El hogar



4 DE AGOSTO DE 1939
Año XXXV Núm.

Fruydor

JUGOS NATURALES DE FRUTA

UN NUEVO
PRODUCTO
ARGENTINO











Consuma Ud. la más deliciosa bebida sin alcohol:

Fruydor!!

En ayunas; como aperitivo; en la hora del copetín; para estimular el apetito y conservar la salud, BEBA Ud. JUGOS DE FRUTAS

"Fruydor"

Jugos de Frutas "Fruydor": tomate, uva, naranja y pomelo. ¡EXQUISITOS! ¡NUTRITIVOS!

El hogar

ILUSTRACION SEMANAL ARGENTINA

PARA LA MUJER, LA CASA Y EL NIÑO

4 — AGOSTO — 1939
Año XXXV Núm. 1555

La decadencia de la cultura

Por
ALBERTO
CASAL
CASTEL

ENTIENDESE por cultura, independientemente de sus acepciones parciales o secundarias, que muchas veces son puestas de relieve, como si el coco fuera la cáscara, una manera de vivir más honda y más clara, gracias a la cual el individuo puede eludir la acción propiamente orgánica de su naturaleza y escapa a las exigencias de la baja ley de la civilización, evidenciada por sus placeres y sus exigencias, para realizarse más completamente en sus aptitudes, conocer mejor el mundo que lo rodea, perfeccionarse por un mayor desarrollo de su espíritu y, en consecuencia, ser el amo de sí mismo, lo que en otros términos significa dominarse, penetrar el sentido de su destino y llegar a poder traducir con exactitud las inquietudes que explican su afán de penetración del universo.

PERO si bien la cultura tiene por objeto lo personal, en tanto que el hombre es el motivo fundamental de nuestros conocimientos, ella no es el producto aislado de un individuo o de una época; nosotros debemos tomarla como los alimentos del medio y la recogemos, ya consciente o inconscientemente, por conducto de la educación o de las relaciones sociales. Atrás de nosotros, en el tiempo — gran colaborador de la certidumbre, — se ubica una herencia magnífica de principios, de conceptos, de sistemas, de teorías, que forman parte de una conciencia y de una voluntad universales, la cual nos sustenta para que realicemos la labor de dotar a los individuos de una figura humana más precisa y definida.

PERO lo grave es que la cultura, que es un dominio en sí misma y está llamada a ejercer su gran poder uniformador, necesita a su vez de otro dominio para injertarse y de otras fuerzas para trasladarse al pueblo. Me refiero al dominio material. No hay cultura allí donde no hay civilización, y no hay civilización donde no se han satisfecho las necesidades más elementales de la vida. Para que Homero haya podido cantar la cólera de Aquiles, ha sido preciso el esplendor de la civilización micénica; y Racine, que ha renovado el tema griego con Andrómaca y Fedra, no se explica sin el ambiente que rodeó al Hotel Bourgogne, Port-Royal y la sociedad distinguida del siglo XVII. Sosteniendo siempre la base aristocrática de la cultura, pues ni la Física ni la Filosofía serán nunca accesibles a la inteligencia media, entiendo, sin embargo, que es la clase dominante la que aprovechará de ella y la utilizará para sus fines. En tal caso, nos encontramos con que, por los mismos medios que favorecieron su floración, la cultura se desvirtúa, perdiendo su verdadero sentido. Ella no se interesará ya nunca por el Hombre, con mayúscula, sino por una clase, y desaparecerá detrás de las convenciones. Es de tales resultados de los que hay que cuidarse, pues, después de la gran experiencia que nos ha sido dado realizar durante los últimos años, hemos llegado a ver a clases dominantes empeñadas en negar los beneficios culturales. Me refiero, naturalmente, a aquellos países sujetos a un sistema político especial, en que se ha concedido a la fuerza un privilegio que antes se reservaba a la razón.

LA humanidad ha tendido en todas las épocas a interesarse no por lo que cambia, sino por lo que permanece; ha buscado lo absoluto por encima de las contingencias de lo relativo; se ha afanado por lograr un conjunto de principios que defendieran al hombre de sus claudicaciones momentáneas e interesadas, para hacerle perseguir el desinterés, la pureza y la verdad. Mas el criterio de clase — de cualquier clase que se hable — tiene que referirse a sus ambiciones, a sus necesidades, a la configuración de un pensamiento siempre utilitario y circunstanciado. Reflexionando con absoluta independencia, vemos que, mientras la religión tendía a hacernos comprender y amar la familia humana, la enseñanza nos conducía a observar, tras las diferencias superficiales, las profundas raíces de la latinidad, por ejemplo; la ciencia nos infundía una confianza en las grandes leyes de la razón, y el arte nos obligaba a despojarnos de toda intolerancia, por una ascensión del alma humana hacia las regiones tranquilas de la belleza, donde todo buen pensamiento es premiado con el regalo de las caricias de Dios; todo eso, apropiado por una clase determinada y vinculado a conclusiones políticas, no hacen sino desunirnos y proporcionarnos una imagen equivocada o adulterada del Hombre.

PUES una clase voluntariamente adscripta a la ideología de la fuerza, como ahora acontece en Rusia y Alemania, desviará la fe hacia un jefe, pondrá la ciencia y el arte al servicio de su idea de dominio y concluirá por enseñarnos que todos nuestros derechos descansan, o en un pigmento, o en nuestra condición de fortuna. La humanidad no son ni los trabajadores ni los arios exclusivamente. La humanidad es el conjunto de los hombres, cualquiera que sean, el género humano sin distingos; y la verdadera cultura es el resultado de cultivar los conocimientos humanos y no determinados conocimientos. Por eso, por la apropiación interesada de las ideas, por el poder disgregatorio de las mismas, conforme se observa en la actualidad, es que se teme estar asistiendo a una decadencia de la cultura. Ya hay filósofos que piden, para que sintamos más el pavor de ese ocaso, la unión vital del hombre y la tierra, que fué sacrificada por los representantes de la Inteligencia.



JULIANA se COMPROMETE

Cuento de *Juan García Orozco*

¡JULIANA se compromete! — se dijo sin salir de su asombro.

Arrojó el diario molesto. Recibió la noticia tan de sorpresa, que no pudo reprimir un gesto de desagrado. Tomó de nuevo el diario entre sus manos nerviosas, y leyó:

"Mañana se formalizará el compromiso matrimonial de la señorita Juliana Surrier con el señor Felipe Arciel."

Era verdad: Juliana se comprometía. Con los ojos muy abiertos y la frente contraída, leyó varias veces. Estaba nervioso, inquieto, agitado. Le bailoteaban las letras ante los ojos. Se levantó de la poltrona y comenzó a andar de un lado a otro de la habitación. Esa noche esperaba a cenar a Carmen y a su mamá.

Fausto empezó a recordar su noviazgo con Juliana, su amistad con Felipe.

— ¡Diez años! ¡Diez años que no la veo! ¡Diez años que dejé de frecuentar su casa! — se decía.

Recordó el comienzo de su idilio con Juliana, una tarde en casa de la señora de Fernández, y cómo después formalizó su noviazgo.

— ¡Era bonita e inteligente Juliana!

Recordó también el motivo de su ruptura; ahora no le parecía tan serio.

— ¡Se compromete Juliana!—murmuraba. — ¡Ha de haber envejecido mucho!

Se miró en el espejo. Se encontró

avejentado. Los ojos claros, tristes y hundidos en la cara seca. El pelo gris. Nunca, como ahora, se había detenido para observarse y hacer un examen de su conciencia, de sus sentimientos y de su físico.

—¡Realmente estoy viejo! ¡Me parece que fué ayer cuando dejé de visitar la casa! Y han pasado diez años. ¿Acaso nunca nos amamos? ¿Acaso mi alejamiento fué injustificado?... Sin embargo... ¿Y si la llamara por teléfono?... ¡Oh, no; sería una estupidez! ¡Humillarme yo! ¡Cómo se reiría de mí!... ¡Yo fuí el culpable! ¡Ah, no; eso, no!

Frente a él tenía, sobre la mesa de luz, el teléfono. El diario en el suelo. La poltrona cerca.

—¡Qué diría si la hablara! Al fin y al cabo la cortesía es cualidad de personas bien educadas.

En su agitación interior, en ese minuto de incertidumbre, sentíase embargado por sus reflexiones. Extendió la mano para tomar el auricular, pero se detuvo.

—¡Ah, se reiría de mí!... No, no debo hacerlo. ¡Me hubiera agradado tanto oír su voz! ¡Si supiera que no me va a reconocer! ¡Pobre Juliana! Lo siento por ella. Felipe es un tarambana, un cazadotes. Allá ella... Total... La llamo..., la llamo...

Y sentándose en la poltrona empezó a querer recordar:

—Era... Caballito... uno cero dos... A ver... ¡No recuerdo!... ¡Tan bien como lo conocía antes! ¡Parece mentira que me haya olvidado!

Se alegró de su olvido y se puso a buscar el número en la guía con cierta complacencia.

—¡Felipe Arciel! Ja, ja, ja... ¡Buena ficha!...

Lo asaltaban dolorosos pensamientos. Ansiaba que ella no fuera feliz. ¡Cuánto daría por que no fuera feliz!

—¿Yo he amado o no a Juliana?— se preguntó.

Pero la respuesta no acudía a su pensamiento. No lo sabía ciertamente.



—Carmen es más bella, más joven; pero Juliana... —se decía, comparándolas.

Recordó que guardaba un retrato de Juliana. Lo buscó afanosamente entre sus papeles. Sus ojos se iluminaron. Lo halló deteriorado por el abandono. Había quedado allí como algo sin valor para él. Lo miró largamente con tristeza.

—¡Ah, Juliana! ¡Cómo es posible que tú te cases con Felipe! ¡Qué mal me he portado! ¡Con qué poco cariño te he dejado olvidada entre mis viejos papeles! ¡Y pensar que hemos sido novios! ¡Que hemos hecho proyectos! ¡Que vivimos ilusionados tanto tiempo!... ¿Acaso nunca nos hemos amado?... No sé...

Guardó el retrato en su cartera. No lo dejó abandonado como antes. Hubiera deseado reconquistar el tiempo tan lejano, imposible ya.

Consultó el reloj.

—Las nueve —se dijo. —Pronto llegarán Carmen y su mamá.

Recogió el diario del suelo y volvió a leer la noticia. Estaba más sereno.

—¡Si ella supiera!

Aquellos días lejanos volvían a su memoria, claros y emocionados. Leyó varias veces su nombre con simpatía y ternura. Luchaba consigo mismo. Nunca como ahora había sentido en su ser vibraciones tan hondas. Siempre fué indiferente y orgulloso. Pero ahora, en la madurez de la vida, su corazón sentía necesidad de ternura, de afecto, de comprensión. Su vida hueca, cómoda, frívola, lo había alejado insensiblemente del amor.

Recordaba la lucha de Juliana en los primeros tiempos, cuando él no atendía sus súplicas; cuando, halagado e indiferente a todo, se enorgullecía del amor humilde y callado de ella.

—¡Juliana me amaba! —se decía. —Y yo...

(Concluye en la pág. 77)

KODAK PARISIENSE: TIPOS QUE PASAN...

EL EMBAJADOR DESCONOCIDO

Por AMERICUS
Especial para "El Hogar"
(Desde París)



NUNCA se le ha visto en el Quai d'Orsay, pero las viejas "douairières" y los nobles mundanos que frecuentan los círculos diplomáticos desde los tiempos en que desempeñaba la cartera de Relaciones Exteriores el impecable duque Jacques Víctor Albert de Broglie (de l'Académie Française), jamás dejaron de reconocerle su categoría de embajador. Nadie sabe a ciencia cierta cuál es el país que representa ante la Tercera República este venerable anciano de rostro distinguido y arrogante prestancia, todo limpio en su persona y siempre afable en sus maneras; pero nadie pone en duda que es uno de los últimos ejemplares de aquellos decorativos jefes de misión que en la cancillería francesa suscitaron antaño la intimidad del príncipe de la Tour D'Auvergne-Lauraguais, de M. Théophile Delcassó o de M. Stéphen Pichon.



A este imponente caballero, que tiene aspecto, cara, tipo, modales, entereza, abstracciones, distracciones, confusiones y desenvoltura de embajador, y que podría servir de modelo para la firma Python y Menissier, la casa que, según sus dueños, es la más famosa del mundo en la hechura de uniformes diplomáticos, el "tout Paris" del gobierno, de la política, de las letras, de los hipódromos, de los teatros, de los salones y la galantería, lo conoce de vista hasta más no poder; pero si le preguntáis su nombre a cualquier ministro, legislador, poeta, turfman, comediógrafo, académico o "noceur", os responderá:

—"J'ignore son nom; mais il est certainement un ambassadeur."

¿Embajador de dónde? ¡Ah, menos averigua Dios y perdona! Después del tratado de Versalles, que a los muchachos de Berlín no les gusta nada, han surgido tantos estados nuevos, tantos países inesperados y tantas naciones de nombre difícil, que es preferible no aventurarse en preguntas, para no incurrir en una de esas "gaffes" irremediables, que sólo pueden serles permitidas a los discípulos auténticos de M. Charles Maurice Talleyrand-Périgord. Basta asistir una sola vez al Palacio del Elíseo, a una de las recepciones en que concurre en pleno el cuerpo diplomático, para darse cuenta, ante esa variedad de fisonomías y entorchados, de la inmensa ignorancia que la humanidad actual padece respecto de la geografía, empezando por una buena parte de los miembros de ese cuerpo diplomático, que, mirándose de reojo, parecen interrogar: "¿De dónde habrá salido este tipo?"

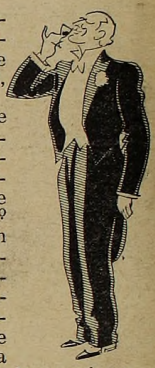


Mas volvamos a este simpático viejito setentón, vestido siempre de jaquet y pantalón de fantasía, alto, de bigote cano entrecortado, con una cabellera blanca como sus polainas, y que luce en el ojal una roseta despistadora, que no corresponde, por su color borra de vino ni su forma ovalada, a ninguna de esas condecoraciones que le quitan el sueño a tantos mortales e inmortales de este mundo. Volvamos a él para contemplarlo con respetuosa simpatía, ubicándolo en su medio, en su ambiente, en su "cancha", como diría un buen porteño, ansioso ya por conocer en qué consisten las características de este desconocido embajador.

El buen hombre actúa en las recepciones vespertinas o nocturnas que las 53 embajadas y legaciones acreditadas en París ofrecen en ocasión de sus respectivos aniversarios patrios. Desde el 1º de enero, fecha en que se celebra la gloriosa independencia de Haití, hasta el 6 de diciembre, que señala la efemérides libertadora de Finlandia, se escalonan las festividades nacionales de todos los países que se dicen civilizados de la tierra, y, como es lógico, con motivo de tales acontecimientos, los embajadores y ministros ofrecen otros tantos lunchs, donde las golosinas se brindan sin economía y el champaña corre en abundancia. Es allí donde nuestro personaje tiene su campo de acción y donde concurre puntual, infalible, impertérrito, como una fuerza astronómica de la naturaleza. Así sea el 7 de septiembre, en el hospitalario hotel que el embajador Souza Dantas posee en la rue Constantine, frente a los Inválidos, o el 4 de julio, en los jardines del Château Chantilly, donde el embajador Bullit y su hija encantadora celebran la independencia de los Estados Unidos de América, nada ni nadie podrá impedir la presencia del venerable anciano junto al buffet, rindiendo pleito homenaje a los sándwiches, canapés, "traviatas" y bombones, que, humedecidos por las mejores "crues" de Reims, hacen olvidar por un momento las penas de esta vida.



El embajador desconocido no pierde su tiempo. Llega al lugar señalado por el calendario, saluda ceremoniosamente a los dueños de casa, musitando algunas palabras que nadie entiende, sonríe a las personas más próximas y se precipita como bala al "ambigu", donde durante más de una hora, pausadamente, metódicamente, examina con su paladar todas las delicias que encuentra a mano. No le gusta gastar palabras con sus vecinos, y a lo sumo resuelve en sonrisas, reverencias y saluditos las miradas que le dirigen con respeto y curiosidad. El hombre come y bebe sin precipitarse, pero jamás abandona la primera línea junto a la mesa o mostrador, donde fondea con el peso y la autoridad inconmovibles de un acorazado. A lo sumo, si alguna dama, un tanto rezagada, pugna por acercarse, el buen señor se brindará a alcanzarle una copa de oporto o de champaña, pero todo ello sin abandonar su sitio.

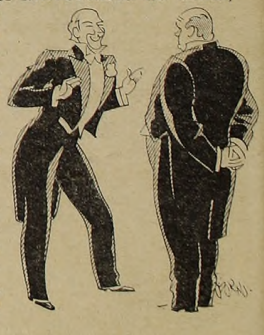


Tal la orden de Joffre en vísperas del Marne, el embajador desconocido prefiere hacerse matar "sur place", antes que retroceder.

Nadie puede dudar de que este personaje sea un personaje simpático. Por de pronto, es un amigo de la libertad, y en estos tiempos en que todo el mundo celebra el 150º aniversario de la Revolución francesa, un amigo de la libertad, aunque sea de la libertad de alimentarse sin pagar, es un ser oportuno y estimable. Es cierto que él le saca bastante provecho a la libertad de los pueblos y de las naciones, puesto que si, por ejemplo, Estonia, Liberia, Irak y Siam no fueran libres, carecería de programa y de lunch todos los años el 24 de febrero, el 26 de julio, el 8 de septiembre y el 8 de noviembre, respectivamente; pero sería ser demasiado suspicaz no reconocerle su fervor sincero por la autonomía de los Estados y la afortunada multiplicidad de los mismos.

Muchos criollos de buena ley, y tal vez algunos de los antiguos romanos, que llamarían a este caballero *"colatus, elegantorum, caradurorum"*, podrían creer que sólo el buffet gratuito es lo que lo mueve en este culto perseverante por la soberanía múltiple de los pueblos; mas eso sería prejuzgar en perjuicio de un hombre que es, por de pronto, amigo de la paz y de la confraternidad como prenda ineludible de la civilización.

Así como el mes de abril es un mes de ayuno para el embajador desconocido, pues sólo queda el día 29, fiesta del Japón, ya que el 14, que era hasta ayer el aniversario de la República Española, ha pasado a otra vida; en cambio, septiembre es un mes maravilloso y fecundo: el 3, San Marino; el 5, Honduras, el 7, Brasil; el 8, Irak; el 16, México; el 15 pegan un substancioso cuatriplete Guatemala, Costa Rica, San Salvador y Nicaragua, cerrando la marcha el 18, con el aniversario de Chile, siempre recordado con anticipación en Tardet's a la colectividad sudamericana por el simpático don Juanito Riera.



Para los que estamos en el secreto profesional y sabemos cuántos y quiénes son los 15 auténticos embajadores acreditados en París, este perso-

(Concluye en la página 54)

Como huyó de París la última emperatriz de Francia

Por HECTOR PEDRO BLOMBERG



La bella española en la plenitud de su hermosura.

HABIA llegado el funesto año 1870, trayendo el desastre militar de Francia, vencida y humillada por Alemania, y el derrumbamiento del Segundo Imperio, que había durado cerca de diez y ocho años.

Napoleón III estaba fuera de París, pactando la paz, y el pueblo, que durante cerca de cuatro lustros aclamó al sobrino de Bonaparte y a Eugenia de Montijo, a los sones de la Marsellesa y a los gritos de "Muera la española" y "Viva Francia" se arremolinaba amenazante frente a las Tullerías.

— *Vuestra majestad debe partir de aquí* — dijo el príncipe de Metternich, embajador de Austria; y el conde Nigra, embajador de Italia, agregó:

— *Vuestra majestad debe partir inmediatamente... Es el pueblo de la Bastilla...*

La emperatriz Eugenia estaba mortalmente pálida. Sin hacer comentario alguno, ayudada por su dama de compañía, madame Lebreton se dispuso a salir para siempre del palacio donde había entrado triunfalmente diez y siete años antes, el 30 de enero de 1853.

Era una tarde fría y gris. Salieron por una puerta excusada. El príncipe de Metternich llamó un fiacre, y preguntó a Eugenia dónde pensaba dirigirse.

— *A la casa del consejero de Estado Besson* — dijo la soberana, subiendo al desvencijado vehículo con su dama de compañía.

— *Conduzca a estas señoras al bulevar Haussman 120* — ordenó el conde Nigra.

Ambos embajadores besaron por última vez la mano imperial, y el fiacre se alejó por las calles de París. El consejero Besson habitaba un cuarto piso. Ambas mujeres subieron y estuvieron llamando largo rato sin que nadie contestara. Eugenia se sentó en la escalera, mientras madame Lebreton llamaba en vano.



— *No hay nadie en la casa, majestad* — dijo madame Lebreton; — *tendremos que ir a otra parte.*

Por primera vez en su vida Eugenia de Montijo se sintió sola. Hasta unas horas había sido la emperatriz, y ahora no sabía dónde ir.

— *El doctor Evans es el más fiel amigo de vuestra majestad* — agregó la dama de compañía. — *¿Quiere vuestra majestad que vayamos a la casa del doctor Evans?*

— *Si*—respondió Eugenia. Y el fiacre volvió a rodar por las calles, donde la multitud continuaba cantando la Marsellesa. Un sirviente hizo pasar a las dos mujeres. El doctor no estaba, pero regresaría bien pronto.

El dentista volvió al anochecer. Sus ojos se nublaron al ver a la pobre mujer vestida de negro, que lloraba silenciosamente en un sofá. Durante diez y siete años la había visto revestida de púrpura y de armiño, ciñendo la corona de Josefina y de María Luisa, en las fiestas y ceremonias deslumbrantes del Segundo Imperio.

— *Debo salir de París* — exclamó Eugenia, secando sus lágrimas, — *y cuento con vos para que me acompañéis, doctor Evans.*

— *Soy y seré siempre el más fiel de vuestros servidores, majestad* — respondió el doctor, besando la mano temblorosa de la soberana caída.

Al amanecer abandonaban la ciudad, en el carruaje del doctor Evans. París se despertaba en la niebla grisácea y triste de la mañana.

En la puerta Maillot los detuvieron para revisar los pasaportes. El doctor Evans, a quien conocían todos los funcionarios de París, exhibió su tarjeta, y los dejaron pasar.

El coche fué cruzando los barrios de la ribera izquierda del Sena. Era el mismo camino que ochenta años antes siguieron Luis XVI y María Antonieta en su fuga a Varennes.

El carruaje siguió por la avenida de la Grande Armée, donde tantas veces pasó Napoleón con sus águilas imperiales.

Saint Cloud, Montretout, Neuilly.

El coche corría por los campos. Eugenia lloraba ahora amargamente.

— *Yo hubiera querido morir frente a los muros de París, durante el sitio, alentando a las tropas, visitando los hospitales* — exclamaba entre lágrimas.

En la ciudad de Mantes, donde alquilaron otro coche, los viajeros se informaron que en París habíase proclamado la República y formado el gobierno de Defensa Nacional. Cuando Eugenia supo que el general Trochu había sido nombrado gobernador militar de París, no pudo contener su indignación y murmuró con ira: "Traidor... Traidor..."

Por la noche hicieron alto en la pequeña ciudad de Thibouville. Allí el

(Concluye en la pág. 32)



EUGENIA DE MONTIJO.

la ex emperatriz de los franceses, que fué una de las más bellas mujeres de su tiempo, presentaba en los últimos años de su vida este aspecto de noble ancianidad.



En los últimos días de diciembre de 1843 una joven señora de la sociedad berlinesa, Carlota Stieglitz, esposa del poeta Enrique Stieglitz, se daba muerte para salvar a su marido de la locura que ya había hecho presa de él. En el presente artículo se relata la tragedia que conmovió a toda Alemania en su tiempo.

UN EXTRAÑO DRAMA DE AMOR EN EL BERLIN DE 1843

Por JUAN RIOS BALLESTER

ENRIQUE Stieglitz nació en Arolsen, capital del pequeño principado alemán de Waldeck, el 22 de febrero de 1801, el mismo año que Víctor Hugo. Hijo de ricos comerciantes, el futuro poeta creció en medio del estrépito de las guerras napoleónicas, y a los catorce años, cuando el imperio de Napoleón se desvaneció para siempre en la llanura de Waterloo, ya componía cantos de odio a los tiranos y de amor a la libertad.

Enrique Stieglitz cursó los estudios superiores en la Universidad de Goettingen y los completó en la de Leipzig.

Fué en Leipzig donde conoció a una niña de diez y seis años, la hermana de un compañero de estudios, que estaba destinada a llevar su nombre y darle con el tiempo una trágica celebridad.

Carlota Kahn era una mujer de estatura mediana, de ojos y cabellos negros. Nacida en Hamburgo, a la muerte de sus padres se había trasladado a Leipzig, donde residía una hermana casada.

Desde su niñez, Carlota había dado pruebas de un temperamento exaltado, extraño. Sufría frecuentes crisis de llanto y de júbilo sin motivo aparente. A los doce años su inteligencia llamaba la atención de cuantos la trataban.

Cuando conoció a Stieglitz, su misticismo se manifestaba ya de modo inequívoco.

Stieglitz, estudiante y maestro, se sintió atraído desde el primer momento por la belleza morena y el alma ardiente de Carlota. Ella a su vez no tardó en enamorarse de aquel joven de veinticinco años, pálido y atormentado, que vivía en los mundos de la poesía y la quimera, y le hablaba de ir a combatir por la libertad de Grecia, como lord Byron.

Se casaron en 1826, y después del viaje de bodas fueron a establecerse en Berlín. Allí, en una casita que tenía un jardín sobre la avenida de los Tilos, cerca de la puerta de Brandeburgo, ambos vivieron tranquilos y en plena dicha durante algunos años.

Stieglitz dictaba sus cursos de filosofía y escribía versos. El salón de los Stieglitz tuvo sus días de esplendor. Era un centro de reunión de la sociedad literaria de Berlín.

Allí concurrían, entre otros hombres ilustres de su tiempo, Hegel, Enrique Heine, el escultor Rauch, La Motte-Fouqué, Xavier Marmier...

Enrique Stieglitz era un poeta mediocre. Sus poemas eran recibidos por la crítica con frases amables que él, en su vanidad y su orgullo, consideraba elogios sinceros.

Durante varios años trabajó en una epopeya titulada "Las orientales", el mismo título que ya había hecho célebre su contemporáneo francés Víctor Hugo, llegando a publicar cuatro densos volúmenes que fueron recibidos fríamente por el público y la crítica de Alemania.

Es por esta época que comienza la locura del poeta alemán, quien había creído que esta obra le daría la inmortalidad.

La locura de Enrique Stieglitz se manifestó claramente en 1834, después de un viaje a Rusia, donde tenía algunos parientes. Durante este viaje, la diligencia que conducía a los esposos se detuvo en la carretera Wieghend, donde una cíngara que se ofreció a decir la buenaventura a Carlota leyó en su mano y le anunció que su vida iba a terminar en una tragedia sangrienta.

Desde aquel día comenzaron los delirios y las alucinaciones del infeliz poeta.

Quejábase de ser un incomprendido. A ella, que lo amaba profundamente y que creía en su genio y en su gloria, decíale: "Alma bienamada: quisiera hacerte dichosa... ¡Pero esto que me está matando!"

Carlota lloraba sin consuelo ante aquella tragedia espiritual que estaba arrojando a su marido, poeta sin talento y hombre sin carácter, en las tinieblas de la demencia.

Desde 1835 hasta 1843 el escritor Teodoro Mundt era un frecuente visitante del hogar de los Stieglitz. Sólo después de la muerte de Carlota, cuando Mundt se convirtió en el biógrafo y el panegirista de la suicida, se supo que la había amado con pasión silenciosa durante largos años.

A partir de 1835 la demencia del poeta llegó a ser un suplicio para su mujer. La salud de Carlota comenzó a declinar sensiblemente. El, en su locura, acechaba, aterrado, los desfallecimientos de la esposa, convencido de que si ella muriese él se vería perseguido por una divinidad vengativa.

Por espacio de muchos años todos los esfuerzos de Carlota por volver a su marido a la realidad fueron estériles.

El 29 de diciembre de 1843, una tarde fría y lluviosa, ella le rogó que asistiese a un concierto al que ambos estaban invitados y pretextó hallarse indispuesta para quedarse en casa.

En cuanto estuvo sola sentóse en el escritorio de su marido, y escribió:

"Amado Enrique: tú no podrás sentirte más desdichado desde ahora, amor mío; al contrario, podrás ser dichoso en medio de una desgracia verdadera. En el hecho de ser desdichado muchas veces hay una bendición: ¡que ella descienda sobre ti! Algún día hemos de volver a estar juntos, más independientes, más libres... Pero tú, tú terminarás de gozar de la vida en todo lo que ella puede brindarte aún. No te muestres débil: ¡sé serena, sé fuerte, sé grande! Adiós. Tu CARLOTA."

Terminada la carta, se encerró en su cuarto, y con mano siempre firme y segura, sin vacilar, se clavó un cuchillo en el corazón.

Después de su muerte, Carlota Stieglitz, junto con otras dos mujeres que llamaron sobre sí la atención en ese tiempo, Raquel Warnhagen y Betina d'Arnin, se convirtió en la inspiradora de un movimiento de emancipación moral e intelectual.

Este movimiento se conoce con el nombre de la Joven Alemania. Uno de sus apóstoles fué Teodoro Mundt, el enamorado secreto de Carlota, y otro fué el escritor Gutzkow, que dedicó a la memoria de la suicida su novela "Wally, o la mujer que duda".

El poeta demente sobrevivió seis años a su mujer, pues murió en 1849.

LA CONSAGRACION

Por JUAN DE GARAY

EL problema filosóficosocial de cuál es el fin del matrimonio, parecía resuelto. Pero de pronto empezamos a ver que no es así. Aquello de que eran los hijos, nos tenía tranquilos. Pero resulta que los sociólogos empiezan a inquietarse. Denuncian que el país se despuebla. Lo que los aflige atrozmente. Y aquí empiezan las teorías para resolver el caso. Ya sea mediante un impuesto a los solteros. Ya sea mediante un subsidio a quien tenga chicos. Lo que es, a fin de cuentas, un impuesto al revés. Porque el favorecido paga con el chico.

TAMPOCO es cierto que el fin de los matrimonios sea la crónica social. Porque, felizmente, los cocktails y la beneficencia bastan para proveerla. Tampoco es creíble que el fin de los casamientos sea incrementar el turismo. Porque hoy cualquiera viaja. Con el mínimo de credulidad que se precisa para dar fe a un folleto en colores. Y, por lo demás, los viajes de bodas son antiturísticos. Ya que a nadie le gusta volver al lugar donde fué feliz por última vez. Si en algo contribuye el matrimonio al turismo es incrementando los viajes individuales. Lo que, como se sabe, desde el punto de vista turístico es desastroso. Aunque socialmente facilita los chimentos.

DESCONCERTADO por los puntos de referencia clásicos, he emprendido investigaciones por mi cuenta. Y he llegado a una conclusión valiosa. Que doy en el carácter de comunicación previa. Que es como hacen los científicos cuando quieren tener la paternidad de un descubrimiento. Sin tomarse el trabajo de realizarlo. Algo así como el derecho de arponaje sobre las ballenas que se escapan. Naturalmente, el problema debía ser estudiado en sus componentes. El fin del casamiento no puede ser el mismo para el hombre que para la mujer. Como lo prueba el hecho de que hay menos matrimonios desde que las mujeres ganan su vida. Y más hombres que quieran casarse. Salvo en el caso de que los dos trabajen.

POR el momento he limitado mis estudios a la opinión femenina. La de los hombres la dejo de lado. Porque para hablar mal de ellos bastan los compañeros de oficina. Y además, porque un descubrimiento es sólo provisional. Como la organización del Impuesto a los Réditos. Pero vamos al hecho: la consagración del matrimonio es ir juntos al cine el sábado de noche. No se crea que la conclusión es trivial. Como todas las grandes definiciones, cada una de sus partes es esencial. Y sinalagmática. (Esta palabra no sé bien qué significado tiene. Pero me gusta. Y al ponerla me mueve el deseo de hacer un favor al escasísimo número de personas que quieran buscarla en el diccionario. Que tengan diccionario a mano en ese momento. Y cuyo diccionario contenga la palabreja. Porque el mío sólo tiene las que yo sé. En cuanto es difícil, me obliga a preguntársela por teléfono a una amiga que estudia filosofía y letras. Es decir, a seguir ignorándola a dúo.) No basta que se vaya al cine. Tiene que ser sábado de noche. Si no, no vale. Basta pararse en el vestíbulo de un cine un sábado a la noche. Se nota en seguida que todos han sacado a pasear su matrimonialidad.

EL "MODELITO"

Por LINO PALACIO



POCO importa que el resto de la semana él se dedique a la fotografía. Naturalmente, artística. Y ella al bridge. Naturalmente, de beneficencia. El sábado es sagrado. Sólo merced a eso puede el marido librarse de ir el domingo a almorzar a casa de la suegra. Naturalmente, con los chicos. Pero eso no pasa sino cuando la esposa tiene educación europea. En la pareja criolla la conyugalidad no concluye hasta el domingo de noche. Pero tiene que empezar el sábado, y en el cine. Yo ya no cuento los sábados con los amigos casados. Ni para un velorio de verdad. Con un muerto legítimo y todo. Pero no se crea que hallo mal la costumbre. Nada de eso. Por de pronto, uno ya sabe que no tiene que ir al cine esos días. En especial si le revientan las exhibiciones. Y, además, que tiene que ir si desea ser considerado buena persona. En cuanto se falta cuatro sábados seguidos, la gente empieza el murmullo premonitorio al abandono malicioso del hogar. O el reumatismo deformante.

TAMBIEN el asunto tiene su rito. Las parejas deben entrar y salir del brazo. E ir luego a una confitería de moda. Tratando de saludar a todos los conocidos. Si alguno acude con una mujer que no sea su esposa, debe apresurarse a declarar el parentesco. En una presentación "ad hoc". No hay que olvidar que casi toda la gente tiene teléfono. Hasta aquí mis apuntes sobre el problema. Yo no digo que el cine sabatino sea el fin del matrimonio. Pero es su consagración. Como si se llevara la libreta del registro en un camafeo.

SOBRE LAS DESAVENENCIAS CONYUGALES

EL REVERSO DE LA MEDALLA: QUÉ PIENSAN LOS MARIDOS



Por JUAN CURUCHAGA HERNANDEZ

PERO si hablamos del sutil proceso de desencanto que suele producirse en las mujeres al poco tiempo del matrimonio y que se concreta, generalmente, en una silenciosa y resignada acusación de egoísmo contra el hombre, hablemos también de las características del mismo fenómeno en este último. También los maridos cambian, en la convivencia, la opinión concebida durante el noviazgo sobre las condiciones de las que han de ser sus compañeras. Pero este cambio asume formas muy diferentes.

Por lo pronto, en tesis general (claro está que hay excepciones), no puede hablarse, en tales casos, de desencanto. Cuando éste existe, se formula en la mente del marido no contra la mujer elegida, sino contra la institución del matrimonio. El hombre se desilusiona menos, porque se ha ilusionado menos, porque la idea que se formó de su novia estaba condicionada por todas las limitaciones que el sexo fuerte atribuye al débil. Cuando una mujer se casa enamorada, cree unirse a una especie de dios; el hombre, por más enamorado que esté, sabe siempre que su prometida es una mujer. Y los hombres conocen a *la mujer* en forma abstracta; ellas, en cambio, no conocen *al hombre*...

De estas premisas surgen las necesarias consecuencias. La esposa, que se casa a ciegas, estudia a su marido como a un misterio, y lo descifra: de aquí el desencanto. Desencanto que, como no hay en ella una idea preconcebida sobre el sexo, puede resolverse en la seguridad de haberse equivocado en su particular elección y de que son mejores los maridos de sus amigas.

La vanidad del hombre y su escasa penetración psicológica le impiden, por lo común, confesarse a sí mismo que ha elegido mal. Ve en las fallas de su cónyuge defectos inherentes al sexo mismo, y atribuye las dificultades de su vida a la fatalidad matrimonial. Mientras ellas piensan, acaso: "¡Yo no debería haberme casado con Fulano!", ellos meditan simplemente: "¡Yo no debería haberme casado!" El desencanto en el hombre es una permanente nostalgia de la soltería.

La incomprensión mutua que campea en este proceso se explica, en las esposas, por su desconocimiento de la naturaleza del hombre en general y por su conocimiento de los defectos de su marido en particular. En los hombres, al revés: por su conocimiento de la naturaleza de la mujer en general y por la ceguera que casi siempre los posee con respecto a lo que es peculiar en la mujer propia.

El desconocimiento de la naturaleza del hombre, que caracteriza a las mujeres en general, se manifiesta en la acusación de egoísmo que toda esposa tiene contra su marido. Ninguna comprende que el marido *no puede* entregarse por entero, en cuerpo y alma, al hogar. Nosotros, en cambio, las consideramos a todas como absorbentes y celosas. De esa incomprensión orgánica sacamos consecuencias excesivas. Les atribuimos, además, una falta de sentido de las realidades, un criterio estrecho, una frivolidad que no todas poseen. Somos muy expeditivos para decir: "¡Ella no comprende estas cosas!" Lo que pasa es que, a veces, ella comprende demasiado.

Es una regla general que cuanto más vulgar es el hombre, en su inteligencia y su sensibilidad, más se inclina a menospreciar los rasgos que caracterizan al temperamento femenino. Las mujeres, por su parte, juzgan este menosprecio de manera implacable. Y no lo atribuyen a lo que en parte lo origina, a una modalidad inherente (en mayor o menor grado) al sexo opuesto, sino a incomprensión particular y zafia del personaje concreto en quien la perciben. ¡Pobre el marido que habla mal de la mujeres delante de su propia esposa, que lo conoce a él muy bien como hombre!

El desencanto en el hombre se manifiesta, repito, más que como un cargo contra la esposa, como un cansancio, un relajamiento con respecto al vínculo. El antídoto contra dicho estado será, por consiguiente, hacerle sentir menos los inconvenientes de éste y más las ventajas particulares de la convivencia con aquélla...

Las mujeres se desilusionan cuando adivinan sentimientos — como el egoísmo ya mencionado — que conspiran contra la integridad del amor, tal como ellas lo conciben.

Los hombres, en cambio, se desencantan por razones muy distintas. Generalmente, su vanidad les impide creer que puedan ser menos amados después de conocidos; suponen preferentemente lo contrario. El desencanto les llega por motivos que tocan a su propio bienestar, a su propia comodidad, a su propia independencia.

Esta diferencia de reacciones ante los mismos hechos se advierte más que nada en el sentimiento que ocasiona peores perturbaciones en la vida conyugal: el de los celos. La esposa cela a su marido en la misma medida en que lo ama; cuando el amor llega a desaparecer, ya no lo cela más, ya no le importa que le sea infiel. En los hombres ocurre lo contrario. Salvo que hayan descubierto en el objeto de su amor antecedentes de liviandad, en cuyo caso los celos pueden enloquecer, los hombres no celan a sus mujeres cuando las aman intensamente. Suelen celarlas más cuando no las aman.

Y esto es así, porque, en el primer caso, se piensa sólo en la mujer concreta como en el ser adorado que no podría pertenecer sino a uno mismo; y en el segundo se ve, sobre todo en la propia mujer, a *las mujeres*, a un ejemplar del sexo que se presume frágil.

Los celos de la mujer coinciden con el apogeo del amor. ¡Feliz el hombre a quien su esposa lo cela!

Los celos del hombre (se entenderá que me refiero al estado habitual de los celos, no a cualquier episodio incidental) coinciden con la declinación del amor.

¡Desdichada la mujer a quien su marido empieza a celar! Es que *él ya le es infiel*...

En las tragedias pasionales, cuando es la mujer la que mata, se trata de un crimen de amor. Cuando es el hombre el asesino, generalmente se trata de un crimen de amor propio...

"CINCO FABULAS 1939"

Por DANIEL MIRANDA

Dibujos de A. LISA



LA MOTOCICLETA

EL genio de la mecánica estaba preocupado. El mundo giraba insistentemente, y esa especie de relojería del universo marchaba sin una falla, pero se le había ocurrido crear un mecanismo nuevo para poblar la Tierra, y eso era lo que le quitaba el descanso.

Por fin, después de intensas cavilaciones y de muchas resmas de papel ferroprusiato, el genio de la mecánica consiguió su propósito: creó el automóvil, y lo echó a andar por el mundo.

No vamos a contarles ahora cómo el genio del mal, envidioso, convirtió luego el automóvil en colectivo, pero sí les diremos otra cosa muy interesante. Hacía algún tiempo que el automóvil rodaba por el mundo, cuando el genio de la mecánica tuvo la ocurrencia de ir a ver cómo andaba su creación. Al encontrar su obra, le preguntó:

—¿Y?... ¿Estás contento? ¿Ruedas feliz? ¿Encuentras suficiente nafta?

—¡Ay! — contestó el auto. — Todo marcha bien, pero me encuentro tan solo, ¡me aburro tanto! ¿No podrías darme una compañera?

— No faltaba más — dijo el genio. Y sacando un gran cuchillo filoso, tomó al auto y le cortó una tajada todo a lo largo.

Y así nació la motocicleta.



LA VIBORA Y EL HOMBRE

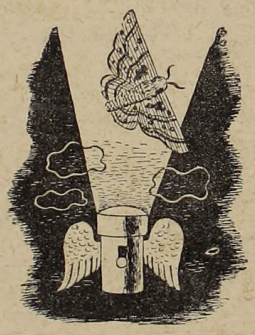
UN hombre encontró un día, muerta de frío, a una víbora de cascabel, y, como era muy bueno, la recogió, le puso unos fomentos, le dió una taza de café con leche y hasta le regaló el estuche viejo de un bastón para que durmiera.

La víbora, que era muy agradecida, se dedicó desde entonces a servir a su salvador: le alcanzaba los gemelos cuando se le caían debajo del ropero; le servía de cinturón en caso de que no encontrara el suyo, y hasta se hacía un nudo, cuando el hombre necesitaba acordarse de algo.

Aquel hombre tan bueno se vió un día sumido en la mayor pobreza. Un providencial empleo de sereno lo libró de la más negra miseria; pero hacía mucho frío por las noches, y el hombre no podía estarse despierto. ¡Pero alguien velaba! La víbora de cascabel no pegaba los ojos, y si venía alguien o se oía un ruido, agitaba la cola y despertaba a su compañero.

Así vivieron muchos años aquellos dos seres unidos por la amistad y el agradecimiento, y así se creó en el mundo el reloj despertador.

LA LINTERNA



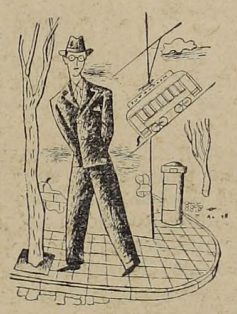
ENTRE las muchas cosas que ocurren en el mundo, día y noche, ocurrió que un día de los días, una linterna eléctrica se enamoró de una mariposa. Era un amor desdichado, porque la linterna se pasaba la vida inmóvil sobre un estante, y la mariposa, en cambio, iba y venía a su placer luciendo el muestrario de colores de sus alas. Una noche visitó a la linterna el hada de las cosas, y la primera dijo, con su más conmovido acento:

—¡Hada!... ¡Que pueda yo acompañar a la bella mariposa en su vuelo!

El hada de todas las cosas tocó a la linterna eléctrica con su mágica varita, y la linterna vió que le salían alas. Loca de alegría, encendió su luz y partió volando, en plena noche, en busca de su amada.

Y desde entonces hay bichitos de luz.

EL TRANVIA



ERASE que se era un hombre que, nadie sabe por qué, había decidido tomar un tranvía Lacroze.

El hombre se instaló en una esquina. Pasó el tiempo y seguía allí. Parecía un buzón con traje de calle. Parecía un tronco de árbol con sombrero. Primero sacaba su reloj; finalmente sacaba un almanaque.

Pasó así largo tiempo, y, por fin, indudablemente decepcionado, el hombre decidió irse. El Lacroze no venía. Pero, no queriendo dar su brazo a torcer, dijo el hombre, al retirarse:

—¡Bah! ¡De todas maneras están verdes!

LOS ANILLOS PERDIDOS



UNA vez había una araña bastante hermosa (claro que desde el punto de vista del araño), de la cual se había enamorado uno de sus jóvenes congéneres. Habitaban en la sala de un museo, y en ella exhibían sus hermosas telas. El araño era famoso por su bravura y por ser el más experto cazador de moscas de toda la manzana. Ella, por sus delicadas labores. Para la próxima boda estaba tejiéndose un primoroso ajuar, cuyas telas eran la admiración de todas las arañas que la visitaban.

Olvidábamos decir que aquel museo se levantaba a orillas del mar, lo que lo hacía aun más romántico para la dichosa pareja.

Un día en que los dos miraban el crepúsculo, colgados del borde de una ventana y tomándose cuatro de sus ocho patas, él le dijo:

— Hoy es tu cumplemeses, querida (como las arañas viven poco tiempo, festejan los cumplemeses, así como nosotros lo hacemos con los cumpleaños). Mira el regalo que te traje.

Y le mostró media docena de anillos de compromiso; tres para cada uno. Ella, conmovida y ruborizada, fué a tomar los anillos, pero estaba tan nerviosa que se le resbalaron y fueron a caer al mar, que se agitaba bajo la ventana.

Llena de dolor, la araña se echó a llorar tan desconsoladamente, que él, no pudiendo soportar su tristeza, le dijo:

— No llores más. Yo voy a traerte de vuelta esos anillos.

Y febrilmente comenzó a hacerse un traje de buzo. Una vez terminado, se lo puso, bajó al fondo del mar y empezó a buscar. Pero los anillos eran muy pequeños y el mar es muy grande. Pasaban los días y no encontraba nada. Finalmente, desesperado, decidió no regresar nunca más, y se quedó en el fondo del mar con su traje de buzo.

Y así nació el pulpo.

Notas y comentarios

TAMBIEN RESURGE.



YA que a su debido tiempo nos hemos ocupado del resurgimiento del puerto del Rosario, hagamos ahora lo propio con el de Santa Fe.

También éste se sintió preocupado por el porvenir, ante la persistente paralización de sus operaciones durante el año pasado, y también celebra hoy la desaparición de tan onerosas inquietudes.

Los 87 barcos que entraron en el puerto en el primer semestre del año pasado, y que con sobrada razón parecieron bien pocos, se han convertido en 120 en el período similar de este año.

¡Todo un cambio de decoración!

El primer semestre del próspero 1937, con haber sido muy bueno, se conformó con 117 barcos, y el de 1936, con 107.

No es un resurgimiento relativo, pues; no es un semiresurgimiento: como el del Rosario, es un resurgimiento cabal.

LAS CONFERENCIAS VICENTINAS.



LAS Conferencias de Señoras de San Vicente de Paul existen todos los días para los millares de necesitados que ellas socorren, y para las caritativas damas que les dedican parte de su tiempo.

Pero para el público en general esa institución, que practica la caridad tan silenciosa como eficazmente, no existe sino cuando entra en el campo iluminado de la actualidad.

Una de estas ocasiones se dió recientemente, al celebrarse el cincuentenario de las Conferencias.

Ella habrá sido propicia a que muchas personas profundizaran algo en la inmensa obra que realizan las mismas.

Los beneficiarios de esta institución no son solamente los que reciben su socorro, sino también la propia sociedad donde ella actúa.

¡Cuán egoísta parecería la sociedad humana sin las instituciones de caridad que acuden a tantas necesidades y enjugan tantas lágrimas!

Ahora bien: las Conferencias Vicentinas de Señoras, con sus 18.000 socias y 350 asociaciones, son honra de la caridad argentina.

MOTIVO DE ASOMBRO.



QUEDARAN asombrados los modernos descubridores de América, esos que caen aquí como un bólido y pasan como una exhalación, para escribir un grueso volumen sobre lo que apenas si han entrevisto; quedarán asombrados, desconcertados, atónitos, de una pieza, cuando conozcan el programa de trabajo de veintidós estudiantes colombianos que han ido a Chile en viaje de estudio y confraternidad, y se proponen escribir un libro sobre costumbres chilenas.

¿Será posible — exclamarán — que esos jóvenes, siendo veintidós, en lugar de atreverse con todo el Nuevo Mundo, desde Alaska al Cabo de Hornos (si es que por error no dicen de Buena Esperanza), se circunscriban al tema de las costumbres chilenas y se hayan dividido en tres grupos y repartido el trabajo, para hacer las cosas ordenada y concienzudamente?

Algunos se inclinarán a creer que se trate de un "canard".

Pero esos veintidós estudiantes colombianos no son fruto de imaginaciones tropicales, sino que existen realmente y están manos a la obra en Santiago de

PERO NO HAY MEDICO.



SABIAMOS que en Palma Sola, provincia de Jujuy, departamento de Ledesma, hay una sala de primeros auxilios... que no funciona.

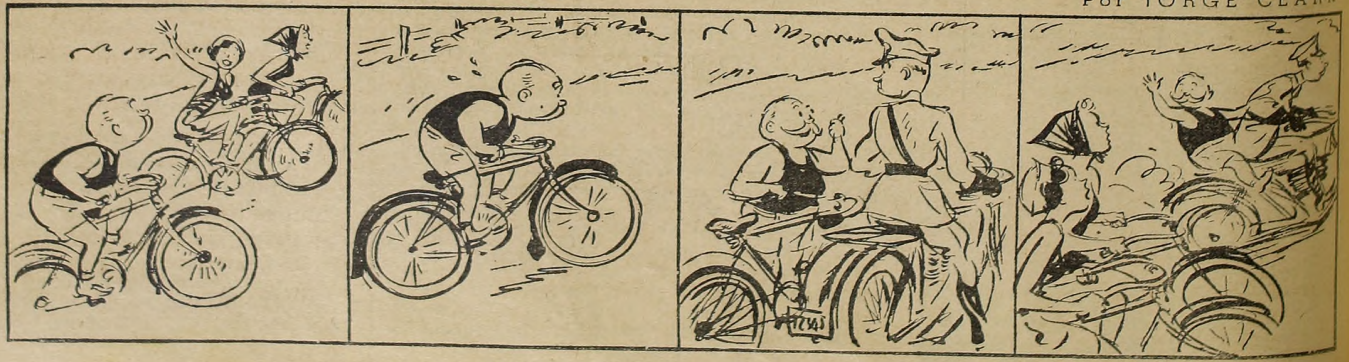
La sala existe desde hace varios años, y fué creada en cumplimiento de una ley de la Legislatura, pero no hay médico ni medicinas.

Ahora sabemos que en Estanislao del Campo, pueblo de 2.500 habitantes de la gobernación de Formosa, la situación es análoga.

Hay sala de primeros auxilios y maternidad sub-

¡SE AVIVÓ DON MACEDONIO!

Por JORGE CLARK



vencionada por el gobierno de la Nación, pero no hay médico.

Según la frase de un corresponsal, los pobladores tienen que confiar su salud "al factor suerte y al empirismo de los curanderos".

Para un país donde ha sido denunciado exceso de médicos, el caso es bien original.

¿Para qué queremos los médicos... y las salas de primeros auxilios?

NIVELES Y DESNIVELES.



POR segunda vez en poco tiempo la Municipalidad fué condenada a indemnizar al propietario cuya finca resultó perjudicada por el cambio de nivel de la calle a raíz de la pavimentación.

Las diferencias de nivel eran de poco centímetros, y debidas a error de cálculo al otorgar los permisos de edificación.

Considerablemente mayores perjuicios le tocó sufrir antiguamente a la propiedad porteña con los cambios de nivel efectuados de acuerdo con los planes de desagües, pues los desniveles resultantes se contaron hasta por metros.

Entretanto, había de llegar un día en que un intendente, el doctor Vedia y Mitre, dijese que si en las calles se hubiesen respetado los niveles antiguos, tendríamos "una ciudad hermosa y accidentada, y no la cosa llana que es la ciudad de hoy".

Porque la naturaleza no fué tan mezquina con Buenos Aires como se le atribuye.

A TRAVES DE LA CORDILLERA.



BUENA noticia fué para los automovilistas la futura habilitación del túnel ferroviario de La Cumbre, para el tránsito de automóviles, mientras no sea construído el proyectado túnel carretero del camino internacional.

¡Magnífico! El tránsito a través de la Cordillera, que hoy queda suspendido durante siete meses del año, ya no lo quedará sino por tres.

La obra es sencilla, y no cuestión de millones, sino de unas cuantas decenas de miles, pues se reduce a pavimentar el túnel a ambos lados de los rieles.

¿Perderá entonces la vía del Cristo Redentor?

Lástima fuera, pero es de creerse que en la época en que se halle expedita sea la preferida por los turistas.

Veréis cómo resulta que ambas vías, en lugar de excluirse, se complementan, y cómo el itinerario clásico continúa siendo por la del Cristo Redentor.

Y veréis, también, cómo llegará el día en que los tres meses de clausura quedan reducidos a la nada por obra y gracia del progreso, sin que ello impida el espectáculo grandioso de la sagrada imagen en lo alto de la gigantesca cordillera.

FILM SONORO DE UN EXAMEN.

HACE pocos días hubiera sido una idea nueva la de tomar un film sonoro de un examen, pero hoy ya no tendría ese mérito, pues en la Universidad Gregoriana de Roma, dependiente del Vaticano, fué registrada en tal forma la defensa de su tesis por un sacerdote norteamericano que optaba al doctorado.



Es fácil comprender el valor que tendrá ese film como antecedente sobre las condiciones del graduado; y por ahí puede colegirse algo del porvenir de los films sonoros de exámenes, ya sea al título antedicho, ya a fines de documentación pedagógica o para estudiar resultados de ensayos del mismo orden.

En cuanto al film tomado en la Universidad Gregoriana, servirá para que el Papa pueda formarse juicio por sí mismo sobre la prueba rendida.

A este mismo fin, el anterior pontífice solía hacer funcionar las juntas examinadoras en el Vaticano y asistir al examen.

Como se ve, la radio ahorrará un tiempo precioso y permitirá al Pontífice formarse cabal idea del examinado sin que le sea preciso abandonar sus habitaciones.

EL DESCUBRIMIENTO

LOS intrépidos pobladores de Taco Pozo han descubierto una laguna en el Chaco.

Como en los días remotos de la conquista, se orientaron siguiendo el vuelo de los pájaros.

A filo de machete y golpes de hacha a través de la espesa selva abrieron la picada, que tiene más de doscientos kilómetros de largo.

¿Para qué referir que fué un deslumbramiento la brusca presencia del abra, en cuya oquedad solemne dormía la laguna un sueño de siglos?

¡Milagroso hallazgo que nos devuelve a aquellos tiempos codiciados, en que los varones perseguidores de rutas ignotas buscaban averiguar la configuración del mundo que habitamos!

¡Maravilloso país el nuestro donde todavía son posibles estas aventuras!...

En ese confín argentino, donde las apariencias más hostiles de la naturaleza concurren para disimular la riqueza entrañable, el agua de esta laguna, que tiene casi una legua por cada lado, será para los hombres una bendición y un estímulo.

UN REPORTAJE POR IGNACIO OLIVER

CIEGO, PERO EN PLENA PRODUCCION ARTISTICA, ENRIQUE DELFINO

ACABA DE CUMPLIR SUS BODAS DE PLATA CON EL EXITO

ENRIQUE Delfino, "Delfy", el popular autor de "Re-Fa-Si", "La copa del olvido", "Talán-Talán", "Padre nuestro" y unas doscientas composiciones más, cumple en este mes sus bodas de plata de compositor. Aunque parezca mentira, entre los románticos y juveniles compases de "Sens Souci" y la melodía "Milonga negra", se ha deslizado un cuarto de siglo. La vida no ha disminuído el entusiasmo de "Delfy" ni ha apagado sus dotes de creador. Por el contrario: parece que su sensibilidad, afinada y tensa, buscara más amplio vuelo y pusiera sus dotes de creador al servicio de más empeñosas empresas.

Hay para ello una razón: la desgracia ha herido al artista. "Delfy", el infatigable tratamundos, la jovial y alegre figura de los escenarios porteños, está ciego. Toda la vida y el antiguo dinamismo de los tiempos felices han de libertarse ahora a través de sus canciones. Por eso "Delfy", prisionero en un subjetivo mundo de armonías, cumple sus bodas de plata en pleno fervor musical, más artista, más compositor y más músico que nunca.

El primer tango

Nada hay de inseguro, de triste o de melancólico en la figura de "Delfy". Camina, actúa y se mueve con la seguridad de un vidente. Su sonrisa es la misma sonrisa atractiva y simpática que le conquistó el cariño y la admiración del público porteño. Si en ella puede descubrirse un ligero pliegue de amargura, no es ciertamente la amargura del hombre que no ve, sino el gesto de piadosa y comprensiva ironía del hombre de mundo que ha visto demasiado.

— *"Sens Souci", que es el nombre de mi primer tango* — nos dice Delfino, — *resulta ahora como un símbolo de aquella época. Eso era entonces mi vida: "sens souci". Una juventud sin preocupaciones...*

— ¿Quién estrenó su primer tango?...

— *Se lo diré. La cosa tiene color, y vale una anécdota. "Sens Souci" lo estrenó una orquesta alemana que se hallaba refugiada en Montevideo, a consecuencias de la guerra. Estaba compuesta por doce músicos, típicamente alemanes, que vestían uniforme y tocaban en la calle. Con lluvia, viento o sol, los doce ejecutantes uniformados se reunían en las esquinas, y, en plena calle, lo mismo tocaban óperas que bailables. Ellos estrenaron mi primer tango. Fué tal mi entusiasmo, que durante todo el día atravesé Montevideo entero, siguiendo a la orquesta. Nunca habrán tenido un auditor más fiel. En cada esquina tenía que aguantarme una buena parte de su repertorio, hasta que le llegaba el turno a mi tango...*

La mejor época del tango fué la peor para los compositores

— ¿Fué inmediato el éxito de "Sens Souci"?...

— *Se hizo bastante conocido. Pero mi primer éxito de popularidad fué el tango "Re-Fa-Si", que todavía se toca. A ese tango le llamo yo mi "tarjeta de presentación", porque fué mediante él que me puse en contacto verdadero con el público...*

— ¿Recuerda usted alguna anécdota vinculada a ese tango?...

— *Una que es como para no olvidarla. "Re-Fa-Si" ha sido uno de los tangos más difundidos y más tocados de su tiempo. Lo puedo decir porque mucha gente lo recuerda. Ahora bien: ¿sabe usted cuánto me produjo esa composición?...*

— Una fortuna, seguramente...

— *Me produjo, exactamente, cincuenta pesos; suma en que vendí mis derechos a su editor. Como ustedes ven, como anécdota no es de las que se olvidan. Pero la cosa tiene una segunda parte. Ese mismo día, Mathos Rodríguez le vendió al mismo editor los derechos de su famosísimo tango "La cumparsita", también en cincuenta pesos. Eso fué todo lo que ese tango, que ha producido sumas ingentes durante veinte años, le dió a su autor. Solamente hace poco tiempo Mathos Rodríguez logró que se le reconociera algún derecho, en base de que cuando firmó el contrato de venta era menor de edad...*

— ¿Eso significa, entonces?...

— *Eso significa que la mejor época del tango fué la peor época para los compositores...*

"Delfy" es un artista impagable"

Delfino, que relata estos recuerdos con alegre buen humor, sigue hablándonos de sus tangos. Después de "Re-Fa-Si" compuso unas doscientas piezas, todas las cuales se destacaron, y algunas lograron una extraordinaria popularidad. Su historia está toda en los títulos de tangos y canciones, que el público tiene, sin duda, muy presentes. "Milonguita", "La copa del olvido", "Talán-Talán", "No le digas que la quiero", "Araca, cora-



En la intimidad del hogar, el popular compositor comenta con su esposa y su hija Matilde Julia el éxito de sus últimas producciones.

Fotos de "El Hogar"



Matilde Julia cumple junto a su padre el cariñoso papel de secretaria. Las melodías que el compositor crea en el teclado, son anotadas en el pentagrama hasta su definitiva corrección.

zón", "Griseta", "Haragán", "Burrero", "Palermo", "Ventanita florida", "Canto por no llorar" — en la película de Gardel, — y, finalmente, "Calla, corazón" y "Milonga negra", podrían citarse entre sus piezas más conocidas...

— *Todos estos títulos* — añade Delfino — *podrían hacer creer que uno debiera tener cierta popularidad. Pero con los compositores de música popular ocurre algo muy divertido: todo el mundo sabe de memoria sus melodías, pero todo el mundo ignora quién las compuso. A mí me ocurren cosas muy divertidas. Tengo amigos íntimos, amigos de veinte años, que se asombran de muy buena fe cuando descubren que yo soy el autor de "La copa del olvido" o de "Padre nuestro". Cuando se enteran de ello, las exclamaciones son siempre las mismas: "—¡Pero, no digas! ¡Qué barbaridad; te veo todos los días y no sabía que ese tango era tuyo!"*

— Sin embargo, Delfino, su popularidad es enorme. Sus actuaciones humorísticas no se han olvidado...

— *Sí. Hubo una época en que no había beneficio, fiesta o función de caridad donde no se solicitara mi concurso. Yo decía siempre que sí, porque ni entonces ni ahora he sabido negarme nunca. A veces ni sabía de qué se trataba; pero iba y trabajaba. La gente me aplaudía y yo tenía que oír eternamente los mismos comentarios: "¡Qué bueno! ¡Qué gracioso! ¡Este "Delfy" es impagable! ¡Es impagable!..."*

"Y, efectivamente, yo debía ser impagable, ¡porque nadie me habló nunca de cobrar!..."

El cine y nuestros músicos

Recordando la elogiosa acogida que la crítica ha dispensado a la parte musical de la película "Así es la vida", cuyos fondos melódicos pertenecen a Delfino, lo interrogamos sobre su actuación en este aspecto de sus actividades.

— *El cine sonoro* — nos dice — *tiene para nosotros una ventaja, y es que la música, una vez grabada, constituye una versión definitiva que ya no puede sufrir alteraciones. Otra cosa era musicar piezas de teatro, en las cuales la ejecución podía variar mucho, según fuera la orquesta. Con el cine, un compositor tiene la seguridad de que su trabajo llega fielmente ejecutado hasta los públicos de los pueblitos más apartados.*

— ¿No encuentra usted dificultades para cumplir su labor en el cine?

— *En mi estado actual, como no puedo ver la película, necesito que me expliquen minuciosamente la escena cuyo "fondo" musical debo componer. Luego, mediante un cronómetro, mido exactamente el tiempo que debo "llenar". Cuando ya tengo una idea exacta del carácter de la escena y de su duración, es cuando comienzo mi trabajo...*

"A esta clase de música — dice sonriendo — *le llamo yo "música de taxímetro", ya que su principal dificultad estriba, precisamente, en la exactitud cronométrica y en el cierre preciso de la melodía, que debe ajustarse de un modo instantáneo a los finales.*

"El procedimiento puede parecer difícil, pero, en realidad, es mucho menos engorroso de lo que se pudiera creer..."

Una antigua afición por el cine

— ¿Le ha costado mucho adaptarse a la producción cinematográfica?

— *Casi nada. El film sonoro era una necesidad que todos los músicos deben haber experimentado desde los tiempos de las películas mudas. Yo, por lo menos, siempre la sentí. Recuerdo que una noche, en los tiempos del cine mudo, estaba en una sala del centro viendo una película, que era "La Bohème", interpretada por Dorothy y Lilian Gish.*

(Concluye en la pág. 51)



Matilde Julia Delfino, luciendo su primer vestido largo.

PASA LA MODA

LANVIN concede un lugar de importancia a las pieles en su colección, no marcando especial predilección por ninguna en el variado empleo que hace de ellas. Toma el castor y lo convierte en un bolero muy corto y ajustado, cuyo mayor volumen está en las mangas, que son muy amplias e importantes; esta es una de las principales características de Lanvin, así sea el bolero de visón, de armiño, de "agneau rasé" o de "petit gris". Siempre lo vemos repetir esa misma línea de mangas muy voluminosas, haciendo Lanvin una que otra rara excepción para algunos vestidos ajustados que piden estar acompañados por un saquito de piel de corte un poco suelto.

Especial desde París para "El Hogar", por Marie Pascal



Abrigo de Revillon, en astracán negro, con cinturón y botones de cuero amarillo que están aplicados con astracán.

PAQUIN La tendencia muy marcada actualmente de marcar la finura de la cintura, en contraste con el ensanche de las caderas, se nota en lo de Paquin hasta en sus tapados de piel; éstos están tratados con mucha amplitud, como en ese tapado de "ragoudin", de forma sumamente acampanada, llevado por la marquesa de París. A veces Paquin no hace llegar el largo de estos abrigos de piel hasta el ruedo del vestido, conservándoles una línea tres cuartos; no así para las redingotes de tela, sobre las cuales coloca adornos de zorro, algunos formando la solapa, con un efecto de ondulación muy acertado.

MOLYNEUX ha conseguido esta temporada el favor de una gran primicia con la exclusividad de los novedosos zorros "platinés", importados de Noruega, donde un criador consiguió inesperadamente ese efecto por una equivocación de tan buen resultado que hoy conoce la gran boga y el favor de toda mujer elegante. Molyneux utiliza gran parte de ese elemento para crear unos saquitos - capas que reemplazan tan prácticamente varios abrigos en un vestuario económico.



Un precioso abrigo de armiño para acompañar los trajes de noche. Modelo de revillon.



Zorro y chinchilla son las dos pieles que combinan en esta capa.

El amplio cuello de "renard argenté" acompaña muy bien este abrigo de lainage negro.



En este saco la piel ha sido dispuesta en tal forma que permite bastante vuelo.

Fotos de Agneta Fischer.



SCHIAPARELLI adopta también esas "écharpes" para el mismo uso, pero las trata como "boas", llenos de fantasía, en plumas de avestruz, de gallo, etc., que se enrollan alrededor del cuerpo y que parecen alas que vuelan al moverse con el andar. Un tapado muy bonito, de línea recta, está realizado en lana negra, con el sencillo adorno de un gran cuello redondo, de zorro plateado, que anuda al cuello por un moño de raso negro. Igualmente, en el bolsillo, un motivo del mismo raso.

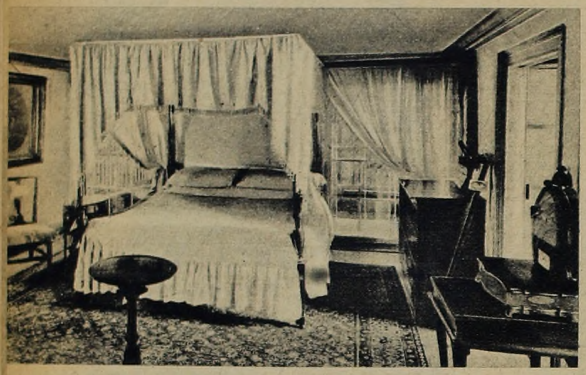
REVILLON con su habitual maestría trata las pieles como si fuesen géneros, con la misma supleza, la misma fantasía. En la seriedad del "astrakán" pone, además, la nota en una capa de un "cordeliere" que anuda al cuello y que termina por gruesas borlas doradas, de inspiración militar. Sobre sus tapados gusta ceñir el talle por un cinturón de fantasía, en oposición con el clasicismo de la piel. Muchos tapados de "visón" y de "Kolinsky"; en el cuerpo, las tiras van casi siempre colocadas verticalmente, pero no así en las mangas, que producen un gracioso efecto de espiral por el trabajo en diagonal que llevan. Ese contraste se emplea a veces haciendo el atravesado en el cuerpo, como en ese saquito de armiño blanco, muy acompanado, o como en ese saco de "Kolinsky", tratado en tal forma, tan bien "lustrado", que se confunde con un fino "visón".



La mansión de Mount Vernon, vista de la galería posterior, que mira al río Potomac.

FLOTA EN MOUNT VERNON EL ESPIRITU COLONIAL DE LA NUEVA INGLATERRA

Por JORGE LEAL



El dormitorio de Wáshington.

¡Oh tardes dominicales de Wáshington! Descongestionándose por las paralelas y las diagonales, vuelca en sus avenidas la masa apretada de vehículos que durante la semana se inmovilizan en el "parking", junto a las aceras. Y portadores de muchedumbre, se lanzan por las carreteras magníficas.

¿Hacia dónde? A todos los rumbos, que por todos se encuentra la encantadora belleza de las campiñas del norte. Pero muy cerca, a diez y seis millas, el rincón histórico y evocador de Mount Vernon, con su atmósfera cristalizada del pasado, atrae la devoción emotiva del visitante.

Sobria y graciosa en sus líneas de época, perennemente nueva en la conservación cuidadosa de su solidez original, la casa de Wáshington pone su nota blanca en la decoración silvestre. Propiedad hoy de la Asociación de Damas de la Unión, en las habitaciones y dependencias ofician de guardianes viejos veteranos condecorados que reposan sus años y sus nanas en sillones para cumplir su cometido.

Desde que pisa el umbral de acceso, el visitante encuentra, de detalle en detalle, la exposición ordenada y prolija de las cosas como estuvieron antaño. Parece que el Libertador, como lo hacía entonces, anduviera de paseo con los suyos en el gran carruaje. Que ausente por corto tiempo, debiera volver y mirar con asombro a los desconocidos que invaden su casa. Tal es la impresión de anacrónica actualidad de ambiente que reproduce la señorial mansión de Virginia.

Tendidos, impecables, los lechos en los cuales reposó de sus fatigas físicas y preocupaciones aquella gente. En un ángulo, con vista al río Potomac, la habitación que hospedó a Lafayette, limpia y reluciente como si la servidumbre la preparara el mismo día para recibir al colaborador ilustre.

Por ahí, como reliquia de museo, la gran llave de La Bastilla, obsequiada por el paladín francés a su grande amigo. Armas de guerra y de caza. Piano y cuadernos de música. Utensilios de uso doméstico, reveladores de "confort" y buen gusto. Todo, en fin, trasunto del carácter burgués feudal que promovió la emancipación de las colonias inglesas de América. Sintiéndolo en la presencia de las cosas que definieron su vida, el pensamiento va más lejos en el tiempo, hasta encontrar analogías en los hombres y los acontecimientos del siglo XI. En el reinado de Juan sin Tierra y en los "baronets" que le impusieron la Carta Magna.



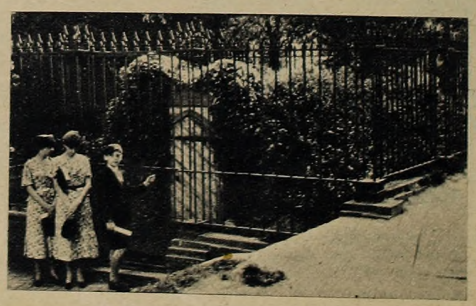
La habitación de huéspedes, que alojó largas temporadas a Lafayette.

Recorre después el visitante la ondulación del bosque y los prados. Contempla árboles con rellenos de cemento en el tronco para curar estragos de siglos. Al pasar por las cocheras y caballerizas, advierte que el coche está quieto y las bestias ausentes. Y llega por fin a la morada definitiva de los que fueron moradores de la mansión histórica, hoy monumento nacional que evoca su memoria.

Convertida en cenotafio, existe en un bajo rincón del bosque la primera tumba de Jorge Wáshington, su lugar de reposo hasta 1832. Doscientos metros más lejos, en una eminencia y rodeada de obeliscos y pequeños monumentos funerarios de familiares, la actual, donde yace acompañado siempre por su fiel Marta.

En la hora silente del atardecer y en su atmósfera lánguida, pende al tope de un mástil la bandera de las barras y las estrellas. Los visitantes llegan, se detienen silenciosos un instante, y se alejan saturados de la severidad que el sepulcro impone a la conciencia ciudadana. Ahí, bajo un sarcófago de mármol, están los despojos del que luchó tanto por la grandeza de la patria actual.

Y a medida que se van los vivos, que con el roncar del último automóvil se restablece el silencio de las tumbas en la mansión de Mount Vernon, la imaginación excitada del visitante echa a volar su fantasía. Piensa en las noches invernales, cuando el sudario cubre los prados, y los árboles, a impulsos del viento, arrojan copos de sus ramas. Concibe figuras espectrales animando los interiores, poblándolos de la vida que se fué para siempre, pero cuyo espíritu ha sentido en ellos. Como que en Mount Vernon, santuario de anhelos, angustias y sacrificios, se condensa el alma de Estados Unidos.



La que fué tumba de Wáshington hasta 1832.

LA CASA DE ISA MIRANDA



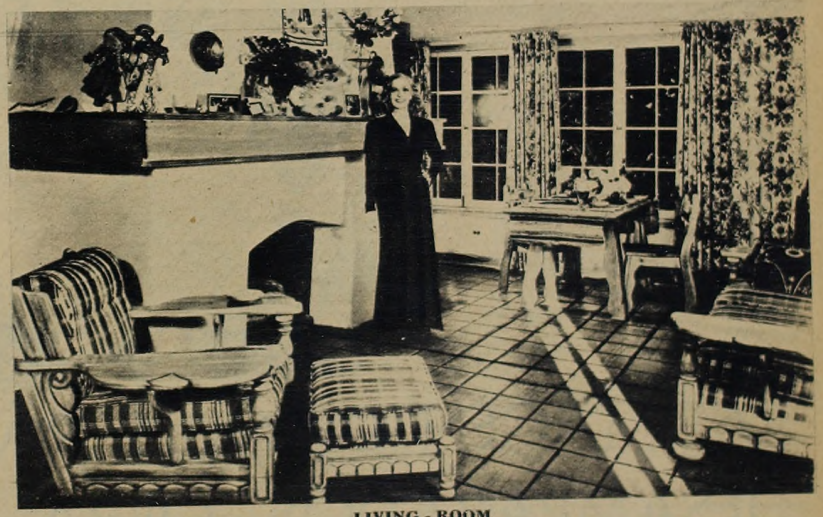
ISA MIRANDA

Rubia estrella italiana, actualmente una de las primeras figuras en la pantalla de Hollywood.



BOUDOIR

En Holmby Hills, donde tiene su residencia, la actriz descansa de las tareas del día.



LIVING - ROOM

De carácter normando, parece reflejar un poco de la elegancia y el buen gusto de la artista en la elección que ha hecho de la tapicería y los cortinados.



JARDIN DE INVIERNO

Mezcla de mimbre y fieltros, cretonas y esponjas, la decoración tiene mucho de intimidad y de cielo abierto.

Fotos Paramount

EXISTE EN LA BASILICA PORTEÑA DE SAN NICOLAS DE BARI

UNA COPIA AUTENTICA Y UNICA DE LA VENERADA IMAGEN

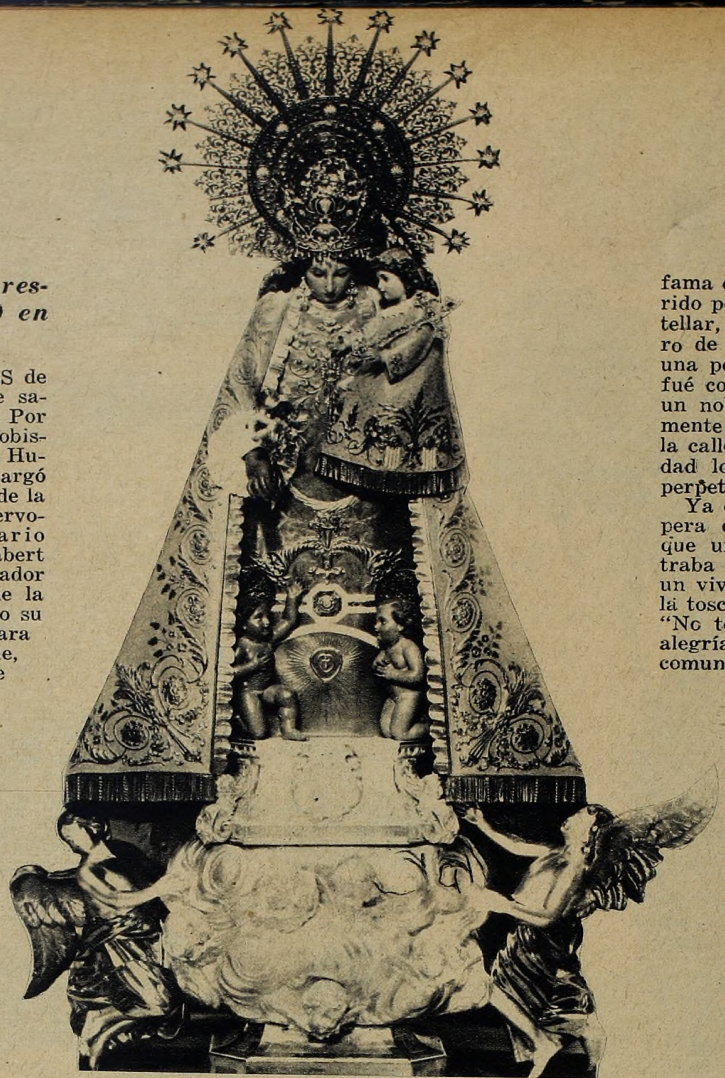


Monseñor Daniel Figueroa.

Aquella cuaresma de 1409 en Valencia

TIEMPOS de fe y de sacrificio. Por ello, el obispo de Valencia, Hugo de Lupia, encargó la predicación de la cuaresma al fervoroso mercedario fray Juan Gilabert Jofré, comendador del convento de la ciudad y de grandes virtudes, como su abnegación en recoger limosnas para salvar los prisioneros castellanos que, siguiendo la hueste del maestro de Calatrava, fueron transportados a Granada en número de 1.200.

El hecho es que el domingo 24 de febrero de 1409, primero de cuaresma, el padre Jofré se dirigía a predicar, cuando vió a una turba de muchachos persiguiendo a un pobre demente que, en sus accesos de locura, maltrataba a los transeúntes. Conmovido por tan triste espectáculo, una vez terminado su sermón, incitó a los fieles para fundar un hospital o asilo, donde los pobres simples y los furiosos pudieran



fama de sus prodigios, como el referido por el historiador Dolz del Castellar, y presenciado por gran número de fieles. Según dicho relato, en una población del reino de Valencia fué condenado a la pena de muerte un noble napolitano, acusado falsamente de un homicidio cometido en la calle donde vivía, siendo en realidad los acusadores quienes habían perpetrado el crimen.

Ya estaba el reo en capilla la víspera de la ejecución, cuando soñó que una hermosísima señora penetraba en el calabozo, inundándolo de un vivo resplandor, y acercándose a la tosca cama donde dormía, le dijo: "No temas." Al despertar, lleno de alegría con semejante visión, se la comunicó a los religiosos que le auxiliaban, diciéndoles que recordaba los menores detalles de la visitante, la cual llevaba en la mano derecha una azucena y en el brazo izquierdo un niño, ignorando qué imagen sería, pues a ninguna de Nápoles se asemejaba.

A poco entra el carcelero anunciando haber sido descubiertos los verdaderos criminales y que pronto recobraría su libertad. Ni bien sale, comienza a cumplir el voto de recorrer todo el

(Concluye en la pág. 51)

LA IMAGEN DE NUESTRA SEÑORA DE LOS DESAMPARADOS, OBRA DE TRES ANGELES

Por ARTURO F. GONZALES

ser recogidos. Y éste fué el origen de la fundación del hospital y de la cofradía encargada del mismo, cuya patrona había de ser la santa imagen de la Virgen de los Inocentes.

El milagro de los tres ángeles escultores

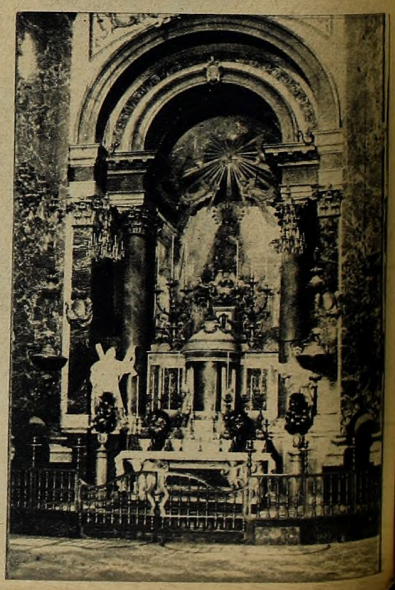
La piedad de los cofrades iba en aumento, y mientras tanto el padre Jofré se ocupaba de buscar quien ejecutara una imagen digna de la meritoria obra de sus compatriotas. Estaba en ello, cuando, según la tradición, ocurrió un singular suceso descripto por don Francisco de la Torre, caballero del hábito de Calatrava. Cierto día llegaron a la casa de huéspedes que tenía la cofradía junto al hospital tres jóvenes vistiendo traje de peregrinos. Inmediatamente les atiende el hermano cofrade encargado de la casa, el cual vivía allí con su esposa ciega y paralítica. La conversación, como es natural, versó sobre la institución piadosa, gracias a la cual tendrían los forasteros tan grato hospedaje, hablándose también del deseo de los cofrades de poseer una imagen. Entonces, los peregrinos manifestaron ser escultores, y que muy gustosos harían la imagen, con la sola condición de disponer de un local separado para trabajar, donde nadie pudiera interrumpirles.

Una vez consultado el padre Gilabert, se les colocó en el sitio llamado de la ermita, situado en frente de la iglesia del hospital, facilitándoseles útiles, materiales y alimentos para tres días. Mas lo curioso del caso es que transcurrió el plazo fijado sin notarse ningún ruido en el improvisado taller. En virtud de ello, se resolvió forzar la puerta, y, con gran asombro, vieron una bellísima imagen de María junto a los útiles y alimentos, que se hallaban intactos.

La esposa del hermano cofrade, ni bien entró al aposento donde se hallaba la imagen, sanó de su ceguera y la parálisis. No cabía duda: allí habían estado tres ángeles enviados del cielo para premiar la fe y la caridad de los buenos cofrades valencianos.

La Virgen salva a un condenado a muerte

Cada día se iba extendiendo la devoción a la Virgen de los Inocentes, contribuyendo a ello la



Altar mayor de la Real Capilla de Valencia, cuya imagen de Nuestra Señora de los Desamparados es una auténtica obra de ángeles.

Arte y letras femeninas



Parte de los asistentes a la inauguración de la exposición que en los salones del Banco Municipal realiza la pintora Eloísa J. Dufour.

Foto de "El Hogar"



Julia Bustos, que acaba de publicar un libro de poesías infantiles titulado "El país de los niñitos buenos".



María Porta, pintora que expone en la galería Rose Marie una muestra de sus obras.



Grupo de conurrentes a la inauguración de la exposición que realiza la escultora María Mercedes Lacoste en la galería Müller.

Foto de "El Hogar"

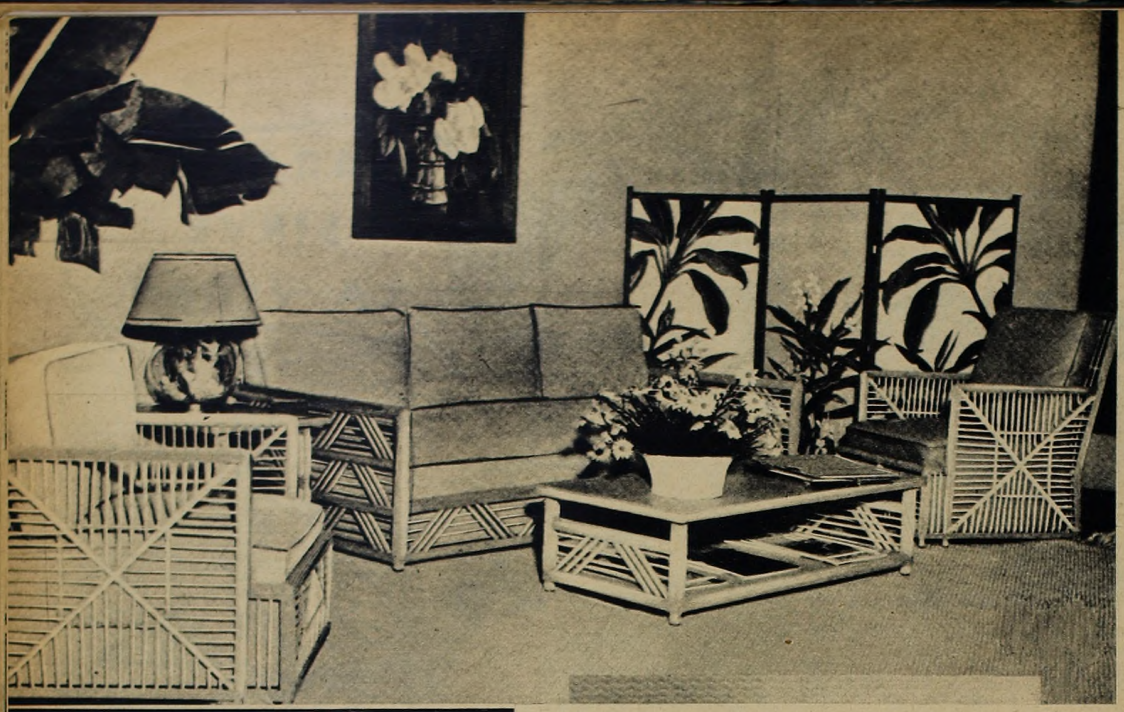




¿Porqué arriesgarse a tener mal aliento?

Comprobaciones efectuadas, revelan que hasta el 76% de los mayores de 17 años, tienen mal aliento. En su mayor parte, el mal aliento, proviene de los dientes limpiados a medias. Asegure Vd. la limpieza perfecta de sus dientes, usando por lo menos dos veces diarias la Crema Dentífrica Colgate, cuya penetrante espuma, llega hasta los intersticios más pequeños, desalojando las partículas de alimentos que allí se depositan. Además Colgate contiene un suave y seguro ingrediente especial - que usan muchos dentistas - el cual, limpia, da brillo y belleza a sus dientes. Compre un tubo de Crema Dentífrica Colgate hoy mismo y úsela; tendrá su boca fresca y limpia; su aliento puro y perfumado y lucirá una sonrisa encantadora.





El té sin azúcar es recomendable para las personas que no quieren engrosar.

Las manchas de sangre deben lavarse con agua fría, porque el agua caliente las fija más al tejido.

La quinina, que es el remedio empleado con más eficacia contra el paludismo, debe ser ingerida después de un rato largo de haber comido y siempre después del acceso.

La escritura con lápiz se hace imborrable si se pasa con un poco de goma líquida o con un poco de leche fresca.

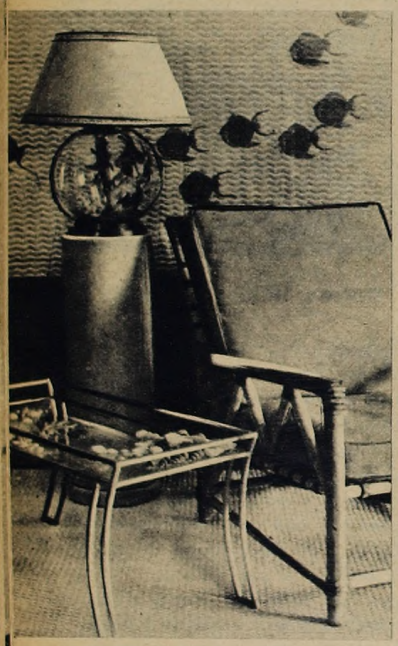
Para apagar la bencina inflamada no debe recurrirse al agua. Lo mejor es echar encima del objeto incendiado arena, ceniza o tierra.

La rafia no se rompe al trabajarla si previamente se la sumerge en agua fría, teniendo especial cuidado de secarla bien antes de utilizarla.

LA PAGINA PARA LA CASA

PREPAREMOS LA CASA DE CAMPO

Fácilmente puede renovarse el ambiente de la casa de campo. Una mampara con grandes flores, un cuadro de colores vivos, un búcaro capaz de albergar hojas muy grandes, y el aspecto habrá variado de un año a otro.



Detalle de una cortina con motivos marinos en tela de colores. Lámpara transparente con pantalla de pergamino verdoso. Mesita que ostenta una colección de caracoles.

CONVIENE SABER QUE...

Para hacer volver en sí a una persona acometida de un pasajero desvanecimiento puede hacérsele aspirar un poco de agua de Colonia, unas gotas de éter o un poco de vinagre fuerte.

El abuso del hielo perturba la digestión regular y perjudica el esmalte de los dientes.

Las abluciones de agua fría o ligeramente acidulada son recomendables en los casos de hemorragias nasales.

La inflamación y escozor que producen las picaduras de abejas desaparecen empleando alcohol alcanforado.

Unas pinceladas de tintura de yodo mejoran la inflamación de las encías, pero previamente conviene cepillarlas, aunque sangren.

Otro detalle mural de imponderable ascendiente. La mesa y las sillas para el ambiente de veraneo. Respaldo y asiento de estas últimas en trencilla verde o roja. Madera negra al laqué.





El rincón del jardín artísticamente decorado para servir el té. Mesa, sillas y sombrilla están hechas de tela cruzada de colores vistosos. La mesilla-carro, de aspecto rústico, se aviene al clima impuesto.

COCKTAILS HUMORISTICOS

Varios grados bajo cero
y un sol tibio y vacilante
dan un clima majadero
y un tiempo desconcertante.
Como un presente específico,
tiempo que nos manda Dios,
de actualidad pone los
productos de frigorífico.
Frío que el invierno abona
como tónico excelente
porque modera a la gente
y la depura y entona...
¿Tiene el frío esa virtud
que le atribuye la ciencia?
¿Puede creerse en su excelencia
como fuente de salud?

Un frío así — considero — será saludable, pero...

De aquel tipo se asegura
que es trapalón con jactancia,
pero tiene una figura
que le da cierta prestancia.
Alardes de pundonor
pone en todo falso trance,
y sale de cualquier lance
siempre con lances de honor.
Como es medio espadachín,
le viene el "honor" al pelo
para poner con un duelo
siempre a cualquier trampa fin.
¿Hay dignidad bien sentida
en ser de tal condición,
en quien siendo un trapalón
así juega con la vida?

Un hombre muy "caballero" parece ese tipo, pero...

Doña Encarnación, viuda
de un señor acaudalado,
pidióle a un doctor ayuda,
y se la dió el abogado.
Hay pública referencia
de lo que la viuda quiere;
se trata, según se infiere,
de liquidar una herencia.
Y del doctor bien se explica
— con su empeño lo proclama —
quiera cumplir con la dama
que además de viuda es rica.
¿Es celo profesional
la actividad de rigor
que está poniendo el doctor
en la gestión judicial?

De un abogado así, infiero que es muy diligente, pero...

Se dice, y está probado,
que el vecino don Clemente,
ricachón, terrateniente,
es generoso y honrado.
También dicen, y no es cuento,
comentarios importunos,
que les da limosna a algunos,
y presta al tanto por ciento.
Resalta con evidencia,
pues de lo dicho se ve,
que es un prestamista que
tiene elástica conciencia.
¿Tiene honrada contextura
— si alguien lo cree que lo diga —
dinero que se prodiga
si es ganado con la usura?

De un hombre así, pensar quiero, será generoso, pero...

Conozco cierto Tancredo
que presume con audacia
de que tiene mucha gracia,
más que Góngora y Quevedo.
Y de que, como humorista,
no hay, sin exageración,
quien le gane en intención,
ni pluma que lo resista.
Puede admitirse en principio,
y acaso en ello es genial,
que no suele hacerlo mal
cuando se vale del ripio.
Mas, ¿suele ser tan punzante
— lo pregunto de curioso —
el humorismo ripioso
de ese Tancredo pedante?

Podrá volcar el tintero escribiendo versos, pero...

TANCREDO

"POR SU ROPA INTERIOR IMPECABLE SE VE QUE LA SEÑORITA ES UNA Elegante Lux"



Admiración... no exenta de envidia, reflejará toda mirada femenina al contemplar la bella y lujosa ropa interior de la "Elegante LUX"... Todos esos primores de seda y encaje que deleitan a la mujer coqueta, mantienen su esplendor porque ella los lava sólo con LUX!

EVITE ESTO



Un lavado incorrecto puede arruinar sus prendas finas - evite fregarlas con jabón común que encoge las telas y debilita los colores...

LAVE ASI:

Exprima la ropa suavemente en una solución tibia de LUX. Su pura espuma se la devolverá limpia e intacta, como nueva!

EVITE ESTO



La duración de sus medias depende del trato que les dé al lavarlas. El fregado violento ataca su elasticidad y provoca las corridas...

LAVE ASI:

Luego de usarlas, exprímalas rápidamente en la pura espuma de LUX. Enjuague bien y sin retorcerlas, seque a la sombra.

AMALIA PAZ!

Los Lunes, Miércoles y Viernes, de 17 a 17.15 hs. por LR1, Radio El Mundo, en cadena con LU2, B. Blanca; LV2, Córdoba; LV7, Tucumán y LT5, Chaco.

CONJUNTO HARRODS

LX-197

«NO HAY COMIDA DE BUEN TONO SIN LICORES»-

DECLARA LA SEÑORITA

Gisele Shaw



Unicos en la delicadeza de su fragancia y en su exquisito sabor, la Menta Bols y el Apricot Bols animan las sobremesas de todas las comidas elegantes.

Licores BOLS

LOS MAS EXQUISITOS DEL MUNDO

MAS DE TRES SIGLOS

de existencia respaldan el prestigio de los Licores Bols.

Ahora también en confiterías y almacenes a precios económicos.

Sres. ERVEN LUCAS BOLS - DIAGONAL NORTE 636 - BUENOS AIRES

GRATIS Sírvanse enviarme una botella de muestra (50 gms.) de Apricot Bols. Acompaño $ 0.50 en estampillas para gastos de franqueo y embalaje.

H.(12).

Nombre.....

Calle..... Nº.....

Localidad..... F. C.....

Fabricado ESPECIALMENTE PARA EL CALZADO INFANTIL!

Este nuevo Taco de Goma GOODYEAR

Indudablemente, un taco de goma especial para niños, técnicamente perfecto, era ya una necesidad. Ese no estarse quietos un minuto los convierte en eternos destrozones de zapatos.

El nuevo Taco de Goma Goodyear para calzado infantil, está hecho con goma fresca, viva, elástica, que equilibra los movimientos bruscos, haciendo el paso firme y seguro. Extraordinariamente resistente, representa una positiva economía en composturas de zapatos. Vd. lo notará en seguida. Hágalo colocar hoy mismo en el calzado de sus chicos.

Los tacos de goma evitan que los chicos caminen incorrectamente e impiden que los pies y piernas se habitúen a posiciones forzadas, acostumbrando a los músculos a una postura correcta.

Tacos de Goma GOODYEAR

INDUSTRIA ARGENTINA



Estos tacos se fabrican en 5 medidas para calzado de niños de 4 a 12 años. Son de la misma alta calidad y duración que los famosos tacos para hombre.

MALAS COSTUMBRES DE CHICOS BUENOS



CUANDO EN CASA HAY ENFERMOS

Por el doctor BONANFANT

LA buena observación permite establecer un hecho fundamental de la mayor importancia práctica: la gripe es siempre una enfermedad familiar, usando esta última palabra en su sentido más amplio; siempre hay en la casa más de una persona enferma: pariente, amigo próximo, persona de servicio. Con esto está dicho que la gripe es, entonces, una enfermedad esencialmente contagiosa; naturalmente que hay causas generales que determinan la mayor frecuencia de esta enfermedad, que tiene un carácter endémico (esto quiere decir casi permanente en ciertas épocas del año) con empujes epidémicos; pero también es cierto que a la difusión casera de la gripe contribuyen en mucho una cantidad de "malas costumbres de chicos buenos"; casi todos errores higiénicos fáciles de evitar con un poco de avisado buen sentido. Es en el momento de una "epidemia familiar" de gripe cuando se ponen en evidencia los errores habituales que se cometen con los chicos; en no pocos casos la práctica familiar parece hacer todo lo posible para conservar la gripe dentro de la casa. Las cosas pasan, más o menos, así: un adulto "no se siente bien"; los síntomas no son alarmantes, apenas una ligera tos o un poco de ardor en la garganta, pero para evitar mayores males decide quedarse en casa, naturalmente encerrado, y, como se aburre, se dedica a jugar con los chicos, o a contarles cuentos. Si se trata de la mamá, "se siente cansada", se queda en cama o al menos prolonga su estada habitual en ella; según es común, los niños se meten en la misma cama, hábito difundidísimo y en cuyo cumplimiento los pequeños tienen un singular placer; si siempre es antihigiénico que los niños estén en la cama de los grandes, en época de gripe o resfríos la costumbre es mucho más perniciosa. Cuando se le hace notar a la mamá, el argumento es el de siempre: "ya estoy mejor" o "siempre lo he hecho así".

HABITOS CASEROS ANTIHIGIENICOS CONTRIBUYEN A LA PROPAGACION DE LAS EPIDEMIAS.

Pero es, justamente, en esos contactos fugaces con los convalecientes o con quienes incuban una gripe que se producen los contagios de los pequeños; el alejamiento del enfermo, con todo el rigor que lo permita la vida familiar o la disposición de la casa, es la primera medida que debe adoptarse; la costumbre quiere que, por el contrario, los niños sean la compañía habitual y predilecta

del enfermo convaleciente. Si éste toma naranjada o los alimentos especiales que son de rigor, naturalmente, el chiquitín habrá de compartirlos, y casi siempre con la misma cuchara o con el mismo vaso. Además, la tradición quiere que el engripado tema al frío de manera pánica, y, naturalmente, para huir del frío lo mejor es cerrar bien cuanta abertura haya en el cuarto, de modo que enfermo (ya mejorado) y circunstantes permanecen en un ambiente confinado y se reparten para toser y respirar el mismo aire.

LOS TOPICOS A BASE DE YODO PUEDEN DAÑAR MAS QUE EL MAL QUE LOS MOTIVA.

Con ligeras variantes, éste es el cuadro diario que vemos en todas partes; confesemos que parece inspirado en un plan para conservar la enfermedad cuanto sea posible en el seno de la familia.

Si simultáneamente enferman un grande y un chico, lo que es frecuentísimo, se mantienen los dos en el mismo cuarto, error diario, que prolonga inútilmente el riesgo de contagio. Se supone, erróneamente, que producida la enfermedad en un niño el riesgo de contagiarse que tenía cuando sano ha desaparecido, como si la enfermedad fuese un documento cumplido. En enfermedades como la llamada gripe ello constituye un error, y el pequeño que permanece en la misma habitación que otro enfermo recibe de continuo un nuevo aporte infeccioso que está muy lejos de serle indiferente.

LAS DIETAS INTEMPESTIVAS SOLO CONSIGUEN DEBILITAR EL ORGANISMO DEL NIÑO ENFERMO.

También sucede que al menor amago de resfrío o a la más ligera fiebre las mamás deciden suspender el baño, que sigue siendo en la imaginación común una fuente tremenda de peligros. Nada más equivocado: el baño cotidiano es un excelente medio de mantener el estado higiénico y de estimular las defensas siempre que, entiéndase bien, se separen claramente los conceptos de baño y enfriamiento.

Siempre es posible con un poco de precaución y otro poco de ingenio disponer las cosas de modo que el baño no dé ocasión a que el pequeño se enfríe; lo que no ha de tomarse tan al pie de la letra que se caiga en la hipercalefacción; esos verdaderos ambientes de horno que se fabrican para bañar al chico, cuyo organismo resulta perjudicado en su lucha contra la fiebre, gracias a que se le somete a una temperatura mucho mayor de la razonable. No perderemos ocasión de repetir que en los niños el calor significa tantos y tan grandes peligros como el frío, y que por evitar uno no hay que caer jamás en el otro.

Igual criterio ha de aplicarse al arropamiento excesivo, medio que usan muchas mamás ante el menor amago de resfrío. Las camisetas, fajas y tricotas se amontonan sobre el cuerpecito infantil, sin otro resultado que estorbar la buena circulación de la piel y exponiendo al niño a enfriarse al menor descuido; directamente sobre el cuerpo ha de usarse la menor cantidad de abrigo, y el que se considere necesario se pondrá exteriormente en forma de sacos o sobretodos, que, fáciles de quitar, permiten adaptar, en cierto grado, el abrigo a las variaciones de temperatura de los distintos ambientes.

También han de citarse en esta serie de malas costumbres y familiares las medicaciones intempestivas que muchas mamás se creen obligadas a adoptar cuando "hay gripe en la casa"; purgantes, enemas o tópicos suelen determinar en el organismo reacciones no siempre favorables, y constituyen medidas ciegas en cuanto al fin que se intenta; se puede afirmar que, en no pocas ocasiones, este intervencionismo familiar tiene culpa en la acentuación de procesos que dejados evolucionar hubieran seguido otro curso; no pocos tópicos con yodo, efectuados en una garganta ya congestionada, han producido un efecto inverso del que se pretendía.

Otro tanto diremos de los ayunos; el chico deja de comer apenas la mamá "le nota algo", y hay muchos pobrecitos que se pasan una semana o más a un régimen restringido; se comprende que ello, debilitando el organismo, favorece como de propósito la evolución de la enfermedad. El aislamiento más estricto de toda persona adulta resfriada, la prudencia extrema en la medicación casera y el consejo del médico atenuarán en mucho las consecuencias que puede acarrear la gripe a los pequeños.

APRENSIVOS Y TEMEROSOS

No poca gente entiende que hablar de enfermedades es de mal augurio; se creen optimistas porque se sienten sanos, sin basar esa sensación en otra cosa que en su inconsciencia. Ignoran que las enfermedades más terribles se curan fácilmente si se toman a tiempo. El verdadero optimismo consiste en adquirir periódicamente real conocimiento de su salud mediante un examen médico y una radiografía, y proceder en consecuencia. Los que evitan enfrentar así la verdad son en último análisis aprensivos y temerosos bajo su máscara de confiado optimismo.

Publicación solicitada y controlada por el Centro de Investigaciones Tisiológicas. Ley 12.098.

NOTICIA

QUE INTERESA

A LA MUJER MODERNA



Vd. es una mujer de su época. Tiene no sólo "la apariencia", sino la inteligente comprensión de la mujer moderna. Entonces, líbrese, definitivamente, de esa anticuada toalla higiénica. Adopte Modess. Son pocos centavos mensuales que no gravan ningún presupuesto. Es su persona, es Vd. misma, la que se beneficia con Modess. Es absorbente, liviana y suave como la seda. Vd. trabajará, bailará y caminará cómodamente. Con Modess se sentirá verdaderamente moderna. Pida solamente Modess. En tiendas y farmacias.

AHORA $1.-

la caja de una docena de toallas.

También en cajas de 6 a . . . . . $ 0.60



Cinturón Modess $ 1.-

Modess

LA TOALLA HIGIENICA MODERNA

Sres. Johnson & Johnson de Argentina, S.A. Sección Modess, Darwin 471, Bs. Aires

Acompaño $ 0.30 en estampillas para que se sirvan remitirme, libre de gastos, una caja de dos toallas Modess.

H. 43.

Nombre .....

Calle ..... Nº .....

Localidad ..... F. C. .....



ROMANCE PARA LA HABANA

Por

ARTURO CAPDEVILA

Raimundo Lazo, venido
de la isla sin igual,
como mensajero suyo,
todo pulcra dignidad;
y vos, Hernández Portela,
poeta confidencial:
como amigos y cubanos
este romance escuchad.

Para la Habana un suspiro
que dice: "¿Cuándo será?"
Pudo ser a los veinte años
y ahora nunca quizá.
Pero hay una calle tuya,
entre los parques y el mar,
calle tirando a calleja,
donde aún esperando está
no sé qué esperanza mía:
que de eso sé poco ya.

Hay una calle, una esquina,
una casa y un portal,
por cuya gracia otra fuera
mi dolida mocedad;
pues tal vez la que buscaba,
y tan mal supe encontrar,
no estaba en las calles mías,
sino esperándome allá.
Cubanita de quince años,
con esa zandunga y sal
que da esa tierra morena,
novia del sol tropical.

Por comarcas de los yanquis,
en su más férrea ciudad,
yo andaba llorando amores
que había dejado atrás.
Y a la Vida le decía,
bajo aquel cielo glacial:
El hombre lo suyo pide;
nunca nadie pide más.
Yo te la pedí por mía:
no me la quisiste dar.
¡De esa maldición tan negra
quién consolarse podrá!
Cruzo mares, ando tierra.
Pero no puedo olvidar.

En la brisa de la tarde
volaba un mensaje. ¿Cuál?

No entendí que su palabra
decía: "¡Cuba!", al pasar.
¿Por qué no llegué a la Habana,
donde me pude curar?
A mi tierra me volvía
por los caminos del mar,
mientras me hacían los cielos
señales de tempestad.
A mi tierra me volvía
para morir o matar.
Muerto anduve. Fué milagro
muy grande resucitar.

Si un día a la Habana llego,
junto al supuesto portal,
no quiero ver una niña
con esa zandunga y sal,
como una burla del tiempo
haciendo una burla más:
que no son cosa de burla
memorias de soledad.

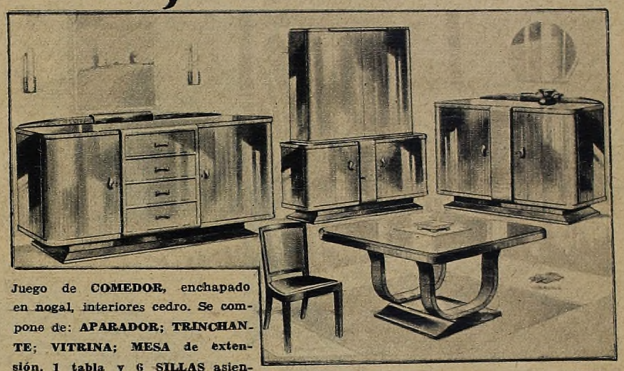
Raimundo Lazo querido,
que a vuestra Habana zarpáis,
donde, por maestro de oro,
una áurea enseñanza dais;
y vos, Hernández Portela,
del verso confidencial
— que Cuba eligió poeta
para ministro cabal: —
como amigos y cubanos,
dejadme aquí suspirar
por la Habana y la habanera
que dijo el romance ya.



UN AÑO MAS FABRICANDO MUEBLES

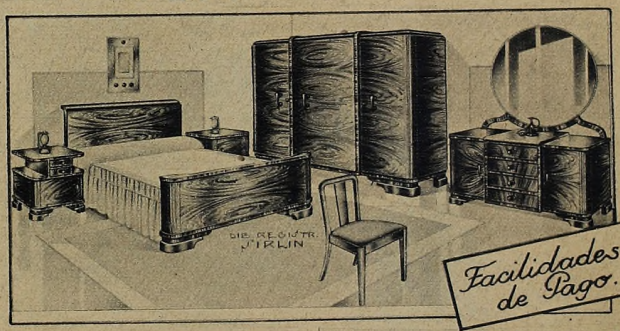
1891 1939

En el presente mes de agosto celebramos nuestro 42° ANIVERSARIO con Rebajas Sensacionales



Juego de **COMEDOR**, enchapado en nogal, interiores cedro. Se compone de: **APARADOR; TRINCHANTE; VITRINA; MESA** de extensión, 1 tabla y 6 **SILLAS** asiento y respaldo tapizados. Completo, REBAJADO a ..... $ **480**

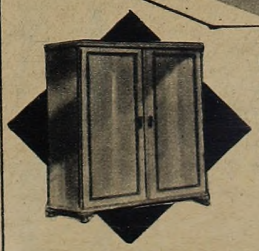
CATALOGO GENERAL Año 1939
ilustrado con las últimas creaciones en Muebles Modernos. Se remite GRATIS al interior.



Facilidades de Pago.



Juego **DORMITORIO**, en nogal, interiores de cedro, cantos curvados, cuerpo central avanzado. Comp. de: **ROPERO** 2 mts. desarmable; **COMODA-TOILETTE; 2 MESAS de luz; CAMA** 2 plazas con elástico metálico y **2 SILLITAS.** El juego, REBAJADO a ..... $ **500**



ESCRITORIO, enchapado en nogal, lustre ref. nogal. Comp. de: **BIBLIOTECA** 1.60 mts. de frente, alto 1.65 mts., interiores estantes a cremallera, puerta central cristal; **ESCRITORIO** 1.40 x 0.70, 8 cajones; **SILLON** firme, asiento y respaldo tapizados en cuero fumigado. El juego de las 3 PIEZAS, al precio REBAJADO de ..... $ **450**

Práctico **GUARDARROPA**, en abedul macizo, lustre nogal, de 1.30 ancho. Precio REBAJADO, $ **45**

Muebles
SIRLIN
CORRIENTES 1170

YA ESTA EN VENTA

el número **10** de

"SELECTA"

correspondiente

al mes de **Agosto**

•

Gran número de modelos, con anticipos para la Primavera. Originales labores de aguja y para tejer; sombreros, zapatos, y las últimas novedades de París.



Todo lo que interesa a la mujer lo encontrará en

SELECTA

LA REVISTA DE LA MUJER ELEGANTE

* Es una publicación de la Editorial Haynes, S. A.

DIANA YA TIENE NOVIO

Por
CARLOS GASTON AGNELLO



Diana Durbin y Vaughn Paul, sorprendidos en un restaurante de Hollywood, durante una de sus frecuentes excursiones.

DIANA, la nueva Cazadora, fragante y redondita como un capullo, se ha enamorado. La noticia crispará bozos incipientes y enarcará cejas canosas. Cincuenta millones de mujeres de los cinco continentes lanzarán un suspiro de satisfacción. Soñarán nuevos sueños, en las madrugadas, las doncellas. Se detendrán los pájaros en las ramas de los árboles. Sonreirán las madres... Diana, la nueva Cazadora — pero esta vez angélica, — se ha dejado arrullar por el canto de siempre y le ha entregado su corazón — caja de música — a un hombre...

¿A un hombre?... No suena bien la frase tratándose de Diana. Habría que decir a un muchacho. Y a un muchacho ha sido. A un muchacho que se llama Vaughn Paul y que es, por cierto, bastante buen mozo.

Alejemos de nuestro pensamiento la idea de la propaganda cinematográfica. Procuremos extraer de nuestro asombro el oro exacto de la noticia. Y discurramos objetivamente sobre algo que, además de conmovernos, nos ha hecho sonreír incrédulamente.

¿Por qué razón no había de enamorarse Diana? ¿Por lo pulida y melódica? ¿Por lo tierna y fresca? ¿Por lo ideal y presente? No sabemos por qué, pero en lo más íntimo de nuestro corazón se ahonda la resistencia de una espina. Diana, novia del mundo — nos decimos, — no puede tener un solo novio. Y nos mordemos los labios y nos quedamos pensativos.

¿Quién es Vaughn Paul, vamos a ver? ¿Quién? Pues, sencillamente, un hijo del manager general de un estudio, y actualmente realiza las funciones de ayudante de director artístico. Tiene veinte años y Diana lo conoce desde que ambos eran niños. Su amistad no pasaba de ser eso. Pero de un tiempo a esta parte se han vuelto inseparables, y ahora se les ve en todas partes juntos: en el auto, en la playa, en el restaurante, en el salón de baile... Pasean, juegan, ríen, bailan... Se arrullan, en una palabra. Y no hay quien no esté seguro de que se aman...

Un repórter — uno de esos repórteres terribles, que no dejan ni a sol ni a sombra a las muchachas espléndidas — se aproximó hace poco a la muchacha más querida del mundo y le preguntó:

— ¿Está usted enamorada?

— Quiero tener el placer de darle una respuesta que pronuncio por primera vez — dijo ella. — Seguro pensará usted que ya la ha oído en alguna parte: se trata de que mi vida privada me concierne a mí sola... ¿Lo he dicho con toda la dignidad necesaria?...

Palabra de honor que ignoramos si la cosa fué dicha así; pero, en cambio, estamos seguros de que el terrible repórter de nuestra referencia se quedó atónito, porque ¿a quién se le va a ocurrir pensar que Diana es capaz de contestar de tal suerte una pregunta tan simple?

Y bien: esa vida privada que le concierne a ella sola tiene un nombre. Un nombre universal, opulento, erizado de terciopelos inflexibles: amor. Así se llama ahora la vida privada de Diana Durbin. Y Vaughn Paul es en estos momentos rival odiado de cien músicos miserables y geniales, de una caterva de muchachos juguetones y de varios diablillos deliciosos. Vaughn Paul es, en suma, el enemigo número uno de la única sensación de ternura absoluta producida hasta este momento por el arte cinematográfico. El impulso irresistible que lo llevó a Diana, y la razón inexplicable que encendió en el corazón de esta encantadora criatura la primera chispa del amor, son un secreto de la primavera. Cuando julio duerme los dedos de frío en Buenos Aires, el verano está maduro en las tierras del Norte.



Así estará también ahora el secreto de la primavera en que el impulso de Vaughn y la razón de Diana se resolvieron en un beso. Bajo el sol estival, la muchacha más querida del mundo se sentirá en flor, como los árboles. Y un derroche de pájaros inesperados afinará en su garganta perfecta el ahogo sin nombre del primer amor.



pueyrredon propaganda

...porque tejo con

LANA MASLLORENS

NO SE APOLILLA

Ahora sí que podrá usted tejer y obtener trabajos perfectos que no serán devorados por las polillas! La nueva lana MASLLORENS "NO SE APOLILLA", además de poseer la cualidad única de no apolillarse, es más suave, más pareja, más rendidora!

Lana MASLLORENS "NO SE APOLILLA"

$ 30.600 en premios

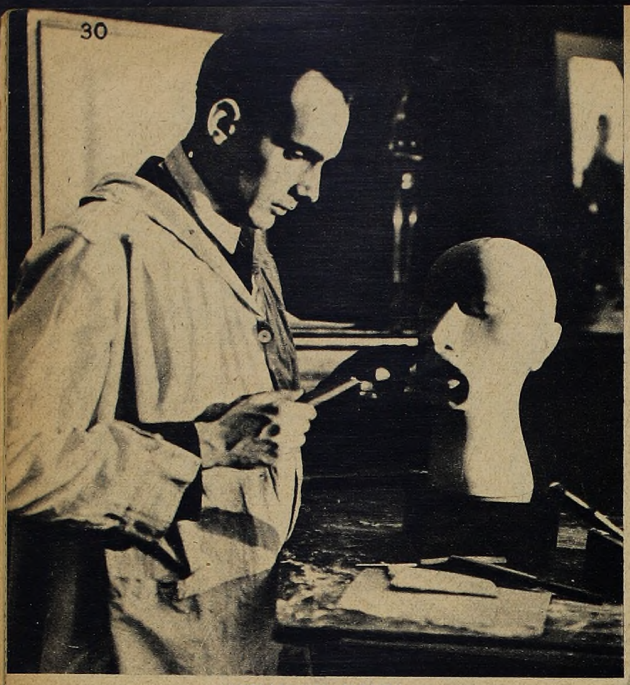
Gánese uno de los 765 premios de este colosal sorteo. Por cinco *fajas de Lana MASLLORENS, o* cinco *de Lana MAMITA, le corresponde* un cupón numerado. *Por una etiqueta de Ropa Interior, o por tres etiquetas de Medias MASLLORENS, también le corresponde un cupón. Canjee las fajas y etiquetas por cupones numerados, en la calle Salta 184, o en todas las buenas tiendas. El Sorteo se llevará a cabo el 24 de Septiembre próximo en el lugar que indicaremos por los diarios.*

Primer premio.	En efectivo	$	10.000
Segundo	„ „ „	„	4.000
Tercer	„ „ „	„	1.000
Cuarto	„ „ „	„	500
Quinto	„ „ „	„	300
40 premios	de $ 100 c/u.	„	4.000
50 „	„ „ 50 „	„	2.500
70 „	„ „ 20 „	„	1.400
200 „	de un juego de Ropa Interior Masllorens de $ 21.50 c/u.	„	4.300
200 „	de una caja de 10 ovillos de Lana Mamita de $ 7 c/u.	„	1.400
200 „	de una caja de 10 ovillos de Lana Masllorens de $ 6 c/u.	„	1.200
765 premios por un TOTAL de		$	30.600

EXISTEN PRODUCTOS MASLLORENS DESDE EL AÑO 1730

Huyendo de la gripe, Guillermo Bolin abandonó a Buenos Aires y triunfó en Nueva York

Por NESTOR



GUILLERMO BOLIN,
el artista argentino de cuya múltiple personalidad y actuación en los Estados Unidos se dan interesantes informaciones en esta nota.

HOTEL des Artistes".

Pregunte usted en Nueva York por el "Hotel des Artistes" y le indicarán de inmediato:

— Frente al parque Central... En el número 1, Oeste, de la calle 67.

Nadie lo ignora. Porque ese hotel es una verdadera institución en la city. Más que eso: una curiosidad... Y también un orgullo.

En la inmensa metrópoli industrial y bursátil, de los rascacielos multifraccionados en oficinas y negocios, donde todo está construído y edificado expresamente para el "business"..., donde hasta los hoteles están especialmente concebidos para los viajantes de comercio..., nada más original que este hotel exclusivamente destinado al arte..., en que todos y cada uno de sus departamentos están dotados de grandes y luminosos ateliers.

Verdadero rincón lírico, incrustado en la misma entraña de la urbe metalizada, sirve de propicio albergue a una colonia de nombres mundiales. Allí está el popularísimo Norman Rockwell (el de las carátulas del "Saturday Evening Post"); y Montgomery Flagg, el famoso retratista; y el chispeante Peter Arno. Allí tienen sus estudios Jack Epstein y Covarrubias, aún cuando no estén en Nueva York.

Y entre todos ellos, un compatriota nuestro: Guillermo Bolin.

Su sola presencia en aquella casa ya constituye una definición de su mérito artístico. Pues, entre otras cosas, el "Hotel des Artistes" no admite a cualquiera... Sus inquilinos deben ser artistas auténticos. Y, además, los seleccionan de acuerdo con su prestigio...

De modo que no basta solamente con ser artista. Hay que ser de los buenos...

UN "ARTISTA INTEGRAL"

Cuando uno entra en el estudio de Bolin, queda desorientado al principio. Porque aquel elegante atelier no parece de uno, sino de varios artistas. Tal es la diversidad de las obras y bocetos que lo adornan, distribuídos en atriles, mesas, muros y rincones.

No prevalece allí un género determinado. Cuadros, esculturas, diseños, croquis, fotografías, caricaturas, cerámicas... Dijérase que se trata de una academia donde se cultivan todas las artes simultáneamente.



Tapa de una de las revistas norteamericanas más prestigiosas, hecha por Guillermo Bolin.

Solamente hay un rasgo, una característica constante; especie de común denominador que da específica uniformidad al conjunto aparentemente heterogéneo: el gusto mejor dicho, la tendencia francamente modernista (y a ratos futurista), que define el espíritu flotante en el ambiente y le imprime un sello inconfundible y personal.

Bastan esas dos circunstancias para clasificar de inmediato la personalidad de Bolin. Modernista por refinamiento, Bolin es, además, múltiple por temperamento. Por imperio de su inquietud, que lo lleva a cultivar la forma y el color en todos sus resortes. Lo mismo en la plástica del yeso, y el mármol, y la madera, que en los matices del color o en los contraluces de la fotografía. De ahí que Bolin no sea un pintor, ni un escultor, tallista o fotógrafo... Porque es todo eso simultáneamente. Es, en definitiva, el artista.

Aunque en la profesión, como lo dice él mismo:

—Me "gano la vida" como dibujante...

PERSEGUIDOS POR LA GRIPE A TRAVES DE AMERICA...

Conversando, Bolin es un humorista. Por eso es que se hace difícil reportearlo. Aparte de que su curiosidad insaciable coloca al repórter en trance de ser reporteado.

Sin embargo, a través de una larga charla, con detalles anotados aquí y allá, es posible trazar su itinerario desde que salió de Buenos Aires.

— Fué allá por el año 18. ¿Se acuerda?... El año de la gripe... Y el dato de la epidemia, recordado a modo de hito señalador de la fecha, no es mencionado al azar. Tiene su importancia...

—Justamente, fué la gripe la que me trajo aquí...

La cosa tiene gracia. Y hasta es curiosa.

— ¿Quiere creerlo?... De miedo a esa enfermedad fué que salí de la Argentina... Estábamos en Mendoza, con un arquitecto amigo, exhibiendo un salón de caricaturas, cuando nos enteramos de la novedad: ¡Peste en Buenos Aires!... No sé si fué el contraste con la apacible calma provinciana, o el tono sensacionalista de algunos diarios..., o la cara de susto que traían algunas buenas señoras que se largaron con sus chiquitos desde la capital a Mendoza para ponerse a cubierto del mal... Lo cierto es que la noticia nos produjo un pánico tremendo..., ¡como si se hubiera tratado de una calamidad bíblica!

"En el fondo, cuando lo pienso bien, me parece que todo fué obra de los pesos que nos habían quedado del salón... y de las ganas que teníamos de largarnos a Chile para conocer un poco aquello...

"El caso fué que salimos para Chile. Y allí realizamos otra exhibición y venta de dibujos. Todo iba muy bien, cuando empezaron a producirse allí también los primeros

(Concluye en la página 73)



Cabeza de Igor Strawinsky, en ónix, obra de Bolin, que figura en la colección Crownimschield.

¿Recuerdan los porteños...

Por
CIRILO
MACIEL



***QUE** años atrás existió el proyecto de trasladar a Barracas la estatua del almirante Brown que está emplazada en la avenida Alem, justamente en el paraje donde la población de Buenos Aires recibió al jefe de la primera escuadra argentina, después de la batalla de Los Pozos?...*

QUE Pepino el "88" fué uno de los payasos más queridos, y que una de las canciones que más popularizó fué ésta, que se llamaba "El mayoral"?:

"¡Qué me importa que no paguen la quincena,
no me da pena, no he de llorar!...
¡Cuántas veces nos metimos hasta el cuello
con el degüello del mayoral!"

***QUE** hacia el año 1839 los vendedores de escobas, los populares escoberos, usaban uniforme? Llevaban una amplia gorra peluda y zapatillas del mismo género. Pantalones gruesos y una camisa-blusa que les llegaba hasta las rodillas.*

QUE el transporte y venta de pescado se realizaba por las calles porteñas mediante una típica carreta tirada por una yunta de bueyes?

QUE el río, en el bajo, se utilizaba, en el verano, como gran balneario, pero las costumbres que regían para ello eran muy curiosas?

***QUE** los hijos y la servidumbre se bañaban en la playa a horas distintas de la de los padres?*

QUE los hijos, por la mañana, muy temprano, y la servidumbre, por la noche, muy tarde?

QUE la temporada balnearia, llamémosla así, se inauguraba el día de la Inmaculada Concepción, el 8 de diciembre?

***QUE** las personas mayores se bañaban a la caída de la tarde, al esconderse el sol, para evitar los ojos indiscretos? Colocaban en el suelo una alfombrita o una estera, y, atado a un árbol o al bastón, un farolito?*

QUE las señoras llevaban bajo sus ropas, colocado, el traje de baño, el que tenían que esperar que se secara para volverse a vestir? Como se comprenderá, la operación del baño sólo podía efectuarse en días de inmenso calor.

QUE había padres que ni en esa forma permitían que sus hijos se bañaran? Estos realizaban el baño en las viejas tinas caseras.

***QUE** las tinas se colocaban en el patio y se iban llenando con agua llovida, que era la que más propiedades tenía para el baño?*

QUE este baño también exigía un riguroso orden? Primero se bañaba la madre, después el padre, y después los hijos, siguiendo el orden de su edad. Naturalmente que como no llovía diariamente, el agua no se cambiaba para cada baño.

QUE el 28 de mayo de 1880 llegaron a Buenos Aires los restos del general San Martín, dando lugar a uno de los homenajes de más resonancia de la época?

***QUE** en julio 1º de 1880 el gobernador de Buenos Aires, doctor Tejedor, después de los combates del 20 y 21 de junio se encontró tan aislado y derrotado que entró en negociaciones de paz con el Ejecutivo Nacional, presentando su renuncia?*

QUE en el antiguo Buenos Aires, en la esquina de las calles Cevallos y Alsina (que entonces era Potosí), había un almacén con este letrero?:

Hoy no se fía; mañana, sí.
Porque si fío, no cobro;
si cobro, no cobro todo;
y para no cobrar todo
más me vale no fiar.



Hoy, como otras veces, se ha levantado Vd. cansada y ha pasado el día nerviosa, irritable y sin espíritu ni fuerzas para nada.

Casi siempre, ello es debido a una alimentación inconveniente y pesada, causa de malas digestiones, insomnio y otras molestias, que terminan por debilitar el organismo.

En todos estos casos, la OVOMALTINA le será de gran utilidad: nutre y fortifica sin acumular grasas y es de fácil digestión aun para los estómagos más delicados.

Incluída en su alimentación diaria, OVOMALTINA le proporcionará un perfecto equilibrio físico y mental.

EN VENTA EN FARMACIAS Y BUENOS ALMACENES



OVOMALTINA

65 Concesionario: A. PERRONE — French 2334 • Buenos Aires

Un adorno aristocrático

El perfume es un adorno: adorno inmaterial, que si bien no se muestra, sugiere... Colonia Rusa de Preal sugiere, precisamente, todos los encantos a que puede aspirar una mujer elegante. ¡Adórnese con unas gotas de Colonia Rusa de Preal, su perfume suave y acariciador y a la vez persistente, pondrá en su tocado esa nota final de aristocracia, muy de acuerdo con las exigencias de un gusto refinado.



En todas las farmacias, tiendas y perfumerías, desde 0.70 el frasco petit. Nuevo modelo, a $ 1.30.

•

Camauër & Cía.
Inclán 2839/47 - Bs. As.

COLONIA RUSA de PREAL

Cómo huyó de París la última emperatriz...

(Continuación de la pág. 7)

doctor Evans decidió que podían tomar el tren hasta Lisieux..

Cuando llegaron a la devota ciudad llovía copiosamente. El doctor Evans, que había observado miradas extrañas en el tren, resolvió que el resto del viaje hasta la costa debía hacerse en coche.

Llegaron a Deauville. Se alojaron en el Hotel del Casino. No podían embarcarse en el paquete que hacía el servicio entre el Havre y Southampton porque corrían peligro de ser descubiertos. Era necesario cruzar el canal de la Mancha en un pequeño barco de vela.

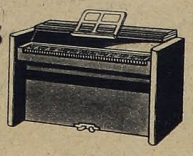
El doctor Evans no tardó en hallar uno: era la goletilla "Gazelle", propiedad de un noble inglés, sir John Borgoyne, que accedió a conducir al buen doctor y la soberana fugitiva hasta Inglaterra.

Al anochecer, Evans, Eugenia y madame Lebreton salían del hotel y se encaminaban al muelle. Continuaba lloviendo. Cruzaron las calles heladas, húmedas y desiertas. El viento se llevaba las últimas hojas otoñales. De los cafés salían voces que cantaban la Marsellesa, y en el canal de la Mancha comenzaba a rugir la tempestad.

Así partió Eugenia de Montijo, que durante cerca de veinte años viajó en medio de un séquito deslumbrante, con músicas y escoltas militares, saludada por las muchedumbres a los gritos de "Viva la emperatriz".

PIANOS MODERNOS

DISCOS y RADIOS DE LAS MEJORES MARCAS



SOLICITE CATALOGO GENERAL DE MUSICA

Casa NEUMANN

EN SU NUEVO Y AMPLIO LOCAL

MAIPU 235 Bs. As. U.T. 34 5343 5344



Luzca su cutis hermoso



Para experimentar la dicha incomparable de verse adorada mantenga celosamente la belleza de su cutis. Hinds ha creado dos excelentes cremas: usted hallará que *realmente* embellecen el cutis, lo conservan juvenil, suave y más hermoso. Pruébelas y observe su benéfica acción e incomparable efecto.

Pote Grande 1.30
Pote Mediano 0.70

CREMA HINDS DE NOCHE (*Cold Cream*). Delicadamente suave, elaborada con finísimas esencias oleosas que conservan el cutis sedoso y juvenil. Tiende a corregir las arrugas y da a la piel esa delicada firmeza que tanto atrae. Límpiese su rostro con esta crema, luego aplíquesela otra vez y déjesela toda la noche.



CREMA HINDS DE DIA (*Vanishing Cream*). Usela para preparar la piel antes de empolvarse. Protege de la intemperie, con objeto de evitar que el frío y el viento paspen el cutis. Refina los poros, mejora la piel y la hace más delicada. Permite adherirse mejor los polvos, sin causar humedad.

NUEVOS PRODUCTOS FINISIMOS de los FABRICANTES de la FAMOSA CREMA HINDS (LIQUIDA)

Le proporcionará una agradable sorpresa el uso de las

Cremas Faciales HINDS

EMBELLECEN EL CUTIS

SALDOS Y RETAZOS

EL VESTIDO-CHALECO

Una de las grandes costureras parisienses ha presentado un modelo encantador: el vestido-chaleco. Se trata, como su nombre lo indica, de un vestido cuya parte del busto la constituye un chaleco de un tono que hace contraste. Las mangas y la pollera amplia, toda fruncida, pueden realizarse en un tinte obscuro, mientras que el chaleco abotonado, bien cerrado en el talle, se hace en un matiz claro.

Es muy elegante llevar con este vestido una pequeña capa del mismo género que el chaleco, realizando así conjuntos encantadores y personales.

●

LA VIRTUD

La virtud vale más que la gloria.

Vauvenargues.

La virtud es una conquista de la voluntad sobre la naturaleza.

Kant.

El nacimiento no es nada donde la virtud no existe... La virtud es el primer título de nobleza.

Molière.

Como la miel que se hace con flores de tomillo, hierba pequeña y amarga, es la mejor de todas, así la virtud que se forma en la amargura de las humillaciones y de las penas es la más excelente de todas.

Francisco de Sales.

●

COSAS DE LA MODA

La moda actual nos recomienda ser muy sinceras con nosotras mismas. Nos invita a aumentar nuestros cuidados, puesto que nos exige una apariencia de mayor juventud.

La línea, este año, tiene más importancia que nunca. Para lucir los bonitos vestidos, es necesario tener una cintura muy delgada; casi cintura de "avispa".

El peinado de largos cabellos, encantador siempre que ellos estén perfectamente cuidados y que, al dejarlos caer sobre la nuca, el cuello sea bastante largo.

Los nuevos sombreros son muy divertidos, pero... hay que tener mucha audacia para usarlos: si no, se corre el riesgo de estar cohibida, mirando furtivamente a derecha e izquierda, para ver si alguien se está burlando, o se termina por llevarlo en la mano...

CONSEJOS A NUESTRAS LECTORAS



Recordemos un refrán que resume la idea que tiene de la elegancia la mujer francesa: "Bien chaussée, bien coiffée, moitié habillée."

O sea: bien calzar y bien peinarse equivale a la mitad del arreglo.

●

LA "FRIGIDAIRE" AL SERVICIO DEL CINE

Las películas cinematográficas rodadas en regiones tropicales están frecuentemente en peligro de arruinarse por el gran calor que allí existe. Por eso, la Imperial Airways, gran sociedad aeronáutica inglesa, ha hecho instalar en sus aviones algunos aparatos que permitirán transportar indemnes los rollos de cintas hasta Londres, donde serán revelados con todos los cuidados necesarios.

Aunque parezca extraño, estas cintas, tan frágiles y preciosas, son preservadas en los aviones por medio de "frigidaires".

●

GENEALOGIA

Un genealogista de Salt Lake City ha hecho un gigantesco cuadro genealógico de Mr. Roosevelt, actual presidente de los Estados Unidos.

Según ese cuadro, la filiación de Mr. Roosevelt remontaría a Guillermo el Conquistador, Carlomagno y Alfredo el Grande, pasando por Abraham Lincoln y Jorge Wáshington.

Míster Roosevelt cuenta entre sus antepasados una francesa, Isabel de Vermandois, nacida en Normandía, la cual contrajo matrimonio con Roberto de Beaumont, primer conde de Leicester.

●

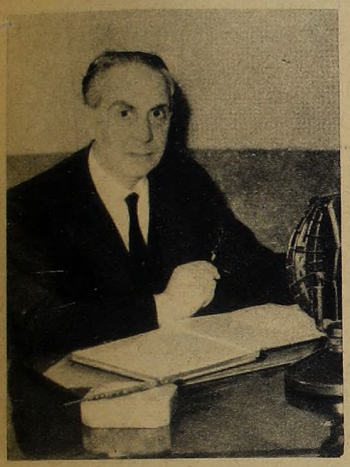
DE ENRIQUE HEINE

Todo artista es semejante a aquel niño legendario cuyas lágrimas eran perlas. Y la madrastra, es decir, la vida, lo golpea con codicia cruel para que llore mucho.

Transmisiones de "El Hogar"

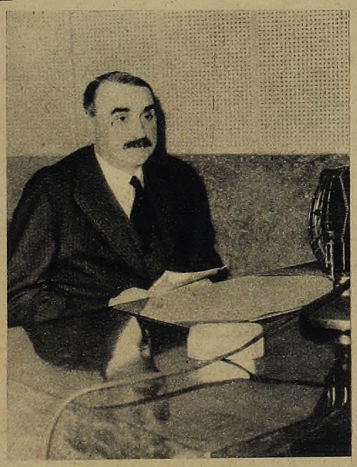
CON objeto de destacar la importancia de la Exposición de Arte Francés, inaugurada recientemente entre nosotros, EL HOGAR solicitó la colaboración del doctor Jorge M. Coll, ministro de Justicia e Instrucción Pública; del senador Antonio Santamarina, presidente de la Comisión Nacional de Bellas Artes, y de don Atilio S. Chiappori, director del Museo Nacional de Bellas Artes, quienes, accediendo gentilmente a la invitación, disertaron por L R 1 Radio El Mundo acerca de esa extraordinaria muestra artística.

En esta página transcribimos un breve párrafo de cada discurso, que subraya elocuentemente la categoría del acontecimiento que lo motivó.



"Alma de Francia traída en las telas, donde ha quedado para siempre, inmortalizando el genio de un pueblo que supo imponer su espíritu a la humanidad. Al venir a nosotros, busca una vez más fecundar esta tierra de América con su genio eternamente creador."

Párrafo del discurso del doctor Jorge M. Coll, ministro de Justicia e Instrucción Pública.



"Nada se detiene, y el arte francés avanza siempre. Maurice Denis, Matisse, Utrillo, Marquet. Todo es rico en manifestaciones, con Bonnard, Vuillard, Van Dongen, Dufy, el armonioso Braque, Vlaminck; hasta la hora presente en que la nueva generación, unida a la verdad de un pasado, construye otra verdad en la densidad de un avance incontenible."

De la disertación del senador Antonio Santamarina, presidente de la Comisión Nacional de Bellas Artes.



"Ya se ha destacado la jerarquía de la muestra de arte francés abierta en el Museo de la Recoleta. En los discursos oficiales y en las crónicas razonadas de la inauguración — crónicas, no críticas, pues éstas quedarían perfectamente "hors d'etat" — señalóse, además, la importancia circunstancial, pero efectiva para nuestros países, de la aportación de obras que la constituyen."

Fragmento de la conferencia de don Atilio J. Chiappori, director del Museo Nacional de Bellas Artes.



Cansada Rendida

Por los quehaceres domésticos, por el trabajo que dan los chicos y por las muchas preocupaciones diarias. Sin ganas para nada, malhumorada, irritable, se pasaría todo el día en cama.

Sin embargo, todo se arreglaría si tomara Nucleodyne.

Bajo su acción, el cuerpo revive, el cansancio desaparece y las ideas se aclaran. Alegría, apetito y ganas de trabajar vuelven inmediatamente.

Nucleodyne es un eficaz tónico que aumenta las energías y tonifica los músculos, sin disminuir la armonía de la silueta.

Nucleodyne es el gran aliado del bienestar general.

En todas las farmacias del país.

Nucleodyne

(EL TONICO QUE DA FUERZA)

PARA TENER DIENTES

Brillantes

Use Crema Dentífrica Listerine y sonría luego abiertamente, sin temor, que sus dientes estarán limpios, deslumbrantes por su eficacísima acción. - Pruebe un tubo.



S 28

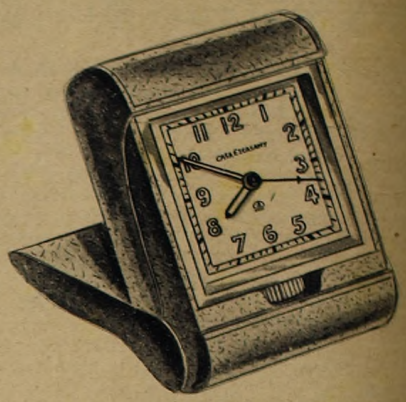
CREMA DENTIFRICA LISTERINE

Sus hijos, cuya educación tanto la preocupa, pueden estar constantemente al lado de la voz de

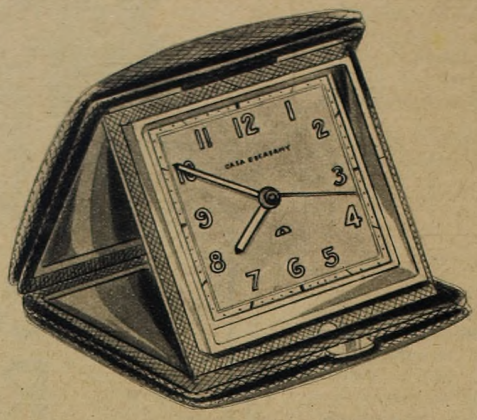
RADIO EL MUNDO

porque en esta broadcasting no se dice nada que pueda alterar el ritmo de su espíritu.

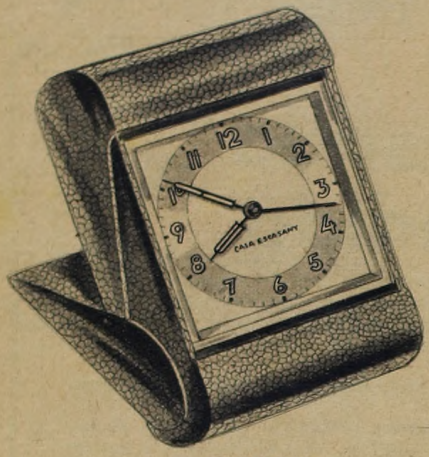
SELECTO CONJUNTO DE RELOJES DE SOBREMESA PARA VIAJE, EN CUERO FINO, CON DESPERTADOR



8 DIAS de CUERDA,
luminoso,
8 × 5 1/2 cm.
$ 70.—

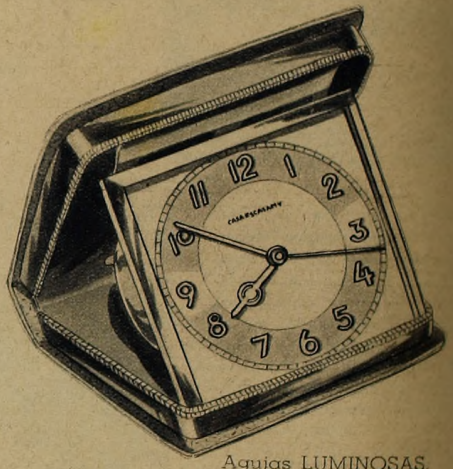


8 DIAS de CUERDA,
luminoso,
8 × 9 1/2 cm.
$ 55.—

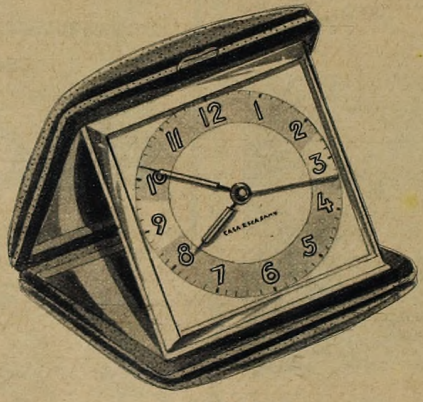


LUMINOSO,
cuadrante dos tonos,
8 × 6 cm.
$ 35.—

CASA ESCASANY



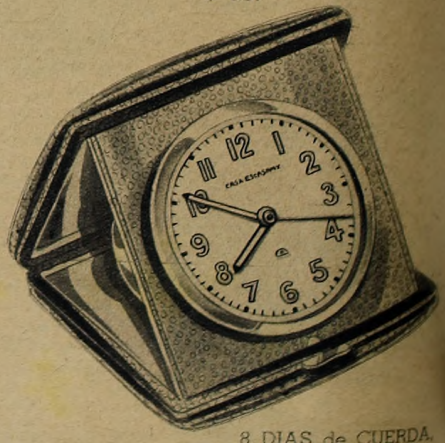
Agujas LUMINOSAS,
cierre relámpago,
9 × 8 cm.
$ 30.—



LUMINOSO,
reloj desprendible,
7 1/2 × 7 cm.
$ 32.—



LUMINOSO,
reloj desprendible,
9 × 8 cm.
$ 38.—



8 DIAS de CUERDA,
luminoso, 9 × 9 cm.
$ 50.—

JOYERIA **CASA ESCASANY** RELOJERIA

ROSARIO BAHIA BLANCA BUENOS AIRES TUCUMAN MAR DEL PLATA

BRAILOWSKI, INTERPRETE IDEAL DE CHOPIN



CARBÓN DE RAMÓN SUBIRATS

NACIO en Kiev, en 1896. Desde su infancia se dedicó al estudio del piano. Luego de adjudicarse los primeros premios en el conservatorio de su ciudad natal, abandonó a ésta en 1910, pasando quizá bajo la bóveda de aquella monumental "Gran Puerta" que Moussorgsky describió magistralmente... Y dirigió sus pasos hacia Viena, la Viena que noventa y un años antes fué teatro de los primeros conciertos del joven Federico Chopin. Allí perfeccionó su arte con Leschetitzky, el maestro de maestros. Brailowsky no fué niño prodigio. Afortunadamente. Porque hoy no sería un poeta, sino un virtuoso... Supo substraerse al embrujo peligroso del virtuosismo: placer físico, placer de agilidad y de actividad muscular satisfecha, placer de vencer, de deslumbrar, de subyugar; placer excusable en un artista joven, pero mortal para el arte y para el alma, según Romain Rolland. Y porque supo supeditar su maravillosa habilidad técnica a su sensibilidad, Brailowsky se transformó en intérprete ideal de Chopin. Brailowsky aplica sus manos sobre el teclado, y al conjuro de su flúido mágico manifiesta el espíritu chopiniano su presencia.

Los "Nocturnos" tórnanse exquisitos paisajes "lunares"; las "Baladas" cobran inusitado perfume melódico, y de ciertos "Estudios" surgen como sollozos las imprecaciones del patriota polaco que llora la libertad perdida de su patria...

Extático, el público argentino escucha a Chopin confundido en Brailowsky.



● **Luis Cabada** es el autor de esta foto, en que aparece **Horacio Quiroga** en un rincón de su finca en Misiones, donde el vigoroso cuentista ubicó el escenario de sus mejores relatos.

Rinde homenaje la cinematografía nacional a Horacio Quiroga



● **Mario Soffici**, que dirigió el film "Prisioneros de la tierra", esmerándose por llevar a la pantalla el ambiente de los personajes creados por el autor de "Cuentos de la selva".

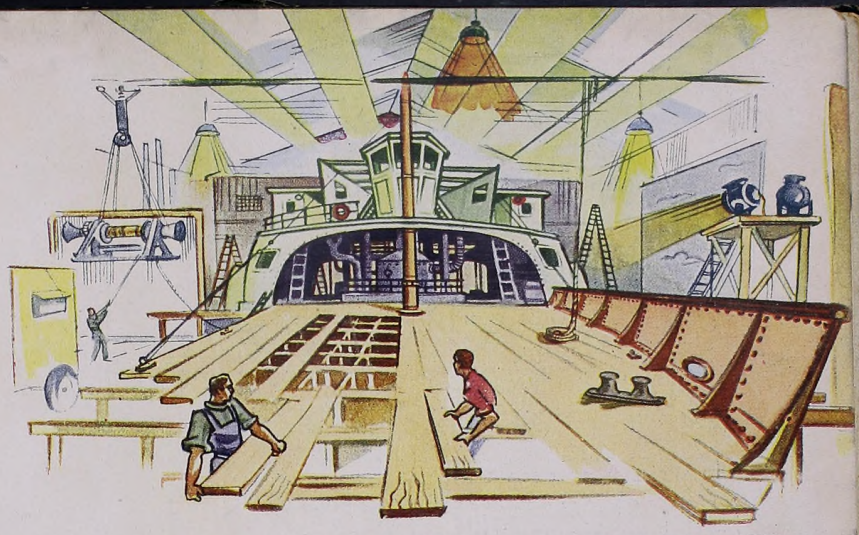


● El cafetín frecuentado por los mensúes que da lugar a una de las escenas del film.



● Protagonista de "Prisioneros de la tierra" es el joven actor **Magaña**.

BAJO la dirección de Mario Soffici se ha rodado en los estudios de la productora Pampa Film la película "Prisioneros de la tierra", cuyo argumento está basado en varios cuentos del famoso escritor Horacio Quiroga, refundidos y adaptados para la pantalla por su hijo Darío en colaboración con Ulises Petit de Murat. Trátase de un verdadero homenaje a la obra rica en elementos folklóricos de uno de los más sobresalientes cuentistas de nuestra América. Muchas de las escenas de "Prisioneros de la tierra" han sido tomadas en Misiones, en cuyos parajes transcurre la acción de los cuentos que han servido de base al film, y muchos de los intérpretes han sido reclutados entre la población de los obrajes del Alto Paraná. Tendremos, por lo tanto, oportunidad de juzgar una obra de marcado sabor local, y que quizá señale la conveniencia de continuar aprovechando en beneficio del séptimo arte, como se hizo con "Los caranchos de la Florida", los romances de nuestra literatura.



● Reconstrucción del Bermejo realizada en los estudios de la Pampa Film.



● **Elisa Gálvez,** protagonista femenina de "Prisioneros".



● Las más animadas escenas del film transcurren a bordo del Bermejo.

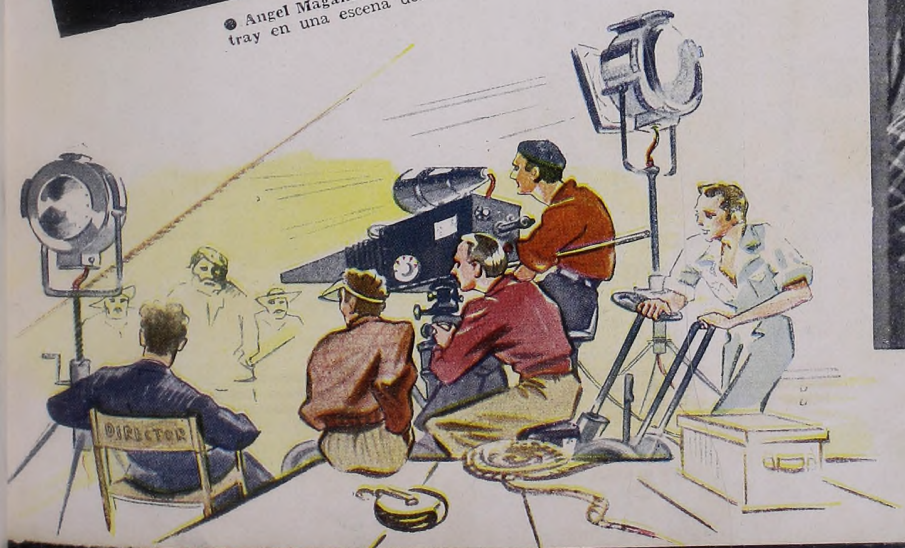


● **Angel Magaña y Pepito Petray** en una escena del film.

LOS APUNTES HAN SIDO EJECUTADOS EXPRESAMENTE PARA "EL HOGAR" POR RALPH A. PAPPIER, AUTOR ASIMISMO DE LA ESCENOGRAFIA DEL FILM TITULADO "PRISIONEROS DE LA TIERRA".



● Han intervenido en esta nueva película argentina algunos personajes expresamente reclutados entre gente de los propios obrajes del Alto Paraná.



● El equipo de cámara que ejecutó la filmación del argumento de Quiroga.

"Gossip" en Hollywood



BANQUETE DE GALA EN HOLLYWOOD

A pesar de cuanto se diga, los astros y las estrellas gustan el ambiente social. Aquí tenemos a cuatro figuras populares como **Errol Flynn, Dolores del Río, Gary Cooper** y **Lily Damita**, durante el baile anual de los artistas en la popular colonia del cine.

(El primero y la última están casados. Dolores del Río, bellísima, a pesar de que aquí no salió favorecida, es la esposa del director artístico Cedric Gibbons. Gary Cooper está casado con Sandra Shaw.)



NO LLEGO LA SANGRE AL RIO

Todo tiene arreglo en este mundo..., y también lo tuvo el tan popularizado litigio entablado por **Jackie Coogan** para recibir de sus padres el millón de dólares que había ganado siendo pequeño, y que éstos se negaban a darle. Aquí aparece el ex pibe acompañado por su abogado y por su esposa, **Betty Grable**, poco después de haber ganado el pleito.

(A consecuencia de lo que parecía imposibilidad por parte de él para obtener el dinero, su esposa amenazó con la separación; pero ahora han vuelto a unirse...)



BUENOS HERMANOS

Ella es **Alice Faye**, estrella de cine. El es su hermano, **William**. Se recibió de médico gracias a ella, quien costeó totalmente la carrera. Aquí aparecen bailando en El Morocco, club nocturno de Nueva York, festejando el flamante título de **Bill**, quien, sin embargo, se trasladará a Hollywood para ejercer la medicina... o para convertirse en astro de cine.

(Alice Faye tiene veintiocho años y está casada con Tony Martin, también actor.)



EL CUMPLEAÑOS DE LIONEL BARRYMORE

Hace poco, con motivo de cumplirse el 61º aniversario de su nacimiento, el veterano actor **Lionel Barrymore** fué objeto en Hollywood de una gran demostración a la que concurrieron más de doscientos astros y estrellas. Aquí aparece rodeado por **Norma Shearer, Rosalind Russell, Louis B. Mayer, Clark Gable, Robert Montgomery, Mickey Rooney** y **Robert Taylor**, que le testimoniaron así su afecto.

(En su discurso, el astro dijo que se sentía orgulloso de ser americano y de vivir en estos momentos en una tierra libre como la suya.)



EL MILLONARIO Y LA ESTRELLA

Joan Bennett, que ahora es morocha, pronto volverá a casarse. Y su marido será probablemente este que aquí aparece, y que es nada menos que **Woolworth Donahue**, uno de los herederos de la cuantiosa fortuna de los **Woolworth** y primo de **Bárbara Hutton**, la mujer más rica del mundo. Aquí están los enamorados en Nueva York, divirtiéndose en un club nocturno. Ella tiene treinta y cuatro años y él treinta y nueve.

(Joan Bennett, hermana de Constance, se divorció del productor Gene Markey, quien, a su vez, se casó hace poco con la estrella Hedy Lamarr.)

NUESTROS YATES

EL "CEIBO", Y. C. A.

ESTE amplio yate de 17 metros de eslora sobre cubierta, por 5.40 metros de manga, fué en sus orígenes un sólido pailebot de cabotaje. Conocido con el pintoresco nombre de "Sígueme si puedes", que le fuera puesto por ser el más veloz de su época y de su categoría en el recorrido a Posadas (Misiones) y a la costa Sud.

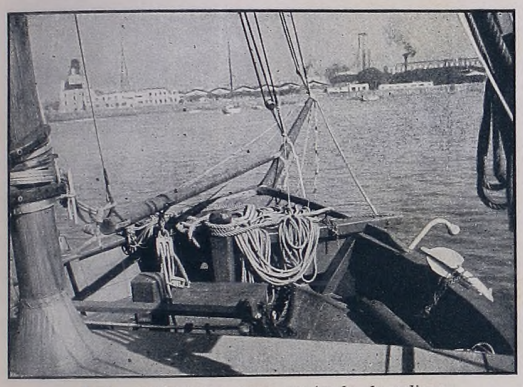
En la actualidad, transformado en confortable yate de 45 toneladas, recorre todos los rincones de nuestro Delta y de los ríos Paraná y Uruguay en franco tren de turismo.

Es propulsado por un moderno motor Diessel, marino, de baja revolución, pudiendo también, dado su buen aparejo, navegar a vela con toda comodidad.

Su confort interior llama la atención de los entendidos y es uno de los barcos más "salidores", pues rara es la semana que su propietario, Dr. Pablo Giorello, deja de realizar una excursión.



● *El "Ceibo" visto por la amura del lado de estribor.*



● *La majestuosa proa, poniendo de relieve toda su solidez, vista desde la cubierta.*



● *Un rincón del comedor del "Ceibo", donde puede apreciarse el ambiente náutico de su interior.*



● *El propietario, doctor Pablo Giorello.*

Caricatura de BENGURIA.

DINERS



● **Cora Nelly Pemberton**, en cuyo obsequio ofrecieron un "diner blanc", en su residencia, don **Ernesto R. Pemberton** y su señora, **Cora Ambrosetti Holmberg.**



● **Cora Méndez Delfino, Carmen Padilla, Blanca Belgrano, María Lía Harriague Castex, Ernestina Pérez Keen y Sara Polledo.**

EN AGASAJO DE CORA NELLY PEMBERTON



● **Norma Newton, Cora Nelly Pemberton y Dora de Oliveira Cézar**, en la fiesta.



● **Elisa Marta Castilla y Ernestina Varela Keen.**



● **Ernestina Monzón Egaña, María Rita Mendonça Arias, Luisa Gandulfo de la Serna, Victoria Ureta Sáenz Peña, Estela Borbón Cabral y Mercedes Sánchez Leguina.**

Fotos de "El Hogar"

● **Elisa M. Castilla, Cora N. Pemberton y Sara Polledo.**



● **Guillermina Udaquiola Holmberg, Marta Carrillo Peña, Ernestina Monzón Egaña, Lía Cano y Haydée Lavalle Cobo.**



BLANCS



● **Matilde Josefina Roca, Dora de Oliveira Cézar, Laura Sánchez Terrero, Cora Méndez Muñiz, Mabel Newton, María Teresa Sojo, Rosa Martín y Herrera, Magdalena Paz Anchorena, Ernestina Varela Keen, Ana Rosa Martínez Guerrero y Rosa Sojo Campos,** en una de las mesas.



● **María Teresa Sojo,** en agasajo de cuyas amigas ofrecieron un "diner blanc" el **Dr. Julio A. Sojo** y su señora, **Teresa A. Maquieira.**

EN AGASAJO DE MARIA TERESA SOJO



● **Cecilia Giménez Zapiola y Silvia Sarmiento Laspiur.**



● **María Cristina Bustos Campos y Angela del Piano Lastra.**



● **Laura Sánchez Terrero, Matilde Josefina Roca, María Teresa Sojo y Cora Méndez Muñiz.**

● **Susana Sarmiento Laspiur y Cora Méndez Muñiz.**



● Un grupo de invitadas, en un aparte.



Fotos Lerner.

EVOLUCION DEL TRAJE A

PROMOVIO un acontecimiento artístico y social de destacadas proporciones el festival realizado en el teatro Politeama, a beneficio de las obras que sostiene la Sociedad Escuelas y Patronatos. Consistió la fiesta en una conferencia que el señor José



● **Mercedes de Ezcurra, Isabel de Uribelarrea, Cecilia Bunge** y **Susana Fernández Ocampo,** momentos antes de entrar a escena.



● **Mercedes Malbrán Madero**
(1939)



● **Magdalena de Elizalde**
(1939)



● **Raquel Videla**
(1939)



● **Isabel de Uribelarrea.**
(1860)



● **Lucrecia Vivot Fernández Guerrico** y **María Pico Ramos Mejía** en el cuadro de la época Luis XV.



● **Delia Agu... Alici... y Beatriz H... cuad... de M...**

TRAVES DE LOS TIEMPOS

Luis Zorrilla de San Martín pronunció sobre "Las variaciones del traje a través de los tiempos", y fué ilustrada por un grupo de niñas de nuestra sociedad, que lucieron trajes característicos de diversas épocas.



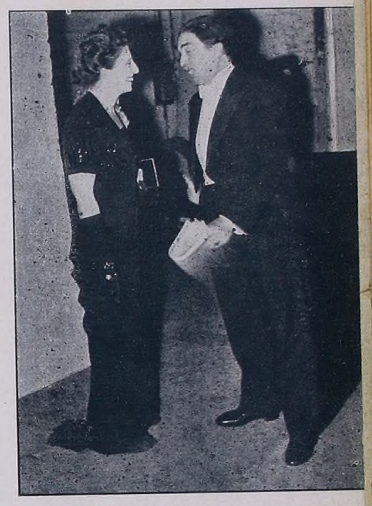
odríguez Aldao
Liardo) y **Delia**
as (Polizón).



● **Dagmar Elliot Altgelt**
(Renacimiento)



● **Ema Herbin Estrugamou**
(Dante)



● **Silvia Pueyrredón Saavedra Lamas** y el conferencista **José Luis Zorrilla de San Martín.**



● **Victoria Pueyrredón**
(Edad Media)



a. Alicia Sastre Dowling
l cuadro correspondien-
d Media (1100).



● **Edith Duggan** y **Marta Torres Duggan** lucen vestidos del 1900.

Fotos de "El Hogar".

● **Delia Bosch Blaye**
(Emperatriz Eugenia)



EVOLUCION DEL TRAJE A TRAVES DE LOS TIEMPOS



● **Angélica Paunero Domínguez, Constanza Zavalía Bunge y Elena Vivot Cabral Hunter,** en una escena del cuadro que mostró las modas en el antiguo Egipto.



● La moda bizantina, interpretada por **Marta Vivot Cabral Hunter, Sara Josefina Newbery Hueyo y María Ramos Mejía Cobo,** en el festival de beneficencia.



● **Julia Uranga Bunge, Magdalena Chenaut Gowland, Susana Moreno Hueyo, Isabel de Uribelarrea, Cecilia Bunge, Mercedes de Ezcurra, Isabel Marcó Bonorino, Victoria Barón Supervielle, Adela Fernández Ocampo y Magdalena Vivot Cabral** mostraron en el festival la moda de los tiempos de la emperatriz Eugenia.



● **Josefina Ibarguren, Odile Barón Supervielle, Ana Rosa Martínez Guerrero, María Teresa Frías Ayerza y Leonor García Uriburu,** en el cuadro correspondiente a las modas de Grecia.



● **Magdalena Uribelarrea de Frías,** presidenta de la comisión de fiestas de la Sociedad Escuelas y Patronatos, con **María Teresa Peralta Ramos de Pando Carabassa y Rosario Grondona Sáenz Valiente.**

Fotos de "El Hogar".



● **Celia Peralta Ramos** y **Juan María Ramos Mejía (hijo)**, que formalizaron recientemente su compromiso matrimonial. Con ese motivo, en casa de la familia de la novia se realizó un recibo que asumió destacadas proporciones.

El compromiso de Celia Peralta Ramos con Juan María Ramos Mejía



● **Liliane Bachem d'Aragón** y **Carlos S. Ramos Mejía**, en la recepción.



● **Alejandro Lértora, Clotilde A. de Peralta Ramos** y **Celia L. de Peralta Ramos.**



● **Graciela Ramos Mejía** y **Eduardo Hertz** en un momento del recibo.



● El padre de la prometida, doctor **Enrique Peralta Ramos**, y **Raquel Aráoz.**

Fotos de "El Hogar"

"EL LUGAR DE LAS MUJERES NO ESTA EN EL HOGAR", dice

Grace Fields la mujer que gana más dinero en el mundo



● *Grace Fields comenzó su carrera artística en 1914, luego de haber actuado como cancionista callejera. Hoy es la actriz más popular del Reino Unido. Se calcula que su trabajo en el teatro, el cine, la radio y el disco le reporta anualmente alrededor de dos millones de pesos.*

ES descabellado oponerse a que las mujeres trabajemos. Los hombres necesitan nuestro dinero, y es indiscutible que muchas parejas no podrían casarse si no fuese por lo que las mujeres aportan al hogar con su trabajo. El dinero es difícil de lograr, los hombres lo precisan, y si las mujeres pueden contribuir con algo, ¡mucho mejor!

Las mujeres no se quedan generalmente toda la vida en un mismo puesto, si tienen condiciones. Y la mayor parte las tiene. Poseen tres veces más ambición que el hombre, y si se les da oportunidad de adelantar, lo consiguen.

Si pensamos en cualquiera de los hombres que conocemos y a quienes ha sonreído el éxito, raro será que no encontremos detrás de ellos a una mujer que los aconseja y los anima. En cambio, no puedo decir que los hombres nos ayuden tanto. No conozco muchas mujeres que deban sus triunfos a los hombres. Siempre se ha reconocido que ellas son la inspiración de los hombres, pero, en cambio, éstos no hacen grandes esfuerzos para inspirarlas a ellas.

No, no son los hombres quienes nos ayudan: lo que en realidad nos anima es nuestra ambición de ayudarlos a ellos. He llegado a considerarlos como el sexo débil, aun cuando no por eso los estimo menos.

Las mujeres son luchadoras, pero no cometen el error de luchar en el terreno equivocado ni de echarse a descansar sobre los ganados laureles. Poseen también valor y firmeza de carácter extraordinarios, de suerte que las críticas y la oposición sólo sirven para aguijonearlas y darles mayor impulso.

Comenzamos nuestra existencia de trabajadoras teniendo que hacer frente a la doble oposición masculina y femenina; pero estamos ganando la carrera, y si a los hombres no les gusta esto, que aprendan a correr a nuestro lado en lugar de hacerlo contra nosotras.

Por más que medito, me es imposible encontrar ninguna objeción al hecho de que la mujer trabaje a la par del hombre para contribuir a los gastos de sostenimiento del hogar.

Actualmente, al menos en los países que conozco, los hombres no ganan lo suficiente para sostener una casa. Esta es la verdad. Hacen falta buenas entradas, aun tratándose de hogares modestos.

Por eso me inclino con admiración ante la mujer que con el producto de su trabajo ayuda a su marido.



● *Una prueba de su buen humor: trabajando a la par de los obreros en la ampliación de su residencia*



● *Y una prueba de su dinamismo: dando el puntapié inicial en un reciente partido de fútbol.*



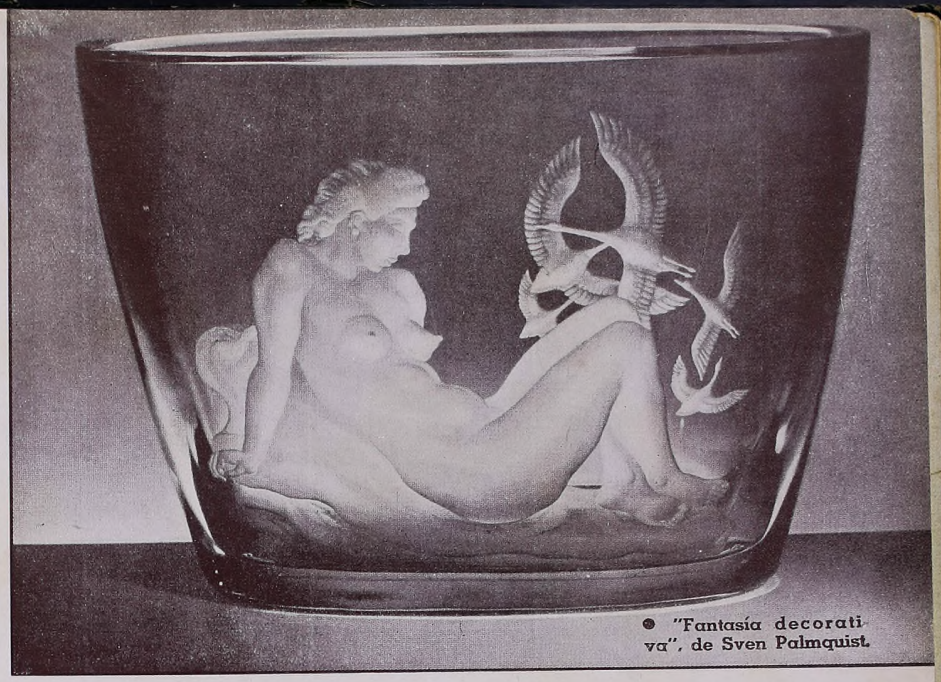
● *Siempre dispuesta a la caridad, se la ve aquí en la inauguración de una feria infantil de beneficencia.*



● *Siete millones de discos vendidos hasta la fecha hablan del éxito que como cancionista obtiene Grace Fields.*

EL ALADO ARTE DE LA CRISTALERIA EN SUECIA

EN Orrefors, pequeña localidad de Suecia donde abundan las cascadas ("fors") y en cuyos bosques vive el "orre" (graciosa ave canora), florece gallardamente el arte de la cristalería, al que contribuyen en estrecha colaboración los obreros sopladores del vidrio, los grabadores y los diseñadores de modelos. Algo del canto de los pájaros y de la música de las cascadas parece transmitirse a las pesadas formas modernas del cristal y a la animación lírica de sus grabados. Arte tan flúido y diáfano, que sus maravillosas y delicadas creaciones dan la impresión de estar a punto de diluirse en el aire circundante.



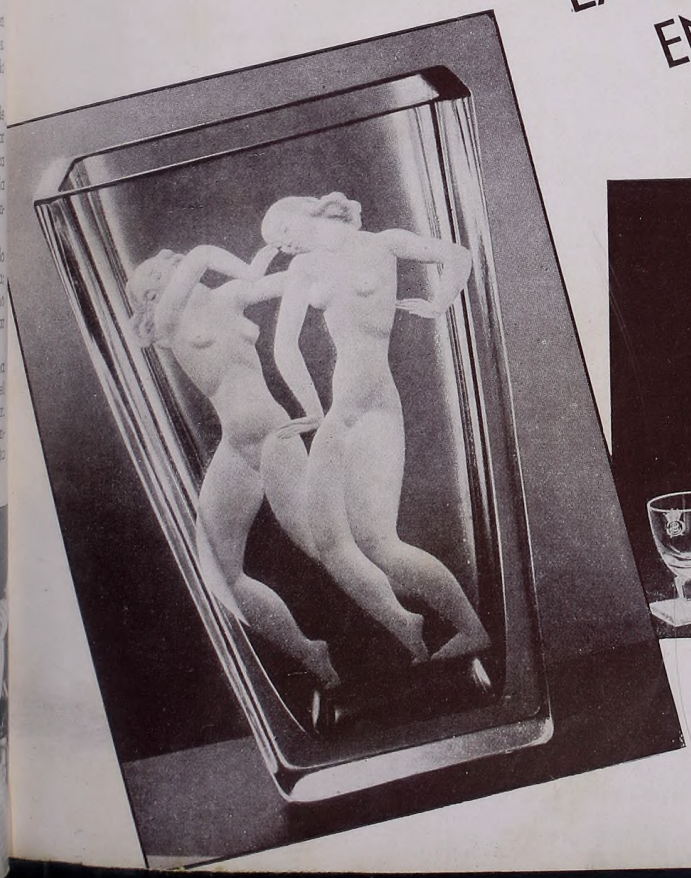
● **"Fantasía decorativa", de Sven Palmquist.**



● *"Familia de la clase media en la playa", por Sven Palmquist, uno de los nuevos valores del arte sueco.*



● *Una canción marinera del poeta Eric Axel Karlfeldt inspiró a Nils Landberg esta decoración de un frasco de cristal.*



● *"Bailarinas", obra de Vicke Lindstrand, el artista que tuvo a su cargo la construcción de una fuente de cristal en el pabellón sueco de la Feria Mundial de Nueva York.*



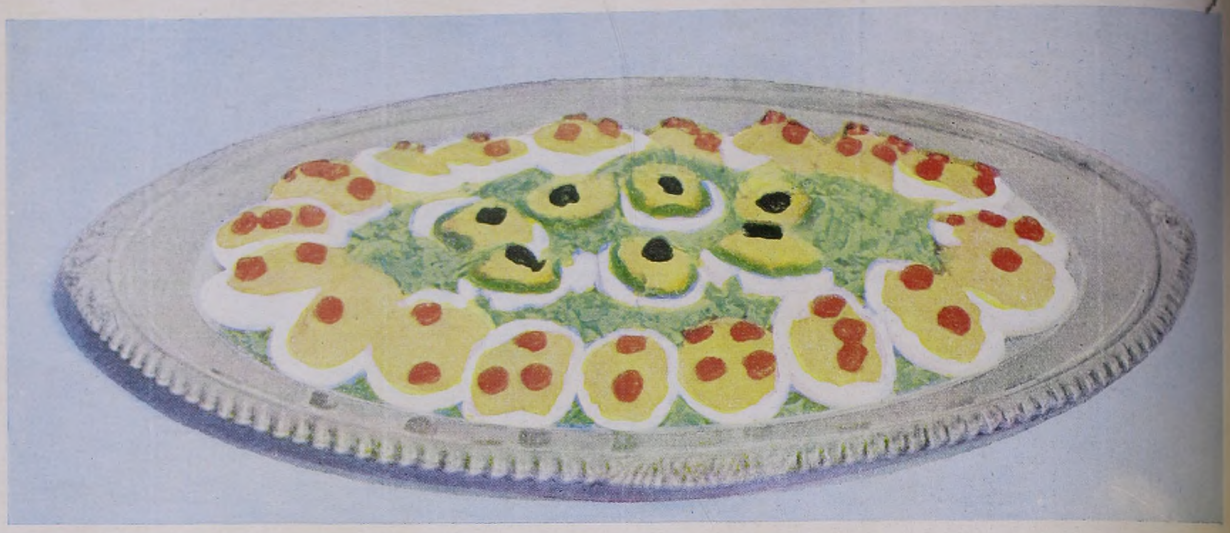
● *Piezas del juego que figuró entre los regalos de boda del príncipe Gustavo Adolfo de Suecia y la princesa Sibila. Fueron diseñados por el veterano artista Simón Gate.*

PERFORAR

PERFORAR

PERFORAR

LINEA PARA DOBLAR



HUEVOS RELLENOS CON ATUN

Ingredientes: *Doce huevos, una lata de atún, dos plantas de lechuga, aceitunas negras, aceitunas verdes, cien gramos de manteca, media taza de mayonesa, sal, pimienta, aceite y vinagre.*

Primera preparación: Cocinar doce huevos en agua hirviendo, por espacio de doce minutos; retirarlos, refrescarlos, partirlos a lo largo y extraerles la yema; pasar éstas por el cedazo y luego agregarles el atún pisado con un tenedor, cien gramos de manteca, condimentar con sal y pimienta y rellenar con esta preparación la mitad de los huevos, cubriéndolos con un poco de mayonesa y terminando de adornar con medallones de morrones los ubicados alrededor de la fuente, y con aceitunas negras y verdes los del centro.

Segunda preparación: Cortar en fina juliana la lechuga, condimentarla con aceite, vinagre, sal y pimienta, ponerla en el fondo de la fuente, colocando encima los huevos.

TARTA DE DURAZNOS

Ingredientes: *MASA FROLA: Doscientos gramos de harina, ciento cincuenta gramos de manteca, setenta y cinco gramos de azúcar, una yema, ralladura de medio limón, dos cucharadas de vino Marsala, agua si es necesaria, porotos.*

OTROS INGREDIENTES: Una lata de duraznos al natural (amarillos), cincuenta gramos de harina, cuatro yemas, cien gramos de azúcar, leche, doscientos gramos de crema de leche, una cucharada de azúcar impalpable y una pizca de vainillina.

Primera preparación: MASA FROLA: Poner sobre la mesa en forma de corona la harina, en el centro los demás ingredientes; trabajar éstos muy bien, luego unirle la harina trabajando lo menos posible y dejar descansar media hora. Al cabo de este tiempo espolvorear la masa con harina, estirarla al espesor de medio centímetro y forrar un molde para tarta, pinchar el fondo, ponerle un papel y rellenar con porotos. Cocinar en horno algo caliente y cuando esté dorada retirar el papel con los porotos, terminando de cocinarla. Retirar, dejar enfriar y desmoldarla.

Segunda preparación: CREMA: Poner en un perol las yemas, harina y azúcar, medir el líquido del tarro de duraznos agregándole leche hasta obtener en total medio litro, cocinar a baño maría hasta que quede espesa, retirar, dejar enfriar y rellenar la tarta.

Tercera preparación: CREMA CHANTILLY: Poner sobre el hielo un perol con la crema de leche, dejarla un rato, luego agregarle el azúcar y vainillina, trabajar con un batidor de alambre hasta que tenga la consistencia para poder decorar. Colocar los duraznos sobre la tarta y decorar con la crema Chantilly puesta en una manga con boquilla rizada.





Tipos de la tierra

"EL BAQUEANO DON DOROTEO"

Por

JOSE MARTORELL



● **Elsa** y **Carmen Arias, Celia Villegas, Odila Cornejo de Figueroa, Carmen Rosa Díaz de Carrillo** y **Blanca Alemán de Arias Aranda,** en la recepción.



● En la catedral metropolitana de Salta, fué consagrado el enlace de la señorita **María Luisa Alvarado Saravia,** hija del ministro de Obras Públicas de la Nación, con el capitán **Alberto J. Klix.** Un momento de la ceremonia, que asumió brillante relieve.

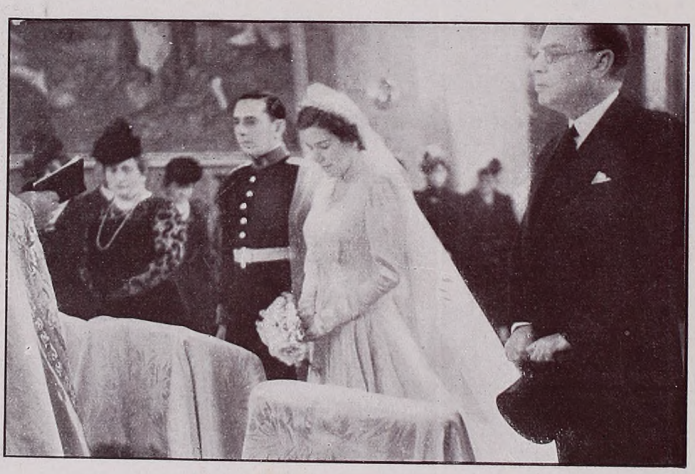


● **Nelly Valdez, Elena Saravia, Josefina Zuviría, Elba Zambrano, María del Carmen Saravia, Zaira Cornejo de Klix** y los señores **Ford, Sosa** y **Klix,** en un aparte.

ENLACE ALVARADO SARAVIA - KLIX, EN SALTA



● **José Zambrano, Azucena Villegas,** el ministro de marina contraalmirante **Scasso, Víctor Cornejo, Felisa Alvarado de Ramallo, Carlos Gómez Rincón, María Julia Solá de Cattaldi, Secundino Vedoya** y señor **Cattaldi.**



● Los contrayentes, ante el altar, con los padrinos, doña **Agustina Arias de Klix** y el señor **Manuel R. Alvarado.**



● **Beatriz Saravia, Adelina C. de Barni, Coca Arana, Susana Márquez, Manuel R. Alvarado, Zaira Revilla de Cánepa** y **Mary Márquez.**



● Teniente **Martín Cornejo, Haydée Alvarez de Cornejo, Delia Díez Saravia,** teniente **Néstor Alvarado;** teniente coronel **Bedoya, Luisa Saravia de Alvarado, María Luisa Angaut de Márquez, Juana Obejero de Arias, Mercedes Cornejo de Solá** y **Raquel Figueroa de Borrantes.**



● Los desposados, con las señoritas **Estela Díez, Rosa Díez Saravia, Susana Arias Linares, Matilde Guerrero, Nieves Lérida, Nelly Arias, Lilia** y **María Emma Zavaleta** y los Sres. **Sosa Klix** y **Enrique Klix.**

Fotos Acedo.

CIEGO, PERO EN PLENA PRODUCCION ARTISTICA, ENRIQUE DELFINO...

(Continuación de la pág. 15)

Era el momento de la muerte. La actriz realizaba un trabajo emocionante, lleno de matices. Entonces, una de las orquestas rompió a tocar jazz. El contraste era tan violento, tan insoportable, que me levanté de la platea y pedí a mis compañeros músicos que me cedieran el piano. De memoria ejecuté lo que recordaba de la partitura de "Bohème". El público aplaudió, y yo hice lo que pude...

El resurgimiento del teatro lírico

—*Ahora* — sigue diciendo Delfino, — *la gran perfección alcanzada por el cine sonoro hace ya imposible tales contrasentidos. Se ha convertido en un formidable elemento de educación musical. Las mejores partituras llegan a los públicos más numerosos en las más excelentes versiones. Ese gran cine producirá, sin duda, un resurgimiento del teatro lírico, tan abandonado durante una época entre nosotros. Eso puede representar una "chance" inestimable para nuestros compositores. Antiguamente era imposible componer otra cosa que tangos o canciones, pues cualquier otro esfuerzo no habría encontrado aliciente ni ocasión de afirmarse. Por mi parte, siempre he sentido la necesidad de componer cosas muy diferentes a las que el público conoce de mí. Pero es muy difícil desarrollar una actividad que el ambiente no solicita y para la cual no habría público...*

La decadencia del tango

—¿Cuál cree usted que es la actitud de las nuevas generaciones ante el tango?

—*El entusiasmo por el tango ha pasado ya. Las nuevas generaciones prefieren la música americana, la cubana y la brasileña. El jazz, la machicha y las rumbas disputan su terreno al tango. Los compositores se han multiplicado. El cine internacional populariza nuevos ritmos y melodías exóticas. Los gustos cambian y las aficiones se modifican. Pero eso, lejos de ser un inconveniente, es una ventaja. Hoy día el panorama musical de nuestro público se ha ampliado enormemente. Los compositores deben producir sobre una base de mayor variedad. Yo me siento muy cómodo a ese respecto, pues siempre he tenido verdadero amor por todas las formas de la música popular de los más diferentes países. Mi ideal es mantener un estado de perfecta comprensión por las más diversas manifestaciones de la música popular. Y lo mismo siento nuestra música que la italiana, la rusa o la española.*

"*Naturalmente* — termina diciéndonos Delfino — *que, siempre que se hallara el argumento adecuado, sería una verdadera satisfacción la de componer películas argentinas con fondos musicales inspirados en melodías y temas puramente autóctonos y acendradamente criollos.*"

— Todavía una última pregunta: ¿cómo hace usted para escribir la música que compone?

—*Ahora*—dice Delfino con una expresiva sonrisa—*tengo para eso unos ojos mucho mejores que los míos. Es mi hija que hace eso por mí. Yo compongo y ella registra en el pentagrama la música que voy haciendo. Quiero que ustedes la conozcan. Ella acaba de ponerse su primer vestido largo, y, como su padre no puede verla, pero la adivina, ha compuesto para ella un adecuado "fondo musical"; pero esta vez sin descripciones y sin cronómetros...*

• • •

LA IMAGEN DE NUESTRA SEÑORA DE LOS DESAMPARADOS, OBRA DE TRES...

(Continuación de la pág. 20)

mundo hasta encontrar la imagen que le visitara en aquella noche tan angustiosa. Pleno de fe, recorre varias ciudades y villas de España buscando la imagen milagrosa, mas ni bien llega frente a la de la capilla de Valencia, exclama llorando:

—¡Gracias a Dios ya encontré mi salvadora!

La Virgen construída por los ángeles, desde su altar derrochaba el bien a manos llenas, y fué tan grande su popularidad, que el suceso sirvió hasta de argumento para una pieza dramática.

En 1489 se funda la cofradía de los Inocentes y Desamparados

La igualdad de fines perseguidos por la cofradía y la comisión del hospital fueron causa de prolongadas cuestiones entre ambas, hasta que el gobernador decretó que la primera se titularía de la Virgen María de los Desamparados, teniendo una capilla en la plaza de la Seo o Constitución.

Desde entonces, los cofrades practicaron la piadosa costumbre de asistir a los desamparados, comprendiendo bajo este nombre a quienes morían fuera de sus hogares, cualquiera fuese el lugar y modo de su muerte, dando sepultura a sus cadáveres, luego de exponerlos durante veinticuatro horas en la capilla. Además, auxiliaban, espiritual y materialmente, a los reos condenados a la pena capital.

Monseñor Daniel Figueroa hizo traer una copia exacta a la basílica de San Nicolás de Bari

Entre nosotros, el culto de tan milagrosa Virgen data del año 1862, época en que fué introducido por el canónigo monseñor Eduardo O'Gorman, cura rector del templo de San Nicolás de Bari durante esa época. La imagen traída con tal motivo es de talla, y en la nueva basílica se la puede ver a la entrada y hacia la izquierda, frente al baptisterio.

En cuanto a la magnífica figura que ocupa el altar mayor, se debe al empeño del actual cura rector, monseñor Daniel Figueroa, quien la encargó al mejor escultor de Valencia, siendo copia exacta y única de la venerada en la Real Capilla de dicha ciudad, o sea la que, según la tradición, es obra de ángeles.

Esta imagen, regalada al templo por el señor Vicente Vercher y su esposa, Pilar Ricos, luce la riqueza de sus detalles entre las columnas y molduras de vistoso mármol que la rodean.



VELVEETA

el extraordinario Queso-Alimento que deleita a grandes y chicos

VELVEETA Kraft demuestra que, cuando la ciencia de la dietética colabora con la industria de la alimentación, el resultado es siempre algo mejor. VELVEETA es un delicioso queso elaborado con el mejor Cheddar y leche fresca. Pero, y en esto difiere de los demás quesos, se reincorporan en él los elementos más nutritivos de la leche, que antes se perdían con el suero: azúcar lácteo, calcio, fósforo, Vitamina "A" y proteína.

Por eso Velveeta es tan nutritivo y tan útil para todos, grandes o chicos. A su rico sabor, une la virtud de ser tan digestible como la leche misma!

¡Y VEA USTED CUANTAS MANERAS DE SERVIRLO!



SE UNTA: Velveeta se unta como la manteca sobre pan y sandwiches.

SE CORTA: ligeramente enfriado, Velveeta se corta fácilmente en rebanadas.

SE DERRITE: al baño maría, Velveeta se derrite rápidamente y se mezcla con leche para cremas o ricas salsas.

SE COCINA: Velveeta es ideal para tostadas a la parrilla y para muchos platos al gratín.

Queso Alimento VELVEETA

PIDALO A SU PROVEEDOR EN SUS HIGIENICOS PAQUETES HERMETICOS DE 200 GRAMOS.

PRODUCTO DE ALIMENTOS KRAFT ARGENTINA, S. A.



NAPOLEON BONAPARTE,
cuyo genio previó la construcción de un túnel estratégico por debajo del Canal de la Mancha.

De tres túneles submarinos, ¿cuál será el que primero se construirá?

Por JUAN E. BASTIAS

YA en los comienzos del siglo pasado se hablaba de construir un túnel entre el continente europeo y la costa de Inglaterra. Napoleón lo había previsto, y alguno de sus ingenieros — quizá un precursor de Julio Verne — llegó a contemplar la posibilidad de invadir Gran Bretaña a través de un pasadizo subterráneo.

En España, también desde hace años, se habla de un túnel entre lo más avanzado de la península y las costas africanas; una vía de comunicación que permitiría eliminar el cruce del estrecho de Gibraltar y cuyas miras económicas y militares no pueden escapar a nadie.

Hoy mismo se vuelve a encarar el problema, con el agregado de que serían capitales españoles los que subvinieran las grandes erogaciones de la obra, más que nunca trascendental, no sólo para la existencia de la nación peninsular, sino para el continente entero.

CASI se diría que cuando el hombre ha pensado en la construcción de túneles submarinos ha respondido siempre a una finalidad militar, más de expansión que de defensa. El mar ha sido siempre una barrera insalvable, o, por lo menos, atestada de peligros; una barrera que, agregada a la complicidad ineludible de los elementos, tiene la amenaza constante de la aviación.



EL PROYECTO DEL ESTRECHO DE GIBRALTAR,
cuya distancia es muy reducida.

Porque, en efecto, tomando el caso de Gran Bretaña, por tanto tiempo defendida por el canal de la Mancha y su inmensa escuadra, ¿qué podría hacer ahora que la aviación, desde 1909, en que Blériot rompió su *splendid isolation*, puede franquear el estrecho brazo de mar en unos minutos?

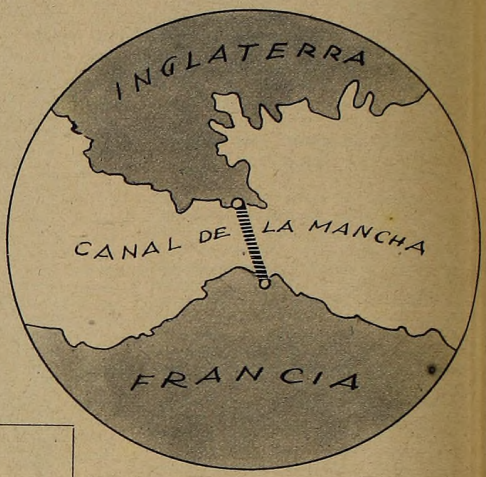
En su punto más estrecho, entre South Foreland, en el Kent, y el alto promontorio del cabo Grisnez, en Calais, la Mancha sólo tiene un ancho de treinta y dos kilómetros. A esta altura, el fondo del mar, entre los 38 y 60 metros, ofrece absoluta resistencia. No existen dificultades técnicas insalvables. Hoy por hoy, con el perfeccionamiento de las maquinarias y la práctica de obreros especialistas, rápidamente se puede construir un túnel experimental de 3,65 de diámetro.

EN el año 1929, vencida la resistencia de algunos sectores políticos y confirmada la amistad entre Francia e Inglaterra, un grupo de especialistas estudió la obra, llegando a calcular en 700.000 millones de francos el costo de ese túnel experimental.

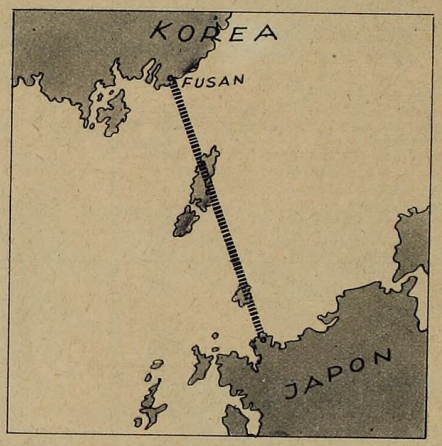
Los partidarios de la obra dicen que si en la gran guerra el pasadizo submarino hubiera existido se habrían salvado muchos millares de vidas y el triunfo habría sido más rápido. Hoy por hoy no hay quien lo dude, y son muchos los que lo anhelan ver convertido en realidad.

Para el caso del túnel de Gibraltar, considerada la política que las naciones del Viejo Continente aspiran a realizar en Africa, obvio es todo comentario.

Y todavía queda otro túnel, probablemente el de más importancia en estos días, y, también, el que tal vez se convierta más pronto en realidad: el del estrecho de Corea.



EL PROYECTO DEL CANAL DE LA MANCHA,
que abarca treinta y dos kilómetros.



EL PROYECTO ENTRE COREA Y JAPON,
que abarca ciento noventa y ocho kilómetros.

El ministerio de ferrocarriles del imperio del Japón lo estudia en estos momentos. Se trataría de un túnel submarino doble, a doscientos metros bajo el nivel del mar. Tendrá que partir de Karatsu, en la provincia japonesa de Saga, para llegar a Fusan, en Corea.

De los 198 kilómetros de recorrido, 130 serán bajo el mar.

DESDE luego, será el túnel más difícil si se consideran los dos ya mencionados. Pero las necesidades del Japón lo imponen, y para aquilatar su importancia sólo es suficiente este dato: el Japón, con sus islas de una superficie de 382.550 kilómetros, tiene una población de setenta y dos millones de nabitantes. Esta población aumenta en un millón por año. Corea es una válvula de escape. Pero a ella hay que llegar a través del mar, y como éste no siempre está libre, lo mismo que el cielo, el gobierno del imperio ha pensado en este túnel que hará escalas de Iki y Tsuschima, alcanzando el desahogo de Corea.

Son tres túneles en los cuales piensan hombres de muy distintas razas pero idénticas aspiraciones.

¿Cuál de ellos se convertirá en realidad, para bien y para mal, como acontece siempre en todos los grandes esfuerzos de la humanidad?...



LUIS BLERIOT,
el primer aviador que cruzó en vuelo el Canal de la Mancha, extraordinario acontecimiento en la historia de la aviación que ha sido recientemente recordado en todo el mundo con motivo de cumplirse treinta años de aquella hazaña.

Por CELU-LOIDE

La buena intención de una deficiente ordenanza

PUESTO que se estimula entre nosotros la pintura, la música, el teatro, la escultura, las ciencias y la literatura mediante una escala de premios en efectivo, no había razón valedera para excluir al cinematógrafo, considerado, como se sabe, el séptimo arte, aunque tantas veces no lo parezca. Porque si bien se mira requiere éste la contribución de todas las demás artes, toda vez que, cuando se logra la obra ansiada el resultado es un maravilloso y expresivo resumen de aquéllas. Músicos, pintores y poetas podrían colaborar de consuno para el cine, sin disminuirse; y con el entusiasmo de saber por anticipado que se les devolverá el sacrificio con generoso rendimiento, a juzgar por la compensación que obtienen, aun aquellos que lo maltratan apelando a los más subalternos recursos del éxito.

CON veinte mil pesos se premiará el mejor film del año. Y estos veinte mil pesos, una vez elegido aquél, se repartirán entre quienes han intervenido en su confección, de acuerdo a una tabla fija. Tanto para el director, tanto para el argumentista, tanto para los intérpretes, etc. Con lo cual se da por sentado dos cosas improbables: que haya un film mejor que todos los demás, y que sea posible la coincidencia de haberse convocado para ejecutarlo los mejores valores — cada uno en su género, por supuesto, — de nuestra naciente cinematografía. Porque es mucho pedir por ahora que a la excelencia del argumento se agregue la inmejorable dirección. Y que todavía se asocie, en la medida de las perfecciones que la letra de la ordenanza procura, el trabajo de los intérpretes o la adecuación de la música.

¡Si la experiencia ha demostrado insistentemente, y seguirá demostrando en la pantalla local, que unos y otros no andan de la mano!... ¡Si hubiera sido mucho más cómodo premiar por separado al mejor director, al mejor intérprete masculino, al mejor argumentista y a la mejor estrella!... Más cómodo y más racional, que viene a ser más equitativo. Porque será sobremanera difícil que, propuesto un film, convengamos en que todo se ha dado en él con tan parejos merecimientos como para alcanzarles el premio.

DE haber empezado por el principio, debió caerse en la cuenta de que lo que urge mejorar en beneficio del cine nacional son los argumentos. Porque, hasta ahora, o se remozan para la pantalla obras de teatro, como "Mandinga en la sierra", "Bodas de sangre" o "Así es la vida", o se discurren, como en "Doce mujeres", adaptaciones de películas extranjeras, sin alcanzar la satisfacción de haberlas superado, o se filman novelas. Sólo que el buen cine exige argumentos exclusivos, que son los que no aparecen entre nosotros. Y esta es la función que hubiera convenido fomentar, pensando en "Kilómetro 111" o en "Madreselva", que fueron dos tentativas inteligentes de hacer arte emancipándose de toda influencia ajena. Todavía es posible admitir que el buen argumento involucre la buena dirección, o a la inversa, pues entre ambos se complementan y se ayudan para asegurar el sobresaliente relieve de un film. Pero ¿quién puede aceptar como invariable consecuencia que su realización corresponda a los mejores intérpretes cuando éstos no están en libertad de escoger el asunto?...

NO para aquí la desatinada generosidad de que hablamos. Como que la ordenanza extiende los beneficios hasta el cine donde haya sido estrenado el film, eximiéndolo del pago de todo tributo por el término de un año. Parece ser que hecho el cálculo de los impuestos así derogados, la cifra asciende a casi sesenta mil pesos. No puede negarse que es un considerable premio, a cuya opción sólo dos o tres salas de espectáculos tienen derecho, puesto que son las únicas donde se pasan los estrenos del cine nacional. ¿Y por qué? ¡Si del solo hecho de disfrutar este privilegio ya fluye crecida recompensa para aquellos empresarios! Más equitativo hubiera sido premiar la adhesión de todos los cinematógrafos donde se programan exclusivamente durante todo el año películas argentinas, aliviándolos a todos por igual en un porcentaje de los gravámenes municipales que ahora soportan. Y en este sentido pueden y deben interceder los jurados para que la ordenanza se reforme.



Bizcochos CANALE

NO DEBEN FALTAR EN NINGUN HOGAR



empachos

¡Qué empacho se agarró su pibe! y ahora lo tiene enfermito, lloroso, con toda la trompa... Esos empachos son frecuentes en los chicos pero tienen pronto remedio con la Leche de Magnesia de Phillips, laxante y antiácido.

La Leche de Magnesia de Phillips elimina la acidez, descongestiona el organismo cargado y barre suavemente el delicado intestino de los niños. No hay nada más eficaz ni inofensivo. Por eso los médicos la recomiendan tanto.



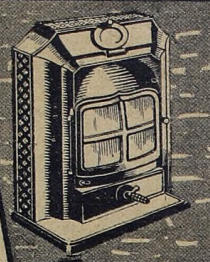
FRASCO GRANDE $ 2.30
FRASCO MEDIANO $ 1.50

LECHE DE MAGNESIA DE PHILLIPS

LIMPIA Y REGULARIZA EL APARATO DIGESTIVO

ESSE

PARA CALEFACCION



Instale una estufa o calefacción ESSE en su hogar y habrá resuelto para siempre el problema del frío en el invierno. Nuestras estufas son de fabricación inglesa y más baratas que cualquier otra de su tipo en plaza.

Le invitamos a que Vd. visite nuestra exposición, sin compromiso, o solicite catálogo ilustrado que le será enviado a vuelta de correo.

•

Stock permanente de carbón para todo uso, entrega desde 500 kilos. Haga sus pedidos por teléfono a 31 - Retiro 3071.

WILSON

WILSON, SONS & Co. Ltd.

SARMIENTO 345 BUENOS AIRES — SAN LORENZO 1141 ROSARIO
BAHIA BLANCA · MAR DEL PLATA · SANTA FE



Cyclamen
el tono de moda

1939 impone el delicioso tono "CYCLAMEN", suave, original y tentador, indispensable para el maquillaje moderno.
Pruebe hoy mismo las nuevas creaciones LAURENT "CYCLAMEN", en lápiz, rouge y esmalte; son las más fieles interpretaciones del tono de moda!



Para las uñas:
ESMALTE
LAURENT
"CYCLAMEN"



Para los labios:
LAPIZ
LAURENT
"CYCLAMEN"

CAJA PLATEADA



Para el cutis:
ROUGE
LAURENT
"CYCLAMEN"

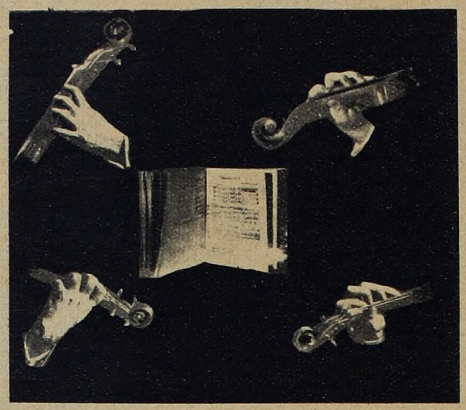
GUARDE LAS ETIQUETAS... TIENEN VALOR!
Sintonice todos los días a las 14 (menos los domingos) por L. R. 6 Radio Mitre la audición femenina "Savoir Faire" y participe en los sorteos trimestrales.

Creaciones Laurent
LAB. PERU 1455

LA SEMANA LIRICA

Por ENRIQUE LARROQUE

EL CUARTETO LENER, QUINTAESENCIA MUSICAL



EN el cuarteto de cuerdas la música ha encontrado su forma más pura y más perfecta. En él, como en la tragedia clásica francesa del siglo XVII, las pasiones se expresan más desnuda y sencillamente, y adquieren mayor relieve. Para confiar a los demás hombres sus penas y sus alegrías, ¿es acaso indispensable para el músico valerse de un director de orquesta, de treinta primeros y segundos violines, de todas las maderas y de todos los cobres?

Cuatro instrumentos: un primer violín, un segundo violín, una viola y un violoncelo son suficientes a quienes tienen "algo" que decir. Pero lo limitado del caudal sonoro, la necesidad de encontrar ideas de elevadísimo significado musical que valgan por sí mismas y no por el colorido instrumental con que se las reviste, hacen de este género eminentemente íntimo una de las formas más difíciles de cultivar.

Sin embargo, esta modesta asociación instrumental, encarnación por excelencia de la llamada "música pura", cuyos temas poseen la misma densidad, la misma nobleza que los del "Clave bien templado" del viejo Bach, esta asociación de cuatro instrumentos de arco es la que dispensa las más enaltecedoras sensaciones musicales. A la música de cámara en general y al cuarteto en particular acuden los melómanos de verdad, que, hastiados por el abuso que suele hacerse de las sinfonías, aspiran a tomar contacto con el alma de Beethoven ...

Si austeras son las normas del género, de igual austeridad participan quienes lo cultivan como ejecutantes. El cuarteto exige una gran virtuosidad de sus componentes, pero dicho virtuosismo debe en todo momento supeditarse al "conjunto", pues, contrariamente al concepto de la música de cámara a fines del siglo XVII, en que el ejecutante se destacaba del conjunto pohiendo de manifiesto su personalidad, en el cuarteto, a partir de Haydn, ninguno de los instrumentistas desempeña un papel preponderante.

Y este renunciamiento, imperiosamente exigido, es tanto más difícil de obtener cuanto que los elementos que integran un cuarteto poseen mayor personalidad. Es tan sólo mediante una labor en común, incesantemente renovada, cómo tales personalidades se combinan, se funden en un todo homogéneo, en cierto modo anónimo, guiado por un pensamiento único.

Hace ya más de veinte años que cuatro ejecutantes húngaros de gran alcurnia: los violinistas Jeno Lener y Joseph Smilovits, el violinista Sandor Roth y el violoncelista Imre Hartman se reunieron alrededor de cuatro atriles y abandonando el virtuosismo se dedicaron a ser artistas... ¡El cuarteto Lener había nacido! Y desde entonces, los miembros del conjunto no se han separado un solo instante. Hoy representan la más alta expresión de la música de cámara.

No creemos que sea posible lograr mayor perfección técnica, mayor belleza sonora ni mayor musicalidad que la que los Lener ponen de manifiesto en los inolvidables conciertos que actualmente dan en Buenos Aires. A los expresivos acentos que Lener arranca de su Guarnerius responden las vibraciones conmovedoras del Guarnerius de Smilovits; y las cálidas inflexiones del Amati de Roth encuentran un eco en la voz humana del Guadagnini de Hartman, y del ardiente crisol en que pareciera hervir la masa sonora emanan vapores embriagadores ...

Depositarios de una tradición y de un estilo puramente beethovenianos, estos artistas son, en la actualidad, los más autorizados traductores de los cuartetos. Sus grabaciones figuran en el Museo Beethoven, de Bonn, y no cabe duda de que en los surcos misteriosos de esos discos está impreso indeleblemente, para los tiempos venideros, el espíritu y la letra de las páginas imperecederas.

Escuchar al Lener en los cuartetos de la "tercer manera" es vagar por las esferas metafísicas en que se complació la mente de Beethoven durante sus últimos años. Oírle en alguna composición de Mozart es palpar la realidad de la ternura, de la chispeante elegancia, de lo "adorable" de Wolfgang Amadeus.

¿Y qué decir de la manera sorprendente con que estos húngaros han sabido identificarse con la espiritualidad tan francesa de Debussy y de Ravel? El cuarteto en sol menor del autor de "La mer", con su movimiento inicial en el cual se aspiran ya bocanadas del bosque de "Pelléas", con los "pizzicati" extraordinarios de su segundo trozo, y su poético Andantino, el cuarteto de Claudio de Francia, a través de la sensibilidad de este conjunto, resulta un momento de intensa luminosidad en medio de páginas más austeras.

Las audiciones del cuarteto Lener constituyen una de las sensaciones mayores del momento. Y el entusiasmo con que se las sigue es la prueba de los progresos musicales realizados por nuestro público.

El embajador desconocido

(Continuación de la página 6)

naje, que tiene el "physique du rôle" sin tener el "rôle du physique", y que, por lo demás, podría ser un "Ambassadeur en retraite", lejos de ser un tipo censurable, es digno de admiración y de envidia. No debe haber una situación más cómoda y menos cargada de responsabilidades como la del embajador del país que no existe; de ese país quimérico, sin fronteras ni habitantes, sin historia ni geografía, sin gobiernos totalitarios ni democráticos, sin jubilaciones ni pensiones, sin caras ni caretas, sin exponentes ni coeficientes, sin Moore y Tudor, sin ganador ni placé.

¿No es verdaderamente envidiable la suerte de este jefe de misión, para quien no hay despacho, ni notas, ni instrucciones, ni protocolos, ni clave, ni valija, ni problemas, ni inquietudes, ni consulados, ni consejeros, ni primeros, segundos o terceros secretarios, ni cancilleres, ni periodistas de las agencias, ni siquiera compatriotas medrosos que le preguntan el día, la hora y el minuto en que estallará la guerra? ¿No es sencillamente evangélica la condición de este diplomático, que nunca tiene que aceptar "à contre-coeur" invitaciones desagradables, con príncipes de dudosa genealogía, con ancianas marquesas más o menos sordas, con académicos valetudinarios más o menos mudos, y con esa variopinta clientela del Fg. St. Honoré, donde no todos esos "messieurs et dames" se caracterizan por su gusto, por su olfato y por su tacto?

Encomiemos al embajador desconocido, que ha sabido establecerse por su cuenta, porque, sobre todas las cosas, me consta que es un buen amigo de la República Argentina. Si me prometéis no decírselo a nadie, os referiré el secreto de este amor que él mismo me confesó en cierta oportunidad. Casi todos los países del mundo celebran una sola fiesta nacional por año; entretanto, nosotros conmemoramos dos: el 25 de mayo y el 9 de julio. No hay para qué decir que nunca falta a los lunchs respectivos y que sólo lamenta no se celebre también en la embajada la fecha del 12 de octubre, porque, si al fin y al cabo a don Cristóbal Colón no se le hubiera ocurrido descubrir la América, ni la Argentina existiría como Estado independiente, ni otras veinte naciones hispanoamericanas celebrarían con sendos buffets, en sus sedes diplomáticas de París, tan fausto acontecimiento. Y para el embajador desconocido serían veintiún días de forzosa desocupación.

SORDOS

Una verdadera ayuda y una audición perfecta e inmediata les procurará el aparatito

SIEMENS FONOFOR

Pida informes a

INAG - SIEMENS

"La casa del médico"

CALLAO 1063 — Bs. Aires

SABAÑONES

USE PASTA VASENOL

UN LIBRO SOBRE TERESA DE JESUS

PORQUE se dice que las mujeres no tenemos en literatura una verdadera tradición, algo que sea definida y claramente suyo; porque el criterio que existe sobre su obra destaca la falta de personalidad, es que un libro como el de Celia de Diego nos serena y hasta nos desagravia.



Celia de Diego

Envuelta demasiado en el clima de creación masculina, la obra de la mujer parece siempre ser una respuesta a la influencia del hombre, y o muestra un interior incoloro que no es el suyo verdadero, sino el que le han dicho que tiene, o se conforma con aparentar una actitud que le quede más o menos bien.

El libro de Celia de Diego no dice nada de sí misma y, sin embargo, nos retrata a una mujer con auténtica personalidad. La suya propia. Al comentar a Teresa de Jesús, Celia de Diego no estudia a la poetisa y no se asoma sino esporádicamente a su místico arrobamiento poético, toma a la mujer frente a los escollos de la vida y la presenta valerosa, clara, firme, rompiendo con la tradición que cerraba el paso de las mujeres y las empujaba al silencio y a la oración.

Cuando todos han ido en busca del tema poético para desglosar la sensibilidad de la mujer, diciendo de ella lo que el eco — falso o verdadero — ha encontrado en cada uno de sus biógrafos, la autora la descubre en su vida diaria y nos la muestra en su niñez avisora, donde el ademán resuelto y su sueño de distancias llenaba de angustia al padre. La vemos crecer plegando sus ansias y su temperamento a una auténtica vocación que se ha puesto de pie dentro de su alma con la fuerza de las cosas inviolables.

Y en ese aspecto Teresa de Jesús no cede ni al mandato de su padre ni a su exigencia dominante que en la niñez la doblegó rebelde; ahora ella toma su timón con mano firme y lo dirige a su destino.

Es la vida material acuciada por un afán defensivo hacia la verdad que existe en ella. Creando casas de ejercicios, levantando la esperanza a los que la rodean, defendiendo ardiente y hasta con violencia lo que considera justo, la semblanza que Celia de Diego hace de la santa nos queda en la retina con la vigorosa definición de la realidad.

Quizá sin proponérselo, la autora levanta a la mujer muy mujer y la coloca inconmovible frente a la fuerza dominante del hombre. Es una manera de dignificar el sexo escapando a la blandura del comentario más a mano, fácil a fuerza de ser repetido. La elección entre la mujer y la poetisa quiebra en este caso el molde y coloca a su autora en un lugar de privilegio.

Hay en el fondo, en la forma, en el contenido de "Teresa de Jesús" una calidad que no puede pasarse por alto. Aparte del respeto hacia la fidelidad histórica, existe una seguridad en el movimiento de los personajes y una visión escénica tan nítida, que nos inclina a reconocer en la autora cualidades esenciales hacia un arte al que poco y muy discutido ha aportado la mujer argentina: el teatro.

La seriedad, la honestidad artística, la labor metódica, la parquedad para retratar en ella el amargo sabor del interés humano, y las mezquinas formas de la vanidad, sin caer en la falsa o exagerada diatriba, realzan la obra de Celia de Diego.

ELVIRA FERREIRA



La temporada está en pleno... doquiera que esté, triunfa su cautivante personalidad... un aroma sutil la envuelve con sus cálidos efluvios, realzando su porte aristocrático. Es Loción Russe, la magnífica creación de Atkinsons, el perfume de la temporada!

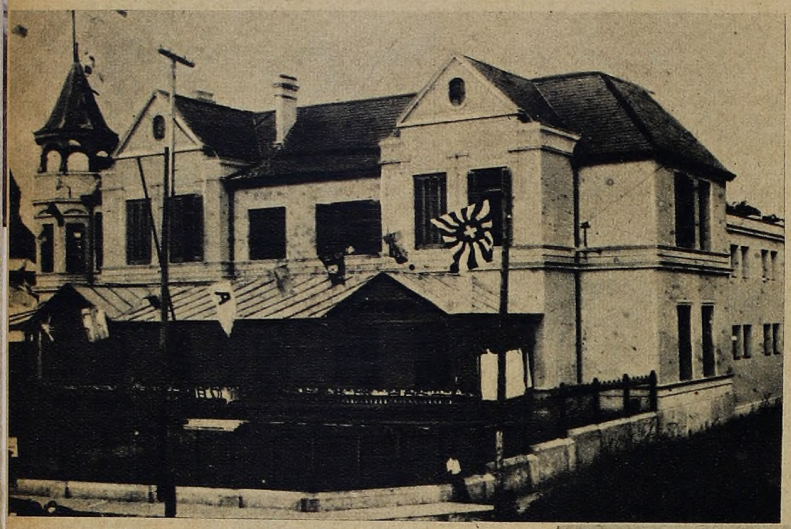
En frascos de $ 1.-, $ 2.30, $ 4.-, $ 6.50 y $ 11.-

Loción Russe ATKINSONS

Con el mismo aroma: Brillantina Atkinsons, Líquida o Sólida, $ 1.30 el frasco. Jabón a la Loción Russe, $ 0.50 la pastilla.

ARS-20

La odisea triunfante de cuatro remeros porteños e



1 *Para celebrar en debida forma, en el año pasado, el 50º aniversario del Tigre Boat Club, la tercera entidad de remo que se fundó en el país, la comisión resolvió contratar los servicios como coach del señor Paúl Burrough, destacado integrante del ocho de la Universidad de Oxford. La iniciativa tuvo pleno éxito, no solamente por provocar el ingreso como socios de muchos jóvenes aficionados, sino también porque consiguió devolver al club mucho de su antiguo prestigio perdido.*

Efectivamente, su junior ocho no solamente ganó su propia carrera, sino que pasó a triunfar en la categoría superior en el mismo día.

2 *Una anécdota de Burrough revela su secreto de inculcar a sus alumnos su entusiasmo sin límites para el remo. Cuarenta y ocho horas después de su llegada al club, los socios de "Marina" y de "Teutonia" vieron un espectáculo raro: el ocho del Tigre, en una remada de práctica, seguido por su "coach" en la proa de una lancha — dos metros de alto, — vestido inmaculadamente en frac. "De veras, los ingleses tienen costumbres raras", se dijeron. La verdad era que Burrough, convidado a asistir a un espectáculo en el Colón, y ya vestido, no pudo resistir el impulso de ver por primera vez cómo actuaban los muchachos que tenía que enseñar.*





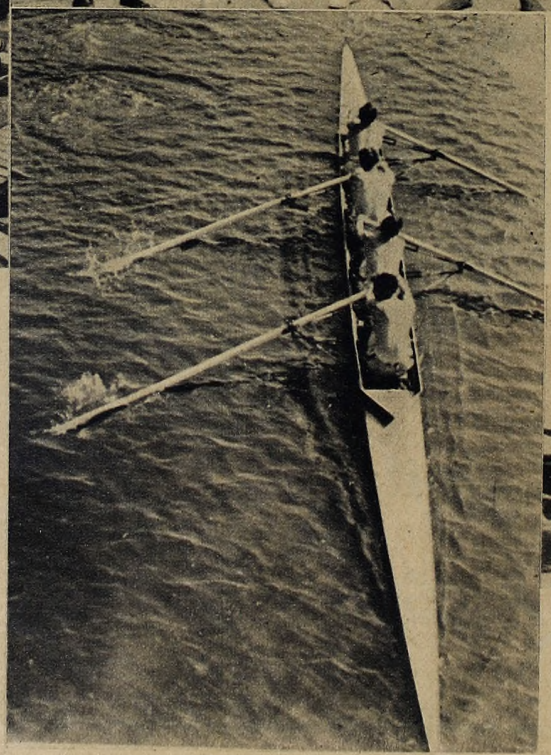
3 *Estas victorias, seguidas por otras en Río Santiago, y el deseo de estudiar más los nuevos métodos de remar empleados en Inglaterra, como el estilo "Fairbairn", hicieron pensar al señor George Pryce Hughes en reunir un equipo de cuatro para intervenir en las regatas de Inglaterra, especialmente debido a que en este año se celebraría el centenario de Henley, la famosa cuna del remo en Inglaterra, en cuya ocasión estaba asegurada la asistencia de muchos equipos extranjeros.*

Consiguió la concurrencia de otros tres socios, R. F. Gardiner Brown, Gerald Schiele y Michael Lloyd Hirst, todos los cuales se habían clasificado como campeones argentinos de remo en las últimas regatas.

Al principio, la comisión les denegó todo apoyo, y hasta prohibió que actuase como "el equipo" representante del club; pero a instancias de Burrough, les permitió inscribirse como "un equipo" de la institución. Acto seguido la Asociación Argentina de Remo les acordó su venia.



4 *Los cuatro muchachos se embarcaron sin pompa en tercera clase del "Alcántara", y como privilegio excepcional su comandante les permitió bajar a tierra en los puertos de escala para practicar en los botes gustosamente cedidos por las clubs de Santos, Río de Janeiro, Bahía y Lisboa.*

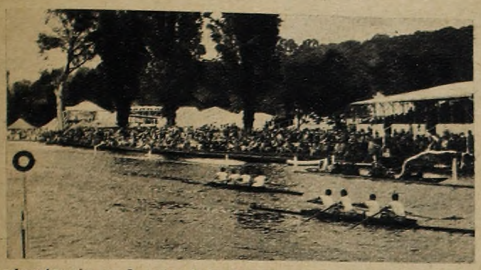


5 *Una vez en Inglaterra, un conocido "coach", el señor Frank Coulton, ofreció enseñarles gratis, y un colegio de la Universidad de Oxford, St. Edmund's Hall, les prestó un excelente bote. A fin de economizar unos pocos pesos para transporte, los muchachos llevaron el bote a remo las cincuenta millas entre Oxford y Henley, donde se instalaron en un pequeño "cottage" sobre una isleta.*



6 *El tiempo se volvió pésimo, y el espectáculo de los cuatro porteños, vestidos con poncho pronto fué familiar a todos los demás equipos, los que, a su invitación, aprendieron a saborear mate y asados, como huéspedes de los argentinos.*

las regatas de Inglaterra



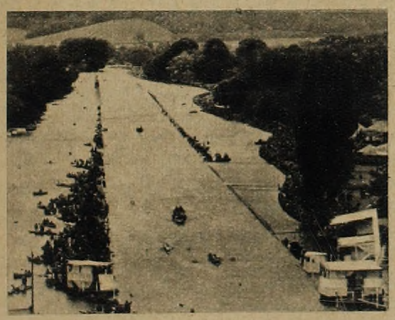
7 *El equipo de cuatro remos largos, sin timonel, se presentó primero en la regata de Marlowe, donde se admite que un acompañante desde la ribera aconseje sobre el rumbo. Ganó el primer "heat", pero en el segundo una advertencia mal entendida le hizo invadir las aguas de sus adversarios, y fué descalificado.*

Asistiendo al acto importante del "draw" para las eliminatorias del Wyfold, copa de Henley, el señor Hughes oyó primero el nombre de "London Rowing Club", y después vió al veterano lord Desborough volverse a su secretario y preguntarle: "¿Cómo se pronuncia éste?" El secretario le contestó: "Tiger", y los argentinos supieron que tendrian que enfrentar a los ganadores del año pasado con casi el mismo equipo. A pesar de lo difícil de su compromiso, después de una carrera emocionante en la cual los argentinos se distinguieron por su mejor gobierno en las aguas agitadas, llegaron a la meta con un bote de ventaja sobre sus adversarios.

Al día siguiente, durante una continua precipitación pluvial y con fuerte viento, el bote del Tigre Boat Club, en competición con el del Clifton Rowing Club, ganó fácilmente por un largo y medio.



8 *El tercer día, por la mañana, el equipo argentino venció por un largo y medio al bote de Kent School (Estados Unidos), y por la tarde, en un esfuerzo verdaderamente impresionante, cuando el triunfo de Walton Rowing Club parecia un hecho, los argentinos, remando con enorme decisión, descontaron la diferencia paulatinamente y llegaron a la meta con ventaja de un bote.*



9 *El cuarto día tuvo por rival en la regata final al bote de "Maidenhead Rowing Club", que solamente habia intervenido en tres eliminatorias contra las cuatro de los argentinos. La regata fué violenta. Los dos picaron con fuerza, y actuando a razón de treinta y tres remadas por minuto el bote inglés estaba uno y cuarto largos adelante a la media milla. En un último esfuerzo, Tigre Boat Club "levantó" a treinta y seis remadas por minuto, pero sin embargo cruzó la linea un largo después de su contrincante. La derrota en nada disminuyó la brillante actuación de nuestros cuatro muchachos en la histórica cancha de Henley, prestigiándonos en aguas lejanas.*

Luego de la derrota, el "stroke" Hughes expresó que habian intervenido en las regatas para aprender, y quedarian satisfechos si en alguna forma hubiesen demostrado en Inglaterra el espiritu deportivo que existe en Buenos Aires.

10 *Los remeros no se contentaron con esta proeza, y a instancias de los numerosos amigos conquistados en la cancha decidieron sacrificar su descanso e intervenir en las otras regatas sobre el Támesis de Kingston, Putney y Staines, con tan sorprendente resultado que ganaron la Copa en cada una de las tres regatas.*

En Kingston, Schiele y Lloyd Hirst también remaron el mismo día en un doble par, pero fueron vencidos en la final; y en Staines Pryce, Hughes compitió en el junior sculls, pero también fué derrotado.

Por falta de recursos materiales el equipo tuvo que rechazar invitaciones de las autoridades suecas, italianas y canadienses para remar en aquellos países; y otra vez sin pompa embarcó de regreso en un viejo buque de carga que llegará a nuestro país a fines de agosto.

¡Por su performance consagratoria, merecen un aplauso los muchachos!



La delicada expresión de unos labios hermosos, es sólo posible si se usan cosméticos de calidad.

"Heather" realza la belleza de los labios conservándolos juveniles y románticos.

"Heather" es suave y uniforme, no se empasta ni reseca y mantiene los labios siempre húmedos y brillantes.

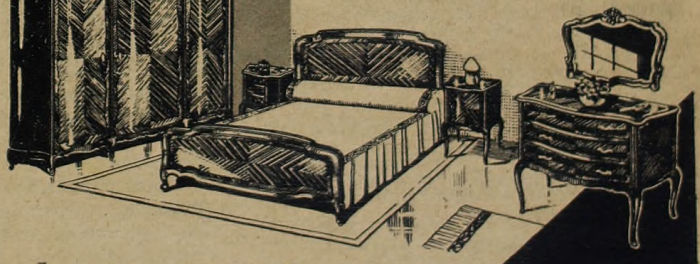
Lápiz Labial HEATHER
"JIDER"

DEL VALLE Ltda — SARMIENTO 3949

NO SEA USTED TRIBUTARIO DE INTERMEDIARIOS

•

Economice el 40 % con el superior beneficio de poder ver fabricar sus muebles e introducirles las modificaciones de acuerdo a su refinado gusto.



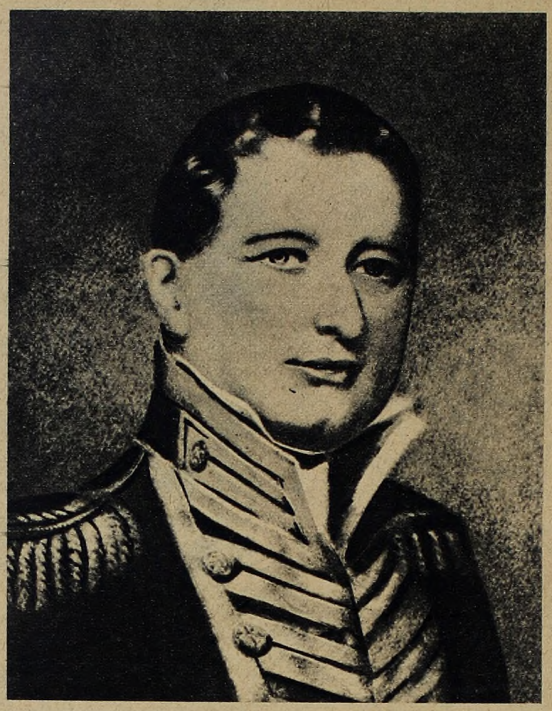
ANEXO a nuestra GRAN FABRICA tenemos 4 magníficos Salones de Exposición, en los que puede Ud. admirar los más artísticos conjuntos de muebles en todos los estilos.

SADI-CARNOT
952-60
BUENOS AIRES

U.T. 62 MITRE
4123

FABRICANTE e IMPORTADOR desde 1898

ANDRES MONTI



Una biografía del almirante Brown

EL capitán de fragata Héctor R. Ratto publicará en la Biblioteca de la Sociedad de Historia Argentina dos volúmenes dedicados a la "Historia de Brown". Figuran en ella muchos aspectos hasta ahora no esclarecidos de la existencia de este marino ilustre, al que tanto debe la patria. No abundan en nuestra bibliografía histórica las obras en que se estudian las campañas navales y la vida de los hombres de mar. De aquí que, extraídos y sintetizados de esa obra próxima a aparecer, ofrezcamos a los lectores algunos fragmentos correspondientes a la actuación del gran almirante durante los días obscuros de la dictadura rosista.

●

EL 2 de febrero de 1841... Después del convenio Mackau y eliminada la presión del bloqueo francés, Brown fué nombrado almirante de la escuadra de la República. Vivía entonces en esa etapa infortunada de la vida en que el hombre entra en la vejez y en que su espíritu franco y expresivo se cubría de sombras, atenaceado por aguda neurastenia, neurastenia que estaba muy lejos de asumir la gravedad que Ramos Mejía y la fantasía de cronistas fáciles y apresurados llegaron a atribuirle y que comprueba el tono de su correspondencia, toda ponderación, ecuanimidad, independencia de carácter y celo directivo.

Era la mejor de las escuadras, según el British Packet. Brown jamás comandó una escuadra como aquélla, en la cual era, empero, evidente el partidismo, con los mástiles pintados de rojo, los oficiales con bocamangas y cuellos de ese color y la tropa con camisetas, cinturones y gorras, sin hacer excepción.

Lo visita, frente a Montevideo, una comisión, en abril de 1842, mientras está frente a la ciudad sitiada, en la Belgrano. Y la recibe diciéndoles que era "en la inteligencia de no oír una sola palabra sobre los acontecimientos políticos del Río de la Plata, que si violaban dicha limitación, no olvidaran que era jefe a las órdenes del gobierno argentino, y que, de consiguiente, excusaba discutir si el general Rosas era o no dictador"... Añadiendo: "Yo no lo hice gobernador, señores, sino los hijos de aquella república..."

DISCIPLINA Y AUSTERIDAD

TENIA por deber primero la disciplina: "A Lucifer mismo debemos servir con sinceridad cuando se ha comprometido la palabra", inculcábales en trato familiar a los subalternos. Y parece que el dicho llegó a Rosas, el cual, con tono de broma, agregaba: "Sí, soy el mismo diablo en el sentir del viejo Bruno..."

Porque los porteños y cuantos lo querían y admiraban llamábanlo así, adaptando su apellido: "El viejo Bruno".

En 1843, Alvaro de Alzogaray, comandante militar de Maldonado, dispuso crueles castigos corporales con algunos marineros, causando la muerte de alguno de ellos. El almirante desaprueba las rigurosas medidas con una carta ejemplar: "...Usted debiera saber mi modo de pensar con las tripulaciones. La crueldad o la arbitrariedad con ellas, nunca serán dignas de un oficial con mando, así en tierra como a bordo..."

Era tan pobre su vajilla en la nave capitana, que uno de sus oficiales decidió obsequiarle con media docena de tazas y un hule, acudiendo al recurso de simular el envío como si fuera hecho por su hijita, a la que el almirante profesaba simpatía. La respuesta de Brown, altiva y franca, no tardó en llegarle: "En manera alguna puedo aceptarlos: primero, por no necesitarlos, que en tal caso hubiera mandado a comprarlos a tierra, y luego por cuanto no deseo recibir obsequio de niñas, pues es enteramente incorrecto enviarlos por su intermedio..." Y con la demostración de que no se le escapaba el ardid, envió a tierra el que debía ser, después de todo, modesto presente.

INDEPENDENCIA Y ECUANIMIDAD

EN una recepción dada en honor de Manuelita, donde, según era práctica, los invitados se despachaban con los más sanguinarios brindis, el almirante puso de manifiesto el mal gusto de éstos con el suyo, sobrio y digno: brindó "por la bandera que luce este buque". Hay que agregar que en las naves en que estaba la insignia de Brown no se estilaba el uso de la franja roja, que era de práctica en las restantes, y así, cuando el coronel Maza, en sus días de federalismo agudo, le reprochaba el que la marinería no usara la divisa federal, recibió del gran marino esta respuesta: "Yo la llevo, coronel, y, aunque pequeña, basta." Es sabido que también tenía prohibidos en sus barcos los consabidos gritos de adhesión a la causa federal y los mueras a los unitarios: "El no quería meterse en la desgraciada cuestión entre los se-

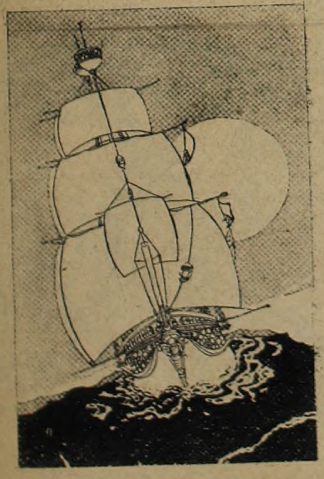
ñores federales y los señores unitarios."

La viuda de Rosales, poco inspirada o mal aconsejada, le pidió una de las casitas embargadas por el gobierno federal a los unitarios en desgracia, para mitigar con esa ayuda la indigencia extrema en que su hogar se encontraba. La respuesta del almirante, aunque arrevesada, es digna y ecuánime: "Pues, mi señora Dolores, ¡nunca! ¿Cómo se podrá quitar una casita a Mengano para dársela a Fulano? Sería, en mi opinión, injusto y contra los preceptos que enseña nuestra santa religión.." Y más adelante agregaba estas palabras, valientes como nunca en aquellos días: "La fe y opinión del hombre en sociedad están admitidas de ser libres en todos los países bien gobernados."

EL ALMIRANTE DESEMBARCA PARA SIEMPRE...

LO que no pudieron los marinos y los militares, lo lograron los diplomáticos. El año 1845 fué el año nefasto. Se produjo en el conflicto internacional la derrota de Rosas, y la consecuencia de esta "jugada" fué la entrega de nuestra escuadra y el desembarco de Brown. Fué un día triste. El noble anciano, agobiado por el bochorno, en medio de una fuerte lluvia, regresó a tierra. Lo saludaron trece cañonazos de la corbeta francesa Coquette. Recorrió, solitario, las calles hasta su hogar, mientras las marinerías extranjeras recorrían con algazara la ciudad, y había tertulia diplomática en casa de S. E. el Ilustre Restaurador de las Leyes.

Alejado, tuvo, empero, la fortuna de ver a Mansilla defendiendo a la tierra que él tanto quería. Entre los soldados estaba Eduardo Brown, "digna astilla de un noble palo", como decía un periódico de la época. En 1847 realizó un viaje a Irlanda, y al regreso se detuvo en Montevideo. Allí los unitarios lo recibieron como correspondía, y le facilitaron una escolta. El almirante manifestó deseos de conocer a Garibaldi, pero éste se le anticipó, y así pudieron conversar amigablemente aquellos dos bravos extranjeros, unidos por idéntico amor a la independencia americana, bien que el destino los colocara en campos distintos.



En sus "Memorias", luego de relatar el encuentro, dice Garibaldi: "Después volvióse Brown hacia Anita, y le dijo: Señora, combatí mucho contra su marido, sin obtener victoria alguna. Mi mayor placer era derrotarlo y hacerlo prisionero, pero Garibaldi siempre conseguía escaparse. Si yo hubiera tenido la felicidad de apresarlo, habría conocido el aprecio que entonces le tenía..."

DESPUES DE CASEROS...

BROWN, que vivía recluído en su casa de Barracas, entregado a sus recuerdos y practicando cristiana caridad, no fué molestado. El viejo servidor de la escuadra argentina no fué eliminado de los cuadros. Ya estaba viejo y achacoso. Ello no impidió que en julio del año 1854, ya a los setenta y ocho años, al llegar a Montevideo los restos de su amigo el general Alvear, pidiera al gobierno que, como gracia, se le permitiera embarcar en una nave de la escuadra para escoltar al viejo camarada...

A las doce de la noche del día 3 de marzo de 1855 dejó de existir éste, que, a decir de Vélez Sársfield, por sí solo constituía toda nuestra gloriosa historia marítima.

Murió cristianamente, asistido por su amigo el padre Fahy.

Y la tradición agrega que, en los postreros instantes, dirigiéndose a su camarada el coronel Alejandro Murature, le dijo estas palabras de elocuente corte marinero: "Comprendo que pronto cambiaré de fondeadero; ya tengo el práctico a bordo."

•



El capitán de fragata Héctor R. Ratto nació en Luján (provincia de Buenos Aires) el 21 de enero de 1892. Hizo sus estudios en la Escuela Naval y en la Escuela de Aplicación para Oficiales. Guardamarina en 1912, llegó al grado con el cual se retiró en 1933. Actuó como jefe de estudios de la fragata Sarmiento en 1930, y en la actualidad es profesor de historia naval en la Escuela Naval, director de la Biblioteca Nacional de Marina y Museo Naval, y miembro de varias instituciones científicas y culturales, de nuestro país y extranjeras.



Usted NOTA Y SIENTE

La Diferencia . . .

EN el momento de usar la Crema Dental Squibb, usted *nota* la diferencia de este dentífrico científico, y *siente* un efecto refrescante y agradable.

La Crema Dental Squibb limpia perfectamente sin afectar el esmalte o encías. Purifica el aliento y complementa la higiene bucal. Sin embargo, no cuesta más que los dentífricos comunes. Compre un tubo ahora mismo.



CREMA DENTAL SQUIBB

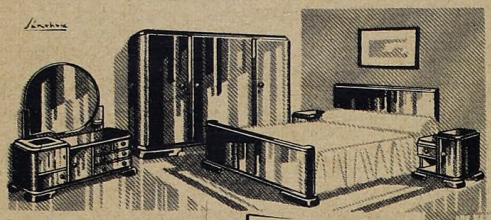
AGRADABLE · · EFICAZ · · REFRESCANTE

LIQUIDACION RAVEL



Es tradicional la liquidación anual ofrecida por nuestra fábrica, durante TODO EL MES DE AGOSTO. Y brindada este año con las más interesantes primicias para 1940.

COMO SIEMPRE HA DE CAUSAR EL ASOMBRO DE TODOS. ELLA OFRECE LO MEJOR Y MAS NUEVO DENTRO DE PRECIOS SIN PRECEDENTES.

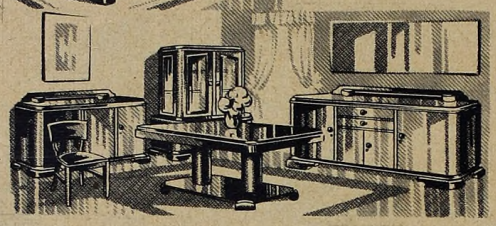


Otro Modelo 1940 "Ravel". Verdadera revelación del artista que lo ha concebido. Lujoso en detalles de sobriedad, está fabricado sobre PLACA MACIZA extranjera. El juego COMPLETO, al PRECIO LIQUIDACION de

$ 650.-

El Comedor haciendo riguroso juego, con Modelo de Vitrina-Bargueño, Mesa de base con 2 columnas y Sillas Modelo semi-butaquitas, también al reducido PRECIO LIQUIDACION de

$ 680.-



Embalaje, conducción y despacho GRATIS.

RAVEL HNOS.

Reserve su compra AHORA. No necesita abonarla.

RESPONSABLE ORGANIZACION INDUSTRIAL AL SERVICIO DEL MUEBLE PERFECTO

1835 CORRIENTES 1851



Desayúnese con Té

y pasará el resto del día alegre, despejado, contento. El buen té es de efectos refrescantes, tonificantes y saludables.

Si quiere saborear el mejor, pida siempre

TE DIAMOND



El Hoyo

PERSONALIDADES EN EL GOLF

SEÑORA PIERRET LAHARRAGUE



HIJA del señor Guadarsi, descendiente de una antigua familia francesa. En el país vasco se ha destacado como una golfista de primera categoría; ha ganado en San Sebastián el campeonato de Vizcaya, fué campeona varias veces de Biarritz y ha conquistado numerosos trofeos en diversos links franceses, entre ellos la famosa copa "Polls", que ganó tres años seguidos. En la Argentina ha jugado accidentalmente; en Mar del Plata se clasificó primera en un campeonato, pero fué fácilmente vencida por la señora de Livingston. En Biarritz posee el que fuera palacio de Carlos Olazábal, la villa Miraflores. Su fortuna, su posición social y la gentil hospitalidad que brinda en su casa, la han hecho muy popular en aquella zona de Francia.

La señora de Laharrague pertenece a la comisión de handicap de la Federación de Golf de Francia.

Su cancha favorita es la de Chiberta. Ha hecho el hoyo 16, del golf La Nivelle, en San Juan de Luz, en un solo tiro. Su tiro predilecto es con el spoon.

●

TAMBIEN LOS LANEROS...

El ejemplo cunde; cunde de tal manera que, apenas implantado el golf en una de las ramas más poderosos e importantes de la actividad nacional, ya asoma otra dispuesta a demostrar que también allí reina entusiasmo y dinamismo suficientes para rematar cualquier proeza.

Fueron aquéllos, a quienes se alude primeramente, unos cuantos socios conspicuos de la Bolsa de Comercio; mostraron al constituirse en asociación lícita y deportiva que con tanta facilidad pisan la yerba de un links y se sientan en redor de una mesa bien servida, como manejan millones en acciones y títulos cotizables. Y ahora son los laneros, opulentos compradores que con una sola palabra se apoderan del albo vellón de miles de ovejas, quienes organizan un campeonato realizado con significativo éxito en el Hindú Club.

Excusado es añadir que tras el campeonato vino el almuerzo, un almuerzo opíparo y cordial en el que se olvidaron rivalidades de compra y éxitos de venta, sin que por ello faltaran las notas pintorescas..., notas de color, reflejadas en flamantes sweaters, bastante estrepitosos muchos de ellos, bolsas crujientes de puro nuevas y estiradas, colecciones de palos intachables que muchos campeones quisieran para sí, amplios pantalones inarrugables hasta para el más violento de los drives.

Un marcador de cierto brillante score de 648 garrotazos para 18 hoyos, mereció efusivas felicitaciones. No faltó caballero opulento que solicitara autorización para seguir a los jugadores sentado en un magnífico coche de varios cientos de H P. Otros, en cambio, los siguieron desde el bar, ayudándose con potentes prismáticos; y no faltó, en fin, quien tratara de medir la cancha con el intento, tal vez, de calcular cuántas ovejas podrían apacentarse en ella...

Lo cierto es que ya tenemos la golfomanía incrustada en otra poderosa rama de la riqueza argentina.



Club-House. De pie: Gastón Dedyn, Gibson, Whitehead, Videla, Paul Dedyn, Ziegler, Noivat, Hart, C. Hallet, Scott Perry, Jack Caminos, Van Peborg, Redlick. Sentados: Mongay, Baert, Zetti, Lanusse, Greaves.

COMENTARIOS SOBRE

19 por San Pedro



LA PRESIDENCIA IMPONE DEBERES

Al término del torneo de apertura del Club Deportivo Central Córdoba reuniéronse en un simpático almuerzo no menos de cien socios de esa institución de golfistas, modestos de posición pero ricos de entusiasmo.

Luego de festejar debidamente el triunfo que en el torneo citado obtuvieron los golfers, el presidente del club, señor Testa, dirigió la palabra a los asociados, para recordarles el empeño con que San Pedro estimula desde esta página el entusiasta denuedo de los componentes de ese golf. Las palabras del señor Testa obtuvieron una clamorosa acogida, entre la cual sonaron estentóreas aclamaciones en honor del santo golfista que está a cargo de esta página. Y se revolvió unánimemente nombrarlo presidente honorario de la institución.

San Pedro quiere recibir esas gratísimas manifestaciones llegadas hasta él justamente cuando cumple un año de labor en EL HOGAR, *sólo para traspasarlas a los aficionados y profesionales que, escuchando su pedido, han hecho generosos envíos destinados al "Deportivo Central Córdoba". Pero al efectuar ese justo reparto de honores, quiere reservar para sí la obligación de cumplir los deberes inherentes a esa presidencia, para la que ha sido nombrado, intensificando su propaganda en pro de la ayuda que merecen los simpáticos golfistas de aquel centro cordobés.*

●



En una cancha de California, los caddies, velando por su seguridad, se adosan este uniforme para cuando los golfers practican tiros cortos.

EL TIEMPO EN EL GOLF

- **El tiempo es una cosa inventada por los fabricantes de relojes para que los golfers dejen de jugar.**
- **De donde resulta que los relojes son como los cuentagotas del tiempo; sobre todo en el green; en esta parte de la cancha los minutos son más largos.**
- **Hay dos clases de relojes que son sumamente antipáticos para las damas golfistas; el que cuenta el score y el que marca la hora para encontrarse con su marido, quien no comprende el golf.**
- **Decimes con frecuencia en el golf: "con el tiempo jugaremos mejor", vana ilusión... En realidad el que no pasa es el tiempo, sino que somos nosotros.**
- **El golfista Perogrullo clasifica el tiempo en dos clases; tiempo bueno y tiempo malo. A esta clasificación añaden los jugadores gramáticos: tiempo presente, tiempo pasado, tiempo futuro y tiempo perdido en el bar...**
- **Generalmente, queremos matar el tiempo en el golf y es el tiempo el que nos mata.**

●

UN BUEN NEGOCIO

Manuel Salaberry ha apostado cien pesos a que bajará a 13 de handicap antes de terminar el año que ya va por su mediación.

Como en nuestras canchas sobran financistas, apareció en seguida uno, Enrique Gallegos, que se apresuró a tomar la apuesta. Conocido el caso, han brotado como hongos los interesados en llevar una parte en la parada de Enrique Gallegos; y éste se niega rotundamente a tomar socios: los buenos negocios no abundan.

ROSITA O ANATOLIA

La señora María Constanza Bunge de Zavalía bautiza a su pelota de dos maneras distintas, según sea el resultado del tiro: cuando la pelota parte impulsada por el palo, la señora de Zavalía le grita: "¡Portate bien, Rosita!". Pero si Rosita tuerce su trayectoria y va a parar a un banker, la jugadora exclama con enojo: "¡Anatolia!"

LA VOZ DE LA SANGRE

La voz de la sangre adquiere a veces categoría de grito.

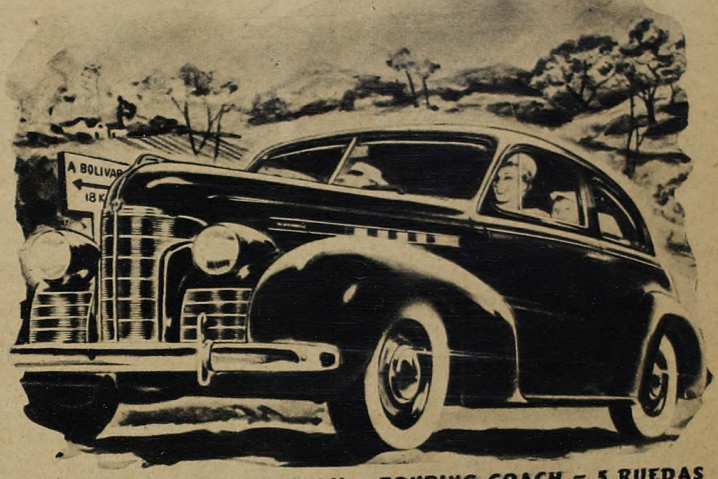
Tal es el caso del jugador rosarino Angel Hugo Favario, quien profesa entrañable cariño a su sobrino Herberto, del mismo apellido y de diez y ocho años de edad.

El tío siente verdadera "faiblaisse" por todo cuanto hace el sobrino; por todo..., menos por que el joven le gane un partido de golf. Es entonces cuando Angel Hugo Favario protesta de una manera enérgica y contundente, convirtiendo, como decíamos, la voz de la sangre en estentóreo grito.

CASOS Y COSAS DEL GOLF

MANEJE UN COCHE DE

CALIDAD...



OLDSMOBILE "60" — TOURING COACH — 5 RUEDAS

OLDSMOBILE

EL COCHE DE MAS BAJO PRECIO EQUIPADO CON MODERNOS ELASTICOS ESPIRALES EN LAS 4 RUEDAS

Maneje este coche grande, lujoso y moderno, de elegantes líneas y brillante performance. Es el coche de más bajo precio en la Argentina con *robustos elásticos espirales en las cuatro ruedas* que proporcionan una suspensión notablemente suave. *Las Ruedas Articuladas y la Estabilización Cuádruple* aseguran un andar enteramente libre de sacudidas. *Poderosos frenos superhidráulicos y Carrocerías Fisher de Acero con Techo Torre Acorazada* protegen su seguridad; el *Cambio de Marcha de Seguridad* con palanca debajo del volante facilita el manejo y en sus regios interiores encontrará usted lujo, amplitud y confort dignos de tan popular producto de la General Motors.

CONCESIONARIOS EN TODA LA REPUBLICA

¡NO DECIDA SU COMPRA HASTA VER UN OLDSMOBILE!

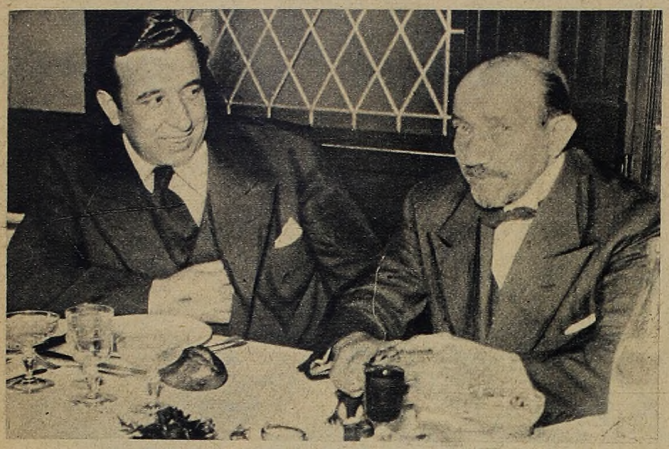


OLDSMOBILE

UN PRODUCTO DE LA GENERAL MOTORS

9.000 KILOMETROS COMIENDO...

Por
ILDEFONSO RODRIGUEZ



El doctor Faustino Trongé, con el autor de esta crónica, durante la comida verificada en el Círculo de la Prensa para festejar el éxito del viaje que aquí se rememora.

NUEVE mil kilómetros comiendo, exactamente, no. A veces visitábamos museos, íbamos a los teatros, casinos, conferencias, o cualquier otra parte digestiva. Fué en 1930, en la misión de médicos y periodistas que visitó a Francia. Los franceses saben ser dueños de casa, y por eso le dan a la mesa una importancia fundamental, una importancia de la que los que fuimos huéspedes en aquella jira maravillosa guardamos, entre otras emociones, un delicado recuerdo en la memoria del paladar, si se nos permite ubicarle al paladar una memoria.

Se pierde allá en el tiempo, por cuanto las supercherías y ritos primarios servían de base a la ordenación de sentimientos religiosos, el origen de ese buen hábito de sellar amistades en la mesa. Era como se creía ahuyentar a los malos espíritus, que podían venir en las valijas del forastero y traer desgracias. La cordialidad de la comida sellaba la amistad con el extraño, ahuyentando a los geniecillos maléficos.

En cada rincón de cualquier parte de Francia por donde anduviésemos, lo más tradicional y exquisito de la cocina francesa nos ponía, sobre la mesa tendida, junto con elocuentes razones de una pagana y deliciosa ansiedad que aromaba el aire desde los platos, pedazos de historia, emociones artísticas, recuerdos de amores célebres, en fin, épocas, hechos y hombres de Francia en el tiempo. Parecerá extraño y dislocado esto del arte, la literatura, los hombres y los hechos de Francia en su cocina, pero es verdad. Todo está metido allí, para que el espíritu no envidie al paladar. No hay más que saber verlo. Saber comer. Porque para comer bien es necesario poner en juego el espíritu, que cumple en la buena comida una función fundamental.

La cocina francesa, a la que ninguna otra discute glorias, ha merecido siempre los honores de los grandes hombres y se puede permitir el lujo de mostrar hoy una nutrida biblioteca culinaria, en la que, desde "La fleur de toute cuisine", de Pidoux (1541), hasta "Plats nouveaux", de Paul Reboux, que debe ser la última contribución de la literatura a la cocina, han desfilado con el homenaje de un libro o de un canto en su honor, o de una receta de su invención, hombres como Gilliers, Grimond de la Reyniere, el marqués de Cussy, Brillat-Savarin, Dumas, Balzac, Gauthier, Monselet, Hugo, Sué y mil otros cuya sola enumeración de sus aportes al arte y a la literatura de la cocina demandaría un grueso volumen.

Esas cosas son las que requieren la presencia del espíritu del buen "gourmet" en la comida.

Frente a una invitante langosta a la americana, en Dax, que esperaba en su salsa roja los honores que correspondían a su alcurnia, el doctor Faustino Trongé preparaba el espíritu para comer, recordándome... ¡la Biblia! "En su aspecto — decía, — la salsa americana es lo más parecido a la "salsa de la traición" que se sirvió en la última cena de Cristo." Y salpicando con fino humor la charla, que parecía un responso a la langosta, hurga en su memoria hasta encontrar la cita que da solemnidad bíblica al manjar: el padre Villarino Ugarte, en su libro "Vida de N. S. Jesucristo", refiriéndose a la "salsa roja", y hablando de la cena con los apóstoles, dice que en una salsera estaba la famosa salsa "chasoret", hecha con manzanas, higos, limones cocidos en vinagre, condimentado todo con canela y especias de varias clases. Y Giovanni Papini, en "La historia de Cristo", también habla de ella: "La salsa roja — dice — recuerda los ladrillos que los esclavos judíos debían cocer para Faraón..."

¡Así tiene otro gusto la langosta a la americana! Y si no fuera por no citar al diablo tan cerca de los apóstoles, recordaría el estrambote que Asdrúbal Salinas, como buen cronista teatral, le puso al responso del doctor Trongé, haciéndonos notar que el autor de "Cuando el diablo mete la cola" puso en boca de uno de sus personajes la razón por la que debe sumergirse la langosta viva en el agua caliente. (¡Admirable crueldad sibarítica!) El sufrimiento le hace contraer las carnes, que adquieren así una consistencia grata al diente.

Podemos ver el alma de una persona que come. Y si no asoma el alma a la conversación del que come, es porque no come, sino deglute, simplemente, que es una facultad animal ajena al espíritu y, por ende, al placer y a la ciencia de comer. El espíritu le pone alas frente a un plato. Si no se las pusiera, hubiera resultado imposible, o por lo menos difícil, que volara la conversación desde el famoso cañón Berta Krupp hasta la vida sentimental de Napoleón.

Era en Amiens, donde desde la ventana del comedor veíamos los bosques en que estuvo escondido el Bertha Krupp bombardeando a París. El doctor Armando Caplan, que estuvo en la guerra, tenía la palabra, y se le escuchaba con la atención que merece un gran conversador como es él. Pero él mismo prefirió olvidar sus recuerdos de soldado y volar con la imaginación a la época del Imperio, en las alas... ¡de un imponente pollo a la Waleska que acababa de llegar a la mesa! ¡Admirable milagro culinario! Para un pintor el paisaje del plato tenía algo del paisaje del lugar. La presa de pollo, dorada al freír, surgía del plato pareciendo una montaña recién arada y llena de sol que veíamos por la ventana; un montoncito de choclo rayado y saltado a la manteca semejaba el caserío blanco que se pegaba a la montaña; aquella dorada banana frita que dormía sobre el colchón rojo de una tajada de jamón magro ponía en el plato la emoción artística de un logrado matiz de colores; y un lago invitante nivelaba el fondo del plato con su aromática salsa caliente de marrasquino, coñac, cointreaux, "cassis" y otros licores... (¡Viva Brillat-Savarin, que fué cónsul de la República, físico, químico, fisiólogo, poliglota y poeta para poder escribir "La fisiología del gusto"! Porque Brillat-Savarin fué todo aquello para escribir ese libro.)

Naturalmente, vino a la conversación María Waleska. Vino porque así correspondía que fuese entre señores que, caballeros y agradecidos, no podían dejar de rendir homenaje de su evocación, en tal fiesta de "cuerpo presente", a la noble dama que le dió su nombre a tal noble manjar. Y... mientras recordábamos, desde su encuentro con Napoleón, en la posta de Bronie, hasta que llegamos a la nieta de ambos, la pequeña Isabelle, que nació y murió en Buenos Aires, fué desapareciendo de los platos el paisaje admirable de ese pollo a la Waleska, que tan bien merece la alcurnia de su nombre y de su historia.



Y así fué pasando aquella vez la historia, el arte, la literatura y los hechos y los nombres de Francia, a lo largo de esos nueve mil kilómetros, comiendo.



DE LA VIDA Y DEL CORAZON

Por SILVIA WATTEAU

CONCIENCIA HAGAMOS lo que nuestra conciencia nos indique, que la conciencia nunca indica cosas absurdas o malas.

Jorge Sand decía: "Si se hace el bien, uno mismo no se alaba de ello; se ha procedido con lógica, eso es todo. Si se hace mal, se debe a que no se ha sabido lo que se hacía, y, mejor esclarecido, otra vez no se hará. A esta finalidad deberíamos tender todos. Yo no creo en el mal; únicamente creo en la ignorancia".

Jorge Sand fué una mujer infinitamente generosa. Ganó un millón de francos con sus libros, y todo lo dió. Tenía esa conciencia suprema del bien: remediar dolores le causaba placer.

Volver la espalda a los sacrificios, a las penas y a los problemas, es cosa sencilla cuando se carece de conciencia o se aprendió a silenciarla. Pero cuando ésta desempeña su papel en nosotras, no podemos mantenernos quietas, o callar, o ser ciegas. Realizando serenamente obra de bien, vamos formando el haber de nuestra vida; vamos ganando un derecho innegable; que la vida nos reconoce fatalmente, si no hoy, mañana.

Dentro de la caja de nuestro cuerpo no cabe una conciencia inquieta o perturbada; no cabe una conciencia turbulenta, agitada... Llevémosla de acuerdo, ajustada con nuestros actos. Seamos el Cristo doloroso, pero no seamos nunca el jubiloso Judas...

•

QUE MANDA PARECE a veces que la vida se nos riera a carcajadas. Cada vez que decimos "De esta agua no beberé", es justamente esa agua la que calma nuestra sed...

Cada vez que hemos dicho "¿Fulano?... ¡Jamás!...", es justamente Fulano quien debe intervenir en nuestra vida.

Todos los días nos despertamos con un interrogante delante de nuestros ojos. La suerte o la fatalidad nos juegan partidas con las que no contamos.

"Esto sí", "aquello no". ¿Para qué decirlo, si es justamente lo que la vida, mofándose de nosotros, nos obliga a negar o a aceptar?...

De poco vale nuestro capricho, nuestra prevención, nuestra aprobación o nuestra negativa... La vida manda, y tan imperiosa y brutalmente manda, que hace juguete del más fuerte y es inútil arremeter contra ella.

A veces yo le he preguntado: "¿Qué clase de juego eres, que no premias al bueno ni castigas al malo?" Y me ha dado la respuesta al tiempo, evidenciándome que al bien suele premiarlo y al mal castigarlo... Han sido evidencias tan claras, que ya a mi edad no me molesto en quererme hacer justicia; me fío en ella y le confío mi destino, cruzándome de brazos. Pero, eso sí, murmurando muy quedo una plegaria.

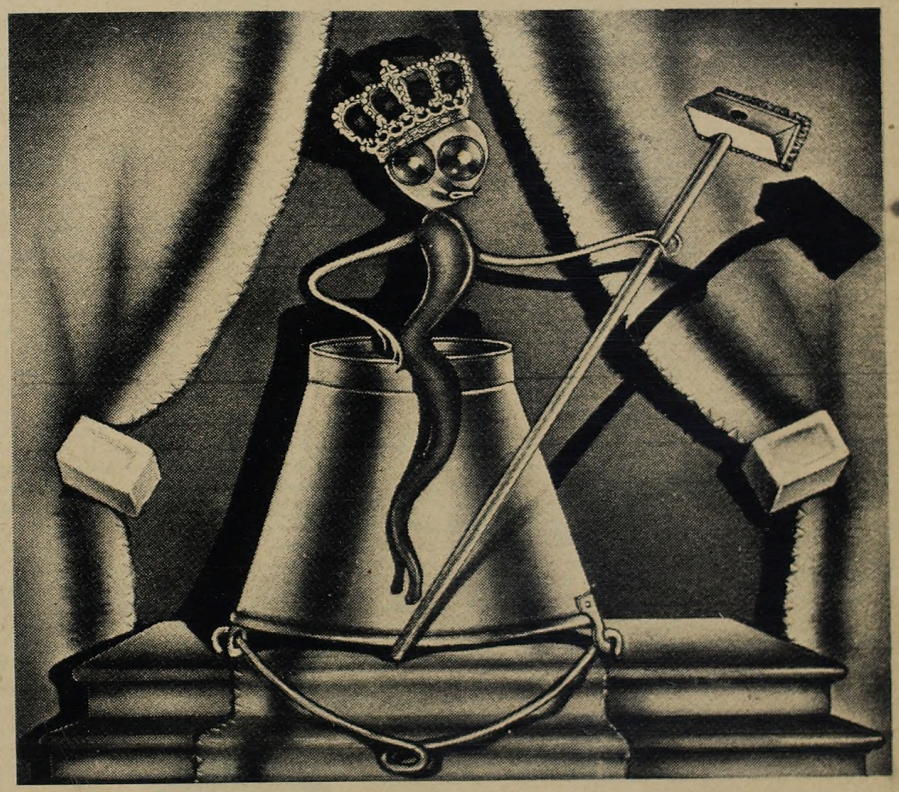
LO QUE NO LLEGA NO es verdad que todos — porque no puedo ser yo sola la que tenga esa sensación, — todos, digo, vamos por la vida con la sensación o la ausencia de algo que es nuestro y que no encontramos?...

Parece algo vago, pero en ocasiones es tan intenso que se diría que se trata de algo físico, algo que nos falta, que nos pertenece, no obstante, pero que no podemos definir, no tiene nombre, no tiene localización.

Tal vez sea ése el mayor dolor de vivir...

El incógnito vive en nosotros, pero muy adentro; tan adentro, que no sale a la superficie, que morimos sin descubrirle. Pero ¿quién no ha sentido ese vago anhelo de algo que esperamos, de algo que deseamos y que no llega?

S. M. EL MICROBIO



Los microbios, invisibles enemigos de la salud, sientan sus reales en los pisos que no se desinfectan. Ni el agua ni el jabón los asusta. Pero en cuanto los alcanza el poder bactericida de Cera Brillante Royal, ¡no queda uno!

Aún sólo por este motivo conviene usar Brillante Royal, la única cera que además de dar el lustre más brillante, limpia y desinfecta al mismo tiempo, asegurando con su triple acción la salud, el aseo y el adorno en todo hogar.



EL VIAJAR LE PRODUJO ESTREÑIMIENTO

Un viajante dice que Kruschen le ayudó a eliminar su mal.

"Soy un viajante de comercio", nos escribe un hombre, "y debido al tener que viajar continuamente por tren, sufro de estreñimiento si no me purgo frecuentemente. Las Sales Kruschen son el único remedio capaz de hacer esto eficazmente sin estorbar mi trabajo. Tomo una gran dosis de Sales Kruschen todos los sábados a la noche, y el domingo, cuando no tengo trabajo que hacer, estas Sales actúan sobre mí. Los días de semana tomo una pequeña dosis como primera cosa al levantarme. Es necesario que yo esté "sobre mis pies" todo el día, y esta es la única forma posible en que puede hacerse. He comprobado que las Sales Kruschen han resultado siempre eficaces y su acción es notablemente suave". V. L...

La mitad de los males que atacan a la humanidad puede deberse a una causa única. Esta causa es la pereza interna, la omisión de mantener libre a nuestro organismo de desperdicios perjudiciales. Autointoxicación es el fin inevitable.

Las Sales Kruschen ayudan a la naturaleza para mantener una condición de limpieza interna. Las seis sales que componen a Kruschen estimulan a los órganos internos a realizar una tarea regular y constante. Su interior se conservará de esa manera, limpio de impurezas que, si se les permite acumularse, perjudican el estado general de todo el organismo.

Las Sales Kruschen se venden en todas las farmacias a $ 2.20 el frasco, y duran mucho tiempo.



CREMA de LIMPIEZA: para obtener una limpieza perfecta del cutis.

CREMA de BELLEZA: para base de polvo, satina y atercíopela el cutis.

CERALINA: Cera depilatoria.

PRODUCTOS DE LOS LABORATORIOS

BLAN-BERT

CANNING 2189 — U. Telef. 71-7136

En venta en Harrod's, Gath y Chaves y la Franco-Inglesa

¡DESPIERTE LA BILIS DE SU HIGADO!

Sin Usar Calomel. Saltará de la Cama con Hambre de Actividad

El hígado debe volcar en los intestinos cada día suficiente bilis para que la digestión tenga lugar. De lo contrario los alimentos fermentan en el estómago. Su organismo todo se envenena y Vd. se siente amargado, deprimido—¡todo marcha al revés!

Los laxantes no dan sino un alivio temporario, puesto que no anulan la causa del mal. Se necesitan estas excelentes Píldoritas Carter para el Hígado, para que la bilis fluya libremente y Vd. se sienta "un coloso," capaz de vencer al mundo.

Inofensivas y suaves, son formidables para regular la bilis. Pida las Píldoritas Carter por su nombre y rechace tenazmente cualquier otra cosa. El tubo, $1.50.

Dr. JUAN E. DILLON

ENFERMEDADES DE BOCA Y DIENTES

Dentista de la Empresa Haynes

Unión Telef. 7862, Mayo

Horario: de 14 a 20 horas

PARANA 275, 2º piso

Para ser hermosa

ALIMENTOS PARA LAS QUE BUSCAN DISMINUIR DE PESO

Un médico francés, especializado en la cura de la obesidad, propone este régimen para disminuir dos kilos en una semana:

Por la mañana, una taza de té sin azúcar.

A las 11, un gran vaso de agua.

A mediodía, 50 gramos de carne. Además, 200 gramos de verduras cocidas en agua, sin manteca, aderezadas, si se quiere, con algunas gotas de zumo de limón; un corazón de lechuga sin sazonar, y una fruta que no exceda de los 50 gramos.

A las 16, una o dos tazas de tisana caliente o un gran vaso de agua.

Por la noche, exactamente el mismo menú que a mediodía.

ALIMENTOS PARA LAS QUE BUSCAN ENGORDAR EN POCO TIEMPO

En primer término interesará, cuando se busca aumentar unos kilos de peso, hacer varias comidas, en cada una de las cuales se ingerirá poca cantidad de alimento, pero que serán en contraposición bastante frecuentes. Esto tiene la finalidad de no fatigar el estómago y evita asimismo la posibilidad de intoxicaciones provocadas por el exceso de alimentación.

Los alimentos que hacen engordar son estos:

Leche, cremas, manteca, aceite de olivas, salmón, atún, carne de cerdo, de preferencia, jamón, salchichas, carnes fritas, tocino; además, masas, helados, chocolate, sopas de crema, salsas azucaradas, las frutas secas, los jarabes, miel, mermeladas, frutas en conserva, uvas, higos, dátiles, las nueces, las papas, pan, cereales, pastas, tapioca, batatas, lentejas, porotos y fideos.

Naturalmente que esto no debe significar la exclusión en el régimen alimenticio de las frutas y verduras frescas, que son completamente necesarias.

COMO MANTENERSE BONITA Y PODER CUMPLIR UN COMPROMISO A PESAR DE LOS RESFRIOS



SIEMPRE que sea posible, otorguémosle importancia a los resfríos y quedémonos confortablemente en casa hasta que éste haya desaparecido del todo. Un día o dos en cama son suficientes para atacar el resfrío y quitarle toda posibilidad de que nos perjudique más tiempo. Pero, eso sí, hay que evitar los ambientes demasiado cerrados y mal ventilados, y se aprovechará el día para descansar y relajar los músculos en forma de que el reposo sea completo. Por lo demás, se cuidará que nuestro arreglo sea discreto, pero tan cuidado como cuando nos sentimos perfectamente bien.

Después del desayuno y mientras la habitación se ventila, se cepillará minuciosamente el cabello, que en esos casos está reducido, por lo general, a un estado deplorable. Solamente una cepillada vigorosa conseguirá devolverle su apariencia de vida. Una vez alisado el cabello, se puede atar alrededor de la cabeza una cinta de un tono pálido; ese pequeño toque de color hace prodigios para realzar el peinado más simple.

El "make up" será de lo más sencillo; apenas si se aplicará un líquido o una crema de base muy tenue, una ligera capa de polvos de color claro y un toque de rouge en los labios. Todo esto se debe usar con moderación, porque el recargar el tono de rojo para los labios no serviría más que para acentuar el aspecto necesariamente cansado del rostro, y en cuanto a los ojos, el más leve retoque los haría aparecer hundidos y opacos.

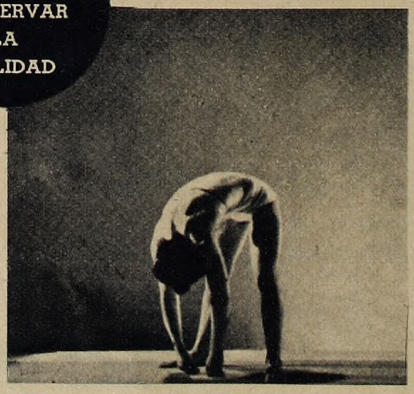
Ahora, si fuera necesario salir para cumplir con algún compromiso y se quiere quedar, sin embargo, bonita, se procurará descansar previamente una hora o dos. Luego se hará un tratamiento rápido para los ojos, que pueden aparecer llorosos o hinchados. Se comenzará por locionarlos con agua tibia, a la que se haya agregado unas gotas de jugo de limón, y luego se aplicarán compresas con la loción para los ojos; esto hará que desaparezca el aspecto cansado.

Puede tomarse en seguida un baño, pero éste deberá ser rapidísimo. Lo mejor en esos casos es un baño de esponja. Es preciso que el cuarto de baño no esté frío, y convendrá recostarse un ratito después de bañarse.

Al peinarse se aplicará al cabello una buena porción de brillantina y se cuidará mucho el maquillaje. No se usarán cremas ni lociones demasiado espesas; un líquido liviano dará un aspecto natural, pero puede aplicarse una crema más compacta sobre la nariz para mantener mejor el polvo. Si el cutis está enrojecido, un polvo de tinte verdoso ayudará a disimular ese defecto.

Una vez terminado el arreglo, es casi fatal emplear el pañuelo y deshacer nuestra obra de arte; para evitarlo en lo posible, se usará este preparado: cinco gotas de tintura de belladona en una cucharada de agua. Esto disminuirá el catarro y procurará un alivio momentáneo. Para aliviar la pesadez de la cabeza se harán inhalaciones con formalina y agua de Colonia en partes iguales.

EJERCICIOS PARA CONSERVAR LA AGILIDAD



Separar los pies y dejar que el busto y la cabeza caigan con la mayor lentitud posible hacia adelante.



Llevar el busto hacia la izquierda y luego hacia la derecha. Los brazos siguen el movimiento, con los músculos relajados.

UNA PAGINA DE BELLEZA por DORIANNE

COMO PREPARAR UNA MASCARA DE AVENA PARA LIMPIEZA DEL CUTIS

Para mantener el cutis suave y demás perfectamente limpio, conene seguir este tratamiento: aplicar, dos veces por semana, una áscara de avena, que se prepaa poniendo dos cucharadas de vena en una cacerola chica y ubriéndola con tres veces su alura de leche. Esto se hará comar hasta obtener un líquido esso. Una vez frito, agregarle una charada de agua de rosas. Aplicar sobre el rostro esta pasta y ejarla durante una hora.

El tratamiento se completará en la siguiente forma: por la noche, espués de haber lavado y secado erfectamente el rostro, se lo loionará con este líquido: 240 grados de agua de flor de saúco, 30 ramos de alcohol puro, una cuharadita de tintura de benjuí y ugo de un limón. Póngase sobre piel la loción y déjese secar.



El cepillado del rostro es un tratamiento sencillo y muy moderno, que tiene por objeto activar la circulación de la sangre y vigorizar por consiguiente los tejidos.

Foto Mundial.

EL MINUCIOSO CUIDADO DE LAS MANOS

Cuando es inevitable hacer trabajos que echan a perder las manos, deben extremar los cuidados para que éstas no pierdan la tersura y para que no enrojezcan en forma permanente.

Para que el cutis no se reseque hará que lavarse con un jabón a base e lanolina y, después de secarlas cuidadosamente, se les aplicará un poco e aceite de oliva. Antes de acostarse e las masajeará con aceite ligeraente entibiado. El masaje se hará artiendo de la punta de los dedos y acia los puños. Una o dos veces por emana se reemplazará el aceite por sta loción: agua de Colonia, agua de al, jugo de limón, agua de rosas y licerina en partes iguales. Aplicarla enerosamente y dormir con guanes.

Como los cambios bruscos de temeratura son siempre perjudiciales ara las manos, se evitará mojarlas on agua demasiado fría o demasiado aliente. Diariamente, y después de avarse, se puede, si se prefiere no eguir la receta anterior para aplicar or la noche, usar otro procedimiento, que consiste en masajearlas en eco y aplicar luego:

asta de almendras	*75*	*gramos*
écula de papas	*10*	*„*
abón blanco	*50*	*„*
sencia de bergamota	*3*	*„*

UN TRATAMIENTO PARA REDUCIR EL BUSTO

En todos los casos en que interesa reducir el busto convendrá perder algunos kilos en el peso. Además, se harán ejercicios destinados a disminuir el tejido adiposo y se aplicará una pasta con estos componentes:

Sulfato de hierro en polvo	3,50	gramos
Alumbre en polvo	4	„
Vinagre	20	„
Agua destilada	150	„

A esto se le añadirá miga de pan hasta formar una cataplasma. Pero al mismo tiempo que se hace ese tratamiento habrá que seguir otro destinado a mantener la firmeza de los tejidos, que en otra forma, por el adelgazamiento, podrán quedar fláccidos. Para evitarlo se aplicarán por la mañana fomentos fríos, o si no se harán duchas frías de una duración de pocos minutos en los primeros días, para ir aumentando en los siguientes. Después de la ducha aplíquese un paño mojado de agua tibia.

●

SI SUS OREJAS SON PEQUEÑAS Y BIEN DISEÑADAS...

- **Le conviene llevar los cabellos cepillados de abajo hacia arriba.**
- **Se les podrá aplicar un toque de rouge en el lóbulo para que éste aparezca de color rojo encendido.**
- **Si a las demás facciones les conviene el peinado liso, se las lucirá mejor con ondas y bucles chatos.**

●

SI SUS OREJAS SON, EN CAMBIO, UN POCO GRANDES Y NO MODELADAS...

- **Se evitará usar aros y adornos que atraigan la atención hacia las orejas.**
- **Se coloreará muy discretamente el lóbulo con un poco del mismo rouge que se use para los labios, en forma que quede ligeramente rosado.**



Ejecutar el movimiento anterior, pero más acentuado, y dando más impulso a objeto de obtener balanceos más amplios.



"Mi secreto de un cutis tentador

...Crema Invisible Dagelle"



Toda mujer quiere siempre aparecer atractiva y ser admirada por su cutis hermoso. Conseguirá ésto precisamente con la Crema Invisible Dagelle. Forma una leve capa imperceptible que permite que sus poros respiren y le pondrá el cutis suave y terso. Oculta graciosamente esas pequeñas imperfecciones de la tez que suelen desfigurar hasta el cutis más bello. Crema Invisible Dagelle protegerá totalmente su cutis de las inclemencias del sol, el viento, la lluvia y el polvo. Es una base ideal para los polvos y suple tersura a los afeites conservándolos durante horas enteras.

Para limpiar su cutis a la perfección y conservarlo juvenil, use siempre Crema de Belleza Dagelle. Penetra profundamente en los poros, desprende todas las impurezas y nutre los tejidos del cutis.

Aquí tiene Ud. el secreto de un cutis tentador — un secreto que ha hecho la Crema Invisible Dagelle y la Crema de Belleza las preferidas de las mujeres elegantes del mundo.

La Srta. Louise D'Arcy, nuestra experta en belleza, se complacerá en enviarle la caja de belleza Dagelle que contiene generosas muestras de Crema de Belleza, Crema Invisible Cleansing Cream Dagelle y el Libro de Belleza Dagelle, al recibo de 50 centavos en estampillas. Escriba indicando claramente su nombre y dirección a: Srta. Louise D'Arcy, Tacuarí 371, Buenos Aires.

NUEVOS PRECIOS REBAJADOS

Ahora 70 cts.

OTROS TAMAÑOS: $ 1.30, 2.50 y 5.-

D - 68

Ilumine su sonrisa con KOLYNOS

Para tener dientes limpios y brillantes, encías sanas y una boca fresca y agradable como las flores, use Kolynos.



INDUSTRIA ARGENTINA



El dentífrico científico garantizado— y también, económico.

374H



Si no está conforme con el estado de su rostro porque se muestra fatigado y el cutis no tiene la limpidez deseable, concurra al Salón Elizabeth Arden.

Los famosos tratamientos que en él recibirá propiciarán una admirable renovación de la tez, devolviendo al rostro toda su juvenil frescura.

Elizabeth Arden

Buenos Aires
New York, London, Paris, Rio de Janeiro

SALON EN HARRODS

Cartas de París

- **Costumbres políticas.**
- **Estrellas deslumbradoras.**
- **Teatro al aire libre.**
- **Anécdota suiza.**
- **Fiesta ofrecida por la "niña" Eiffel.**
- **En la embajada de Inglaterra.**
- **Un príncipe egipcio en París.**

París, julio 22 de 1939.
(Por avión.)

QUERIDA MARIA:

TODOS los políticos se aficionan a la gloria y se acostumbran a estar en primera fila sin padecer jamás el ahogo de las aglomeraciones; y es natural: son los privilegios que brinda la democracia a sus elegidos. ¡Lástima que a veces los eclipsan las estrellas! Cuando llegó de Norte América, a bordo del "Normandie", M. Jean Zay, ministro de Instrucción Pública, debió aceptar la competencia que le hicieron Marlene Dietrich, Cary Grant, Myrna Loy, Josef von Sternberg, Voronoff, Erich María Remarque, Vanderbilt II...; de modo que, cuando subieron los periodistas al barco, no se oía más que preguntar por Marlene, por Myrna, por Erich María; allí, al último, llegaron los personajes oficiales, que tributaron honores al pasajero abandonado por la gloria cinematográfica.

Aunque el tiempo es todavía muy inestable, dado que el almanaque llegó al verano, han empezado aquí en París las representaciones teatrales al aire libre. Hace poco dieron los "Plaideurs", de Racine, en la escalinata del Palacio de Justicia; llovió, y todos temían una "glissade" de Cécile Sorel, pero nada pasó. M. Charpini obtuvo un éxito grande de condesa de Pimbêche, que en sus discusiones y debates burlescos con Chicaneau alcanzó toda la exageración y la farsa de los saltimbanquis. Ya ves, amiga, cómo el gusto de los espectadores no ha variado desde la época de Tabarín.

Desterrado de Italia, en la época de su juventud, M. Mussolini vivió algún tiempo en Suiza y penetró las admirables fuentes científicas, sobre todo en el orden médical, poblado por especialistas célebres, desde Lausana hasta Ginebra, desde Friburgo hasta Berna. Sin duda, en memoria de aquel tiempo lejano apareció hace algunas semanas, de sorpresa, acompañado por un simple secretario, y en calidad de cliente que espera turno, en el consultorio del doctor Vogt, de Zurich, cuya competencia en oftalmología es indiscutida. M. Mussolini sufre, en efecto, de los ojos, fatiga de los párpados, debilitamiento de la vista. El doctor Vogt dicen que no disimuló a su enfermo que esos accidentes locales representan el precio ineluctable de una existencia de trabajo loco, atravesada por tormentas de toda naturaleza, y que la ciencia médica permanecía impotente contra los complejos que afectan a los hombres fuera de lo común, lo mismo que al más vulgar ejemplar de la especie. La anécdota es suiza, y no sé si atravesó ya la frontera del sur. "Si así pasara — comentaba un diplomático anoche, y que no estaba en desempeño de sus funciones, — el clan de cierto conde sería acusado como inventor de tal cuento, porque parecería que murmura el dicho clan que el Duce ya no es más que el recuerdo del que fué y que hoy ha dejado de tener buen ojo..."

Tú sabes mejor que yo todo lo que pasó en la fiesta de las bodas de oro de la Tour Eiffel; no me extraña, porque estaba una señora argentina muy agradable, gran observadora, comunicativa, y que manifestó el deseo de archivar muchas impresiones para transmitirlas a sus amigas; creo que regresará muy pronto, si es que no está ya en Buenos Aires. La torre doña Eiffel cumplió sus bodas sola, porque nunca se casó con nadie; es una "ancienne jeune fille", y se nota en la manera de recibir: ¡invitó para las ocho y media! La única mesa con flores era la mesa de honor, donde estaban los duques de Windsor, cuyos compañeros inmediatos eran M. Lequerica, embajador de España, para ella, y Mme. George Bonnet, para S. A. R.

Espléndida recepción fué la ofrecida por sir Eric Phipps en la embajada de Inglaterra. Lady Phipps recibía a los invitados ataviada con un traje blanco muy vaporoso, muy retrato inglés, y lo hacía en una galería cuyas puertas abiertas daban a un jardín iluminado. La orquesta de Shéherazade acompañaba la juventud de la niña hermosa envuelta en taffetas de rosa, hija del embajador, una de las cinco criaturas angelicales de la casa.

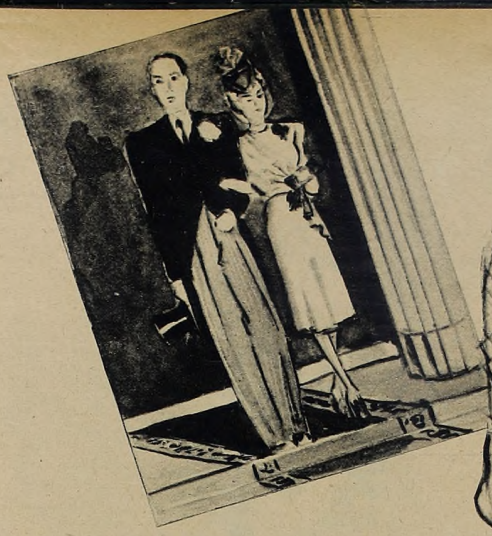
Los salones estaban adornados con flores, con luces y con "valets de pied aux cheveux poudrés". Entre los invitados no figuraban los duques de Windsor, pero sí la duquesa de Noailles, el duque de Doudeauville, ministros, embajadores, Luis de Rothschild y su hermano Eugenio, un Henry Bernstein melancólico, un Pierre Lyautey triunfante, un embajador de Italia, Quariglia, cuya mujer española es tan rubia como buena. Conversé con ella largo rato y dijo cosas muy agradables de ti y de la sociedad porteña; en aquel momento se acercó a nosotras la más elegante de las Excelencias: M. Cárcano, embajador de la Argentina, y escuché complacida los recuerdos comunes que tenían con Mme. Quariglia; los une gran amistad.

Y si quieres que continuemos en la diplomacia, te comentaré la fiesta ofrecida por el ministro de Egipto en honor de S. A. R. el príncipe heredero, que ha sido promovido a la Gran Cruz de la Legión de Honor. El príncipe Mohammed Alí es una figura esencialmente parisiense, y eso que ahora ha cambiado su cara, porque después de la visita hecha a La Meca tiene una barba medio bíblica; deferencia para los lugares santos. ¡Lástima que es ya tarde y el relato es largo!

Cariñosamente:

Anatolio

Toilettes elegantes lucidas en el enlace PEEL NELSON-WALLINGER



EN la Pro Catedral Anglicana de San Juan fué consagrado el enlace de la señorita Diana Peel Nelson con el primer secretario de la embajada británica, señor Geoffrey Wallinger. La ceremonia, así como la recepción, realizada después de la consagración del enlace, asumieron destacadas proporciones y congregaron a calificadas personalidades de los círculos diplomáticos.



Los desposados (a la derecha) parten la torta de bodas en la recepción que tuvo lugar después de la ceremonia religiosa. De izquierda a derecha aparecen en la foto el señor R. Beak, la esposa del encargado de negocios de Gran Bretaña, señora de Dodd, y los señores R. M. Hummell, capitán Rex Miller y el encargado de negocios de Gran Bretaña, Charles Dodd.



La novia lució una elegante toilette de crêpe azul pervenche con adornos calados; toca del mismo color con rosas rojas. Todos los accesorios son de color bordeaux.

Dibujos de María Rosa Siegrist, tomados del natural exclusivamente para EL HOGAR.

Toilettes elegantes lucidas en el enlace PEEL NELSON-WALLINGER



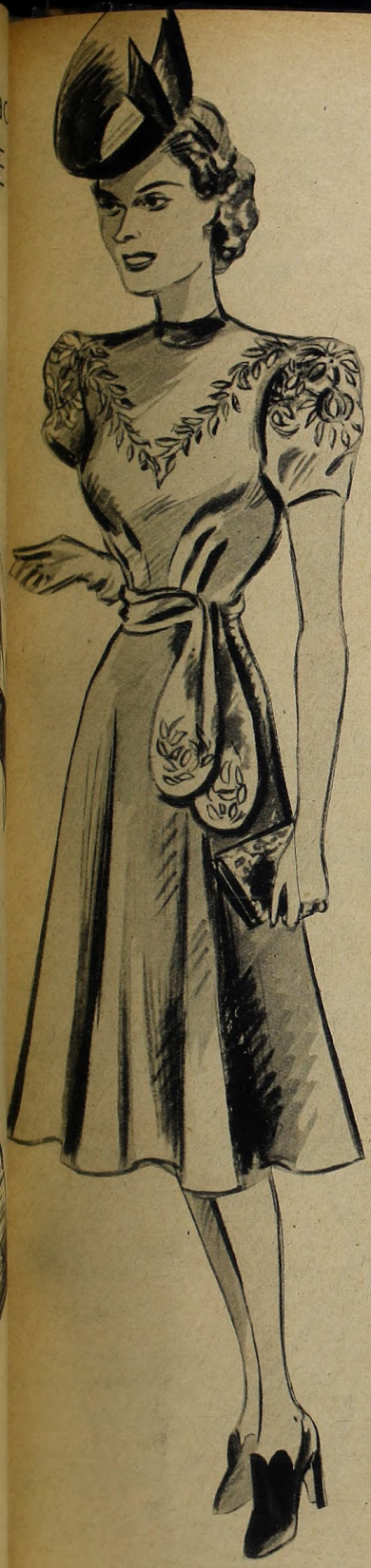
Los novios, Diana Peel Nelson y Geoffrey Wallinger, al salir del templo.



BETTY DUGGAN lució en la ceremonia un elegante vestido de taffetas azul con cuello y puños de guipur blanco. Toca de anémonas y velo azul.



ELIZABETH B. DE DODD, esposa del encargado de negocios de Gran Bretaña, lució una elegante toilette de crêpe y encaje chantilly negro Toca de rosas blancas y velo en forma de manto negro con motas.



Mrs. VAUGHAN,

esposa del cónsul británico, vistió una original toilette de crêpe negro con bordados de oro. Sombrero de fieltro negro y accesorios del mismo color.



MARIA ELINA LAINEZ DE CAHEN d'ANVERS

lució un traje de satin negro, de corsage y mangas plissé. Ramo de flores en la cabeza, con lazo de terciopelo negro.

Fotos de "El Hogar"



Katherine M. de Maffit, J. Earnshaw y Elsie Urdáñiz.

La esposa del cónsul de Gran Bretaña, señora de Vaughan; el encargado de negocios de Gran Bretaña, señor Charles Dodd; los novios, Diana Peel Nelson y Geoffrey Wallinger; el señor J. Cheethan; la señora de Dodd, la señora de Cheethan y el señor Vaughan.

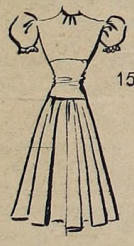


CREACIONES PORTEÑAS DE "EL HOGAR"











1530

1531

1532

1533

Modelo 1530

Para talles desde el 42 al 54.

Alta cintura en forma de corselete, falda fruncida y pequeño cuellito ribeteado de valencianas, lo mismo que las mangas abullonadas, dan a este trajecito de crêpe una fina reminiscencia de antiguas modas.

Precio del molde: $ 2.00

Modelo 1531

Para talles desde el 42 al 54.

Un taffetas "cuadrillé" blanco y negro de Rhodia es el empleado en este juvenil modelo de líneas netas, cuyos botones y cinturón pueden ser en antílope de color rojo.

Precio del molde: $ 2.00

Modelo 1532

Para talles desde el 42 al 54.

Este modelo, cuya línea es muy sentadora, lleva el corsage muy ajustado, llegando más abajo de la cintura y marcando ésta con pequeños frunces a los lados. Un recorte con frunces sobre el pecho. La falda es muy fruncida y lleva terminaciones de valencianas de color negro.

Precio del molde: $ 2.00

Modelo 1533

Para talles desde el 42 al 54.

Este modelo tiene el cuerpo fruncido en los hombros y en la parte superior de la pieza triangular que forma la cintura, lo que le da una línea muy graciosa. En la falda lleva un recorte del que parten frunces que lo amplían.

Precio del molde: $ 2.00

FIGURINES CON MOLDES

(Ver indicaciones en la pág. 72)

EL RINCON DE LOS NIÑOS

LA HIGIENE DE LA BOCA

SE piensa ordinariamente que la dentadura de los chicos, por estar condenada a caer para dejar su sitio a la dentición definitiva, no requiere ciudados especiales. Es éste uno de los tantos prejuicios que deben combatirse.

Apenas un niño esté en condiciones de saber manejar un cepillo de dientes deberá enseñársele a usarlo en la higienización de su boca, indicándole que también las encías necesitan ser frotadas. Este masaje es altamente beneficioso para prevenir ulteriores afecciones gingivales.

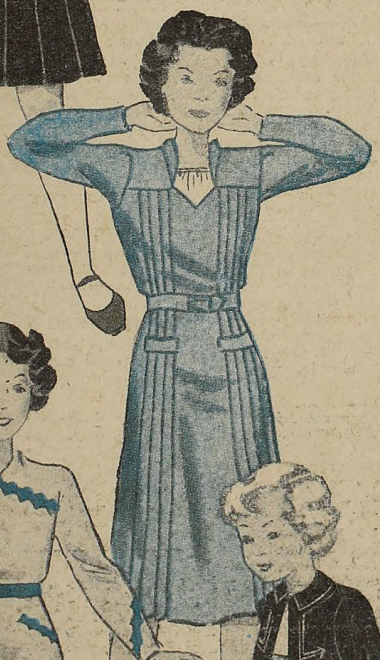
Como es lógico, hay que elegir un cepillo de dimensiones adecuadas, y aun será conveniente tener dos, uno para la mañana y otro para la noche, a fin de que tengan tiempo de secarse antes del empleo.

Consúltese al dentista para saber si el desarrollo dentario del niño es normal o si necesita reforzar la dieta con alimentos favorecedores del proceso de formación de los dientes, lo cual es sobre todo importante cuando empiezan a caer los de leche.



En un modelo el adorno consiste en tres pliegues subrayados por pespuntes de lana y lazo al tono. En el otro la tela escocesa reclama simplicidad. Se acompaña con una blusita de linón.





Las aplicaciones y botones forrados en terciopelo son un lindo adorno para realzar un vestido de lana con cuadros al bies. Para otro vestido, que es de lana azul marino, se ha elegido un cuellito de tela que se plancha con almidón. Esto y la corbata de crêpe al tono con pastillas blancas, da un sello muy original al modelo. Hay, además, un tercer trajecito de lana con pliegues que parten del empiécement y un "plastrón" fruncido.



Tres modelos para chiquitas. Uno, verdaderamente elegante, es de lana con incrustaciones en escocés y pollera fruncida. Otro es beige con recortes dentados en rojo. El último se compone de pollera plisada y bolero de terciopelo con "soutache".



RECORDEMOS QUE...

- Cuando se observa que un niño está pálido y adelgaza, a pesar de alimentarse bien, y que se muestra inquieto, duerme mal y sufre de picazones, especialmente en la nariz, habrá que sospechar que tiene parásitos intestinales y deberá consultarse al médico.

- Si se quiere ver crecer sanos, ágiles y robustos a los niños, ha de dárseles amplia satisfacción en todo lo que se refiere al sueño. Gracias a él se reparan las fuerzas perdidas por la actividad constante, se eliminan productos nocivos que se han acumulado con el ejercicio y se hace acopio de nuevas fuerzas.

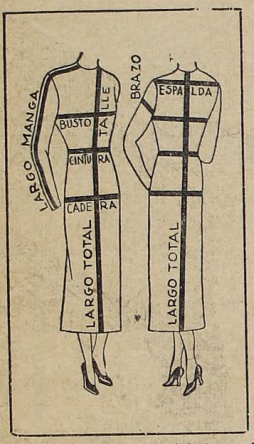
- La salud mental de la prole depende en gran parte de la forma en que su constitución hereditaria es influída por el ambiente en general, y por el familiar sobre todo. A la familia incumbe la responsabilidad de vigilar a los futuros hombres durante los períodos tan importantes de la infancia y la adolescencia.

- Después del baño del nene se procurará que ninguna zona del cuerpo quede mojada o húmeda. La maniobra de secar al chico se realizará presionando más bien que frotando con la toalla. Al aplicar talco se usará un cisne estrictamente reservado para uso de la criatura, o se empleará un trozo de algodón renovado cada vez.

La iniciativa de *El hogar*

LOS FIGURINES CON MOLDES

Ver página 70



Cómo se toman las medidas

Señora:

Sírvase tomar sus medidas como indican estas figuras, pasando la cinta de medir en los contornos, alrededor del cuerpo.

Para moldes por talle las medidas a tomarse son:

Busto..... Cintura ..... Cadera.....

Para moldes a medida y armados:

Busto..... Cintura ..... Cadera.....

Largo total del frente ..... Largo de manga ..... Talle ..... Brazo .....

Espalda ..... Largo total de espalda.....

INSTRUCCIONES

Unicamente se remitirán moldes de aquellos modelos que aparezcan en EL HOGAR y que estén numerados.

La página de figurines con moldes aparece en todos los números

La lectora podrá mandar pedir un molde de cualquier modelo aun después de varios meses de su aparición, mencionando simplemente el número del modelo. Cada molde será acompañado de las instrucciones, pero se recomienda guardar el figurín publicado en EL HOGAR para servir de guía al confeccionarse el vestido. Para obtener los moldes llene los detalles del cupón que va al pie y mándelo por correo certificado, junto con un **giro postal o bancario a la orden de la señora Rita C. de Martín,** cubriendo su importe a esta dirección:

CERRADO DE 12.30 a 14.30

MOLDES "EL HOGAR"
CANGALLO 962 — Buenos Aires
U. T. Libertad 35 - 4408

Se ruega controlar bien las medidas y atenerse fielmente a las instrucciones. Escríbanse con claridad las direcciones, detalles y medidas, para evitar trastornos en la remisión.

Los precios de cada molde por talle los encontrará la lectora al pie de cada grabado. Los moldes que se pidan a medida y armados sufrirán un recargo del **cincuenta por ciento en el precio.**

Los pedidos de moldes por talles serán despachados en el día. A las personas que los soliciten personalmente, les serán entregados en el acto. Los de medida se entregarán dentro de los tres días hábiles de recibido el pedido.

Los moldes se remiten franco de porte.

Cupón para solicitar moldes



Sírvase remitirme, a la brevedad posible, los moldes de los modelos Nos. ....., publicados en EL HOGAR, de fecha ..... de acuerdo con las siguientes medidas:

PARA TALLE

Busto..... Cintura..... Cadera.....

PARA MEDIDAS Y ARMADOS

(Con cincuenta por ciento de recargo en el precio)

Busto..... Cintura..... Cadera .... Largo total de frente..... Largo de manga..... Talle..... Brazo.... Espalda.... Largo total de espalda....

Nombre de la solicitante.....

Calle ..... Nº .....

Localidad ..... F. C. .....

Provincia .....

.....
(FIRMA)

Recordamos a nuestras lectoras que pueden elegir sus modelos entre los 1533 publicados desde su iniciación hasta la fecha. Consulten el álbum de los mismos, que está a disposición de las lectoras en la dirección mencionada. Coleccione estas páginas, pues son útiles e interesantes.

Contract - Bridge

JUEGUE CON LOS CUATRO ASES

(Oswald Jacoby, David Burnstine, Merwin D. Maier y Howard Schenken, campeones mundiales de equipos de cuatro y autores del sistema de bridge más moderno y que ha derrotado a todos los otros sistemas conocidos.)

EL CAMINO MAS SEGURO

CUANDO a Hal Sims se le ocurre exprimir un juego y fabricar bazas en el Muerto, nadie lo supera. Hace poco lo vimos tratando de cumplir un Slam, ensayando un camino y otro, hasta que finalmente halló el correcto como si hubiera estado viendo todas las cartas.

Sud Dador Este-Oeste vulnerables

	♠ A-8-3 ♡ K-8-2 ◇ Q-J ♣ J-8-6-4-2	
♠ 5 4 ♡ — ◇ A-9-8-7-6-5-4 ♣ K-10-9-7	O N E S	♠ J-10-9-2 ♡ J-4-3 ◇ K-10-3-2 ♣ Q-5
	♠ K-Q-7-6 ♡ A-Q-10-9-7-6-5 ◇ — ♣ A-3	

El remate:

SUD	OESTE
1 corazón	2 diamantes
6 corazones	Paso
NORTE	**ESTE**
2 corazones	Paso
Paso	Paso

El método de rematar slams del señor Sims no es el más científico, pero generalmente obtiene el contrato correcto con un mínimo de declaraciones. Oeste salió con el As de diamante. El señor Sims triunfó, y a primera vista el contrato parecía que iba a resultar en una catástrofe. Vió que si los triunfos adversos estaban divididos 2-1, no tendría ninguna dificultad, porque, después de arrastrar, triunfaría su cuarto pique en el Muerto, si fuera necesario, y concedería una baza en trébol. De acuerdo a esto, jugó el As de corazón, y vió que Oeste no tenía ningún triunfo; por consiguiente, el cuarto pique comenzaba a ser un problema. En consecuencia, el señor Sims abandonó el arrastre y jugó el As de trébol y un trébol pequeño, que Este ganó con la Dama, devolviendo el Rey de diamante. El señor Sims triunfó, entró al Muerto con el Rey de corazón y continuó con otro trébol, confiando en que los tréboles adversos cayeran juntos. Esta esperanza se desvaneció al descartar Este un diamante. Ahora que el As de pique era la única entrada al Muerto, el señor Sims no tenía ninguna probabilidad de afirmar el último trébol, pero calculó la mano rápidamente, y llegó a la conclusión de que Oeste no hubiera sobredeclarado con un palo de cinco cartas al As, y que debía tener por lo menos seis diamantes. También tenía cuatro tréboles, y por consiguiente no podía tener más de tres piques. Por medio de este análisis el señor Sims llegó a una conclusión segura, y su contabilidad le comprobó que Este tendría tres o más piques, y de acuerdo a esto el señor Sims jugó tres vueltas de este palo. Oeste, por cierto, no cubrió en la tercera vuelta, y el señor Sims se halló en condiciones de triunfar su último pique en el Muerto y cumplir su contrato.

UNA MANO DESPERDICIADA

Un estudio de los resultados de cualquier partido duplicado es uno de los mejores caminos para aprender bridge. Por ejemplo: hace poco vimos una mano donde Norte y Sud pudieron hacer seis tréboles sin ninguna dificultad. Sin embargo, sólo tres equipos de los diez declararon el slam, y de estos tres, un declarante se las arregló para tener una multa.

Norte Dador

Ningún lado vulnerable

	♠ A-9-3 ♡ A-8-7-4 ◇ A-10 ♣ K-Q-6-2	
♠ K-Q-J-8-6-5 ♡ Q-9-2 ◇ K-9-7-5 ♣ —	N O E S	♠ 10-7-4 ♡ J-10-6-5 ◇ J-3-2 ♣ 9-8-7
	♠ 2 ♡ K-3 ◇ Q-8-6-4 ♣ A-J-10-5-4-3	

El remate:

NORTE	ESTE
1 sin triunfo	Paso
4 piques	Paso
6 tréboles	Paso
SUD	**OESTE**
3 tréboles	3 piques
5 tréboles	Paso
Paso	Paso

Oeste salió con el Rey de pique, y el declarante ganó con el As del Muerto.

Los que cumplieron el contrato lo hicieron en la siguiente forma: Primero un trébol pequeño al As, y cuando Oeste mostró que no tenía ninguno, se jugó el As de diamante y otro diamante pequeño. Después todo fué fácil, porque el declarante estaba en condiciones de triunfar sus dos diamantes restantes con el Rey y la Dama de trébol del Muerto. El jugador que consiguió estropear este hermoso slam, adoptó el siguiente método: después de jugar el Rey de trébol del Muerto, cuando Oeste mostró que no tenía ningún triunfo, en vez de reconocer ese peligroso indicio, jugó el dos de trébol, que ganó con su As, continuó con el cuatro de diamante e hizo la fineza con el diez. Este ganó con el Valet, y en seguida jugó su tercer trébol, dejando al declarante con un solo triunfo en el Muerto y obligándolo a perder otra baza en diamante.

Incidentalmente, y lo que es aún peor, el declarante, después de haber jugado dos vueltas de trébol, pudo aún cumplir su contrato, jugando primero el As de diamante del Muerto y después el diez.

Este hubiera jugado el Valet, Sud la Dama y Oeste el Rey.

Pero a continuación Oeste no hubiera podido jugar otro triunfo, y el declarante hubiera estado en condiciones de triunfar sus dos diamantes.

El primero triunfándolo bajo, y el segundo alto para prevenir un sobretriunfo.

PROBLEMA DE BRIDGE Nº 130

Por Patrick Easedale

Oeste declara dos piques teniendo 60. Norte dobla, y Este pasa. ¿Qué debe declarar Sud teniendo:

♠ K-J-8-7
♡ 8-4-2
◇ Q-7-5
♣ Q-J-3?

(La solución de este problema la hallará el lector en la página 73.)

"JULIANA SE COMPROMETE"

(Continuación de la página 5)

De nuevo lo acicateó el deseo de hablarla. Sentía necesidad de oír su voz.

—Carmen es interesante... — se decía. — Nunca será como Juliana. Ninguna como Juliana. ¿Será verdad que Carmen puede quererme? Le llevo quince años. Todavía estoy a tiempo de formar mi hogar con Carmen; me atrae, me agrada, es bonita... Claro que no es como Juliana. No tiene la inteligencia, la cultura ni la distinción de ella.

Ansiosamente tomó el teléfono. Cuando marcó el número, lo embargó una viva alegría.

—¡Número que me fué tan querido! — se dijo con amargura. — ¡Y me había olvidado!... ¡Si he llegado a olvidarme hasta de mí mismo!

Esperó oír la misma voz de años atrás. Sentíase inquieto, nervioso, dominado por una zozobra no conocida. Su mano trémula sujetaba fuertemente el auricular.

—¿Con lo de Surrier?

—Sí, señor — respondió una voz.

—¡Ah! ¿La señorita Juliana no está? — preguntó azorado.

—Ella habla. ¿Quién es usted? ¿Con quién hablo?

Fausto no pudo responder. Sentía oprimida la garganta. Los labios resecos. Torpe la articulación. Estaba dominado.

—Yo... ¿No me conoce? ¿No recuerda de mí? ..

—No... — contestó.

—¡Cómo se olvida todo con el tiempo! Quería felicitarla.

Juliana no contestó. En ese instante sentíase sorprendida, ansiando reconocer a quien le hablaba.

—¡Qué desconocida encuentro su voz! — dijo Fausto.

—Yo no sé quién es usted.

—Ya se olvidó de Fausto... Yo, en cambio... Quería felicitarla en este día tan trascendental...

Juliana enmudeció. Fausto, que esperaba una respuesta que lo serenara, sintióse herido en su amor propio al oír:

—Gracias, Fausto. Todavía tengo derecho a pensar que es un caballero, que a pesar de todo me ha recordado. Es prueba de amistad...

—¡Nuestra amistad! Yo mismo no sé cómo ha sucedido esto; no me explico aún por qué...

Pero no pudo terminar, dominado por la emoción.

—¡Oh, no recordemos ya! Es en vano.. —respondió Juliana. — Adiós, Fausto. Y gracias.

—¿Tan pronto se despide?

—Sí, tan pronto. No hay para qué avivar recuerdos.

—Tiene razón. Me alegro y me apeno por su compromiso..., créame...

—¡Oh — respondió, dolida, — se apena! ¡Desmedido amor propio! ¡Orgullo de hombre! ¡Para qué recordar! Ya pasó. ¿Acaso creyó que iba a humillarme? ¿No es suficiente lo que he sufrido, lo que he llorado? ¡Qué poco se aprecia y se comprende la amargura de una mujer! El hombre no sabe medir este sufrimiento. ¿Por qué siente mi compromiso?

—Lo siento por usted — respondió Fausto, alterado

—¿Por mí? ¿Qué puede importarle de mí?

—¡Oh, si no me hubiese importado!

—Nada hubiera sucedido — respondió Juliana.

—Usted sabe que conozco bien a Felipe... y que Felipe es...

Pero no terminó la frase. Le pareció una cobardía. Era confesar su despecho. Era hacerle sospechar que aún la amaba.

—¿Qué? Que Felipe ¿qué es?... — preguntó Juliana con sorpresa.

—¡Oh, nada! Que es un excelente...

—Adiós, Fausto; y que sea muy feliz...

—¡Hola! ¡Hola! — dijo con voz agitada, anhelante.

Pero Juliana no respondió. Ya había cortado la comunicación.

El mucamo vino a avisarle que Carmen había llegado con su mamá.

—¡Bah! — se dijo. — Me ha resultado como había pensado. He sido un estúpido, porque no he hecho nada más que demostrarle mi debilidad; me ha humillado..., he sido un imbécil.

Salió a saludar a las recién llegadas que esperaban en la sala.

—Disculpen si las he hecho esperar. Una llamada de última hora me ha entretenido.

La cena transcurrió amablemente. Fausto, sentado frente a Carmen, procuraba mostrarse tranquilo, sonriente, amable. Temía que ella advirtiera su inquietud.

Fausto, no obstante, no podía olvidar su conversación con Juliana. Comparábala con Carmen, y aunque en ésta no encontraba la distinción y la serenidad de la otra, le atraía más por su belleza, por su juventud y por su coquetería.

Después de la cena, Carmen ejecutó al piano algunas de las piezas preferidas por Fausto. La música le trajo el recuerdo de otras tardes, cuando él visitaba a Juliana, y una honda tristeza se apoderó de su corazón.

—Está triste, Fausto — observó Carmen.

—La música es así; nos entristece sin saber por qué. En realidad, soy el hombre más feliz de la tierra.

—No me había parecido — intervino la madre.

—Soy tan feliz, señora, que si usted no se opone formalizaré mañana mismo mi noviazgo con su hija.

—¿De veras, querido? — respondió ella, tomándolo de las manos.

—De veras. No hay felicidad más grande que el amor. Y para mí ha llegado ya...

Fausto, sin embargo, mientras miraba a Carmen bajo la tenue luz de la lámpara, pensaba en Juliana, cuyo recuerdo llevaría en su corazón toda la vida.

• • •

RESPUESTA AL PROBLEMA DE BRIDGE Nº 130

(Continuación de la página 72)

Dos sin triunfos.

Esta es una mano difícil, y la declaración sugerida no se hace necesariamente con la idea de jugar la mano en sin triunfo. Norte sabrá esto y comprenderá el mensaje de Sud, que dice: "No tengo ningún palo; declare el mejor que usted tenga; para mí son todos iguales."



Agua Colonia BRANCATO

Perfume Fresco Suave y Persistente

Preferida por las personas de buen gusto.

HUYENDO DE LA GRIPE

(Continuación de la página 30)

casos de gripe .. Hicimos las maletas y salimos para el Perú. Otro salón..., ¡y la gripe otra vez!

"De ese modo, cuando nos quisimos acordar..., ¡estábamos en la Habana! Sólo que allí nuestra estada se prolongó seis meses. Luego, dimos el salto a Nueva York. Pero con tan mala suerte que a los pocos días de llegar... ¡la gripe se declaraba en Nueva York y hacía peores estragos que en Buenos Aires!

"Tuvimos que resignarnos... Entre otras razones, porque no nos quedaba dinero para salir de aquí."

Deshilvanada, salpicada de preguntas, continúa nuestra charla. A Bolin le interesa mucho el movimiento artístico de nuestro país. Y lo sigue de cerca. Pero lamenta que no lleguen muestras de esa labor hasta Estados Unidos con mayor frecuencia y abundancia.

Fanático del cine, Bolin constituye una calidad de espectador excepcional. Más que los argumentos y los artistas, le interesan las películas como obras de arte en su técnica. Es de los que van a admirar la composición y el colorido de las escenas. A veces, hasta se detiene a estudiar ángulos y luces, viendo la misma película tres o cuatro veces...

Refiriéndose a los dibujos animados, se coloca en el mismo ángulo y observa:

—Estamos en el umbral de un arte nuevo, de insospechadas posibilidades... Hasta ahora se le ha dado demasiada importancia a lo que son esas películas como elemento cómico... Y, en realidad, eso es lo de menos... Juzgar a las películas de dibujos en colores por lo que representan como entretenimiento es tan absurdo como sería ponerse a juzgar las pinturas al fresco por lo que sirven para cubrir paredes...

Soltero, bon viveur, elegante y amigo de los viajes, Bolin lleva una vida desahogada y cómoda.

Hablamos de Buenos Aires.

—Hace tiempo que estoy juntando ganas para hacerme un viajecito hasta allá... Pero, ¡está tan lejos!

Se queda pensativo un momento... Buenos Aires..., la Argentina... Pero en seguida reacciona, y con su tono risueño, habitual, cierra el tema:

—¡No!... Creo que va a ser muy difícil que me vaya... ¡A menos que se declarase otra epidemia de gripe!

Alivio Instantáneo para CALLOS, CALLOSIDADES PLANTARES JUANETES Y OJOS DE GALLO.



Imagine un alivio instantáneo para el dolor molesto de los callos, callosidades plantares, juanetes y ojos de gallo! Esto es lo que los Zino-pads Dr. Scholl le ofrecen a Vd... y si quiere prevenirse contra esos malestares, apliquelos tan pronto como sienta cualquier irritación en los dedos.

Los Zino-pads Dr. Scholl, suprimen la causa del mal, presión y roce del calzado. Son asépticos y protectores. No se pegan ni ensucian las medias, ni se desprenden en el baño.

UNGÜENTO CALLOS Dr. SCHOLL.

Suprime los tejidos muertos, sin irritar la piel viva. Extirpa el callo con rapidez.



UNGÜENTO CALLOSIDADES Dr. SCHOLL

Elimina los callos plantares en pocas aplicaciones.



El Ungüento Callos y el Unguento Callosidades Dr. Scholl se usan con los Zino-pads Dr. Scholl. Se venden en todas las farmacias.

PIES FELICES?

Zino-pads Dr Scholl

CUATRO ASES

César J. Petrarca

Ilustración de
L E M O S

TRES señoras...

— Color.

— Bien. Esta noche no es mi noche.

— Un momento, caballeros; si me permiten... Esto es full, creo.

Hubo un murmullo. Las fichas en seguida restallaron con tonalidades opacas, llenas de suavidad. Alguien prendió un cigarrillo, y el chirriar del fósforo contra el esmeril fué todo el comentario.

Luego, todo volvió a su ritmo.

— Paso.

— Paso.

— Abro: cien pesos...

— Sí...

El juego prosiguió, con silencios cortados por las voces uniformes de los hombres sentados alrededor de la mesa. Bajo la luz que descendía en pantalla, el tapete semejaba un campo esmeralda tajeado por el cruce de las cartas, proyectadas con rapidez.

— Abro. Quinientos.

— Paso.

— A mil quinientos.

Las fichas eran el complemento de ese idioma conciso que resumía emociones y desesperanzas. Idioma de jugador, hecho para sintetizar en una palabra gestos que llevaban consigo todo ese cúmulo de sensaciones que se esconden, avaras de sí mismas, tras el rostro sin mutaciones. O bajo las pestañas que saben velar a las pupilas cuando éstas brillan demasiado.

Los cuatro hombres, uno a cada lado de la mesa, semejaban imágenes aisladas, casi hostiles. Cuatro hombres separados por distintos panoramas interiores y unidos por el azar. Rostros tallados en el enigma. Movimientos breves. Palabras breves. Y sobre ellos un mundo inquietante y poderoso.

Llevaban así seis horas. Seis horas que rendían tributo al dios implacable que movía aquellas pequeñas cartulinas de fondo blanco.

El mayor de ellos, con un breve suspiro que traducía cansancio, apoyó el cuerpo hacia atrás contra el respaldo de la butaca. Quedó con las manos sobre el tapete, los brazos estirados. Contemplaba a los otros con una mirada placentera.

— Llevamos mucho tiempo, señores — dijo. — ¿Dejamos?

— Por mí...

En las pupilas del joven sentado al frente de quien primero habló se esbozó el desencanto.

— Yo no estoy cansado... — repuso. Mas en seguida, comprendiendo que era observado, agregó, enrojeciendo un poco: — Es decir...

— ¡Oh!... Solamente un descanso, por supuesto. — Volvió a hablar el mayor de ellos, esbozando una sonrisa comprensiva. — Quizá cambie su suerte...

— Si es por eso, prefiero continuar... hasta el fin.

Con un encogimiento de hombros, su interlocutor se acomodó nuevamente en su butaca. Sus dedos eran un



dechado de agilidad al barajar. Los otros dos, sin levantar los ojos, se dispusieron a recibir las cartas. El juego se reiniciaba.

En pocas manos, la suerte se encargó de llevar las fichas de un lado al otro. Apuestas fuertes, en verdad, eran aquellas cruzadas entre los cuatro personajes que parecieran haber recrudecido en la puja, tajante cual si llevara consigo algún encono. El joven seguía perdiendo.

Era, en verdad, una noche fatal. Con escasas alternativas favorables, encartaba siempre juego encontrado, juego difícil, perdido casi siempre. Se notaba en los rasgos de su cara, un poco aniñados, el relajamiento que en su interior se iba operando. Aquello se desmoronaba.

Desde el otro extremo de la mesa, observándolo por debajo de las pestañas que sombreaban las pronunciajas ojeras, el hombre de sienes plateadas no perdía una sola de las reacciones que el rostro del muchacho vertía al exterior. Todo en aquellas facciones denotaba al jugador novicio. La misma serenidad que distendía la frente era un índice de confianza. El mentón, firme, pronunciaba un gesto de resolución. Jugaba con afectada displicencia, pretendiendo aparentar un dominio del juego que, evidentemente, no poseía. Lo que se dice una "víctima" fácil. Uno de esos hombres que están "cantando" su juego. Punto ideal para una partida entre caballeros que se despluman sin mucho aparato.

Cierto que, bien miradas las cosas, aquella no era una partida como para pasar el rato. Se jugaba fuerte, y las sumas habían llegado, en ciertos momentos, a producir escozor. De los cuatro hombres, dos perdían ya mucho: el mayor de ellos y el más joven. Los otros mostraban en el borde de la mesa las fichas amontonadas.

— Cinco mil — dijo el viejo, arrojando cinco fichas rosadas al centro del tapiz.

— Paso.

— Me juego. — La voz del muchacho restalló metálica.

— Paso.

— Veo con mi resto.

La expectativa reinó, tensa, unos segundos. Luego se quebró en una caída vertical.

— Póker.

— Póker.

— Damas.

— Cuatro ases...

El joven tuvo un gesto de estupor. Luego el desagrado veló sus facciones, que habían empalidecido fugazmente. Empujó con gesto firme las fichas que tenía delante, sin poder reprimir un pequeño temblor en los dedos de la mano. Tuvo, empero, una sonrisa.

— Ganó de nuevo — comentó, con tono amable.

— Es decir: me resarzo de algo de lo perdido.

La respuesta del otro fué también amable, pero en tono cansado.

— Bien. Acepto ahora el descanso, por esta noche.

Los cuatro se levantaron.

— ¿Pasamos al comedor? Tomaremos un "brandy". O lo que deseen — dijo el mayor de ellos, evidentemente el dueño de casa. — Yo prefiero mi viejo brandy.

Dió la vuelta alrededor de la mesa, tomando del brazo al joven que permanecía en silencio, el ceño contraído, mirando los montones de fichas sobre la carpeta verde. Dió un apretón afectuoso.

—Mala suerte, hoy — dijo.

— Ha perdido mucho..

El joven tuvo un encogimiento de hombros.

(Concluye en la pág. 79)



La Paja en el Ojo Ajeno...

Semanalmente se premiará con un argentino oro a los que remitan las mejores perlas. No se admiten perlas anónimas, es decir, sin documentación. Todo envío debe acompañarse con el recorte del diario, revista o libro donde se hizo el hallazgo.

PREMIADOS ESTA SEMANA:
Isabel Cetein (Capital), *Amadeo Rissatti* (Capital)
y *Uno* (Tres Arroyos).

LA física clásica está en crisis desde hace un rato, y la crisis es mucho más grave de lo que podáis suponer, como que están abolidas todas las grandes y tranquilizadoras leyes que nos hacían posible la vida. Todas aquellas certidumbres que tanto enorgullecían a nuestros abuelos en el pasado siglo han quedado reducidas a meras posibilidades, a simples estadísticas.



Ningún físico moderno que se estime está hoy completamente seguro de que las manzanas sigan cayendo como en la época de Newton. (¡Cuidado, que no se enteren los fruteros, porque son capaces de subirlas con ese pretexto!) Lo más que se aventuran a decir es que existe un número grandísimo de probabilidades de que las manzanas caigan del árbol en lugar de ascender, como globitos de tienda en liquidación.

Supongamos, nos dicen los citados físicos, que tenemos un bolillero con un millón de bolillas blancas y una sola bolilla negra. La posibilidad de sacar esta última estará evidentemente en la relación de uno a un millón. Si nos dan bolilla una vez por mes, es casi seguro que en toda nuestra vida sacaremos siempre una blanca, de donde deduciremos la ley, ligeramente errónea, que asegurará que todas las bolillas son blancas. Eso no evita que el día menos pensado salga la negra. Y ese día la teoría de los cuantos demostrará que no se trata de la teoría de los cuentos, como creen los ignorantes.

Ese día la revista técnica *Radio-Control*, del mes de mayo, tendrá razón cuando nos dice en sus explicaciones:

> **Al enfriarse, las láminas se *apretan* todavía más porque *el frío dilata a los metales y el calor los contrae.***

¡Apreta! Y ¿qué haremos ahora con el venerable chiste que probaba la dilatación por el calor, diciendo que en verano los días eran más largos?

Los "einstencitos" de *Radio-Control* nos dirán que no nos apuremos, que en cambio las noches son más cortas.

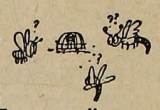
●

CONVIENE introducir estos conceptos de física bolcheviqui en la escuela primaria? Los editores de cuadernos escolares marca "Lanceros" están por la afirmativa. Aquí tenemos su respuesta en la lámina número 2, de la serie "Aves", en la que inculcan en las juveniles mentes de sus lectores este sabio concepto:

> ***Un globo desinflado no asciende, pero lleno de aire se hace más liviano y se eleva con facilidad.***

●

Los incrédulos pibes son capaces de pensar que esto del globo es un ídem.



Su escasa experiencia— mucho menor que la de los pedagogos de lance y de "Lanceros" — se reduce a soplar algunos globitos de carnaval, sin haber conseguido jamás que alguno de ellos volara más alto que los conocimientos de física del autor de la nota. Pero éste no se descorazona, e insiste:

> ***Los huesos de las aves son huecos, y se llenan de aire cuando el animal vuela. De esta manera disminuyen su peso* y facilitan sus incursiones por la atmósfera.**

Antes eran los sacos aéreos de las aves los que llenaban esta misión, porque, al dilatarse, disminuían el peso específico del cuerpo total del ave, y ésta aplicaba de inmediato el principio de Arquimedes, que conocía mucho mejor que el lanceloti ornitólogo. Como los huesos son un poco menos elásticos y no cambian tan fácilmente de volumen, han resuelto usarlos para otros menesteres.

●

PASEMOS ahora a la óptica. Aquí hará de las suyas el traductor de *Leoplán*, que le hace decir a Jack London, en sus "Aventuras en las islas Salomón", que publicó el 7 de junio:

> **Sólo se acordó de que estaba entre sus dos amigos cuando el áncora inclinó ligeramente la embarcación hacia adelante, *dejando a la vista las dos luces: gris y encarnada.***



Las lámparas de luz gris no son las más indicadas para usos náuticos, ya que ese color de luz sólo existe al estado metafórico, porque el color gris se forma por la mezcla del blanco y el negro, y la luz negra... Claro que hay ojos renegridos y luminosos, pero entrar en esas consideraciones nos llevaría demasiado lejos, mucho más allá de las islas Salomón, por cuyas costas los barcos usarán las consabidas luces reglamentarias: roja y verde. Si el traductor cree que "green" quiere decir gris y "gray" verde, que se invente un idioma inglés para su uso particular, pero que no se lo atribuya tan luego a London.

Y si la física se conmueve en sus cimientos, ¿por qué no variar también la historia en lo que a ella se refiere? *El Censor* de Bragado no titubeó al respecto, y aseguró, el 18 de mayo:

> ***Hace muchos miles de años ya, Galileo Galilei* descartaba sobre bases científicas la movilidad de la tierra. Por esa aseveración, temible en aquellos tiempos, *fué condenado por los ignorantes y los poderosos a perder la vista y a beber la cicuta.***



¿Fueron los ignorantes los que lo condenaron a todo eso? ¿Están seguros? ¿Acaso figuraban ustedes entre los jueces? Porque Galileo Galilei no vivió hace muchos miles de años — aún no se ha cumplido el tercer centenario de su muerte, — ni le arrancaron los ojos, ni bebió la cicuta, porque no le gustaban los copetines con sabor a yuyo.

●

VEAMOS cómo andan las cosas por la geometría. La infiltración de la política en la misma ocasiona títulos como este que apareció en *Noticias Gráficas* del 27 de junio:

EL TRIANGULO TOTALITARIO
GASTO 12.000 MILLONES DE DOLARES EN ARMAS EN 1938



Es sabido que en los regímenes totalitarios existe cierta incompatibilidad inexplicable entre los cañones y la manteca... Frente a esta cifra, imaginad la montaña de manteca que habrá habido que dejar de comer. Y como la manteca forma un complejo independiente con el "completo", calculad, si podéis, el océano Pacífico de café con leche que correspondería a esos 12.000 millones de dólares de manteca.

Suspended por un momento vuestra láctea imaginación, y averigüemos primero quién forma la hipotenusa del triángulo totalitario:

> ***Alemania, Gran Bretaña, Francia, Italia* y *Japón* tuvieron un total de gastos en concepto de armamentos de 12.000 millones de dólares en 1938.**

¡Qué manera de crecer el triangulito ése! Cualquiera lo confundiría con un robusto pentágono. A fuerza de ser totalitario, pronto comprenderá todas las naciones, y entonces: ¿Para qué los armamentos? ¿Y para qué la geometría?

El pitagórico redactor de *Noticias Gráficas* se disculpará diciendo:

— Un trapezoide cualquiera da en la vida...

●

Correo Argentino
Franqueo a pagar
Cuenta 20
Tarifa reducida
Concesión 20

El Hogar
Dirección, Redacción y Administración:
Río de Janeiro 262-300 Buenos Aires
U. T. 60 Caballito 1020 al 1029

Precios de Subscripción

	Capital e Interior	Toda América y España	Demás países
1 año (52 números)	$ m/n 13.60	$ m/n 15.—	$ m/n 22.70
6 meses (26 „)	„ „ 7.—	„ „ 8.—	„ „ 13.60
3 meses (13 „)	„ „ 4.—	„ „ 5.—	„ „ 9.10

NOTA: Las subscripciones se anotan en la fecha que se recibe su importe (el que debe ser remitido en Giros Postales o Bancarios, Valores declarados, cheques sobre esta plaza), y únicamente por los períodos indicados en la presente tarifa.

Oficina para Avisos y Subscripciones: Av. ROQUE SAENZ PEÑA 655
Unión Telef. (33) Avenida 5515 al 5519. — Dirección Telegráfica: "Senyah".

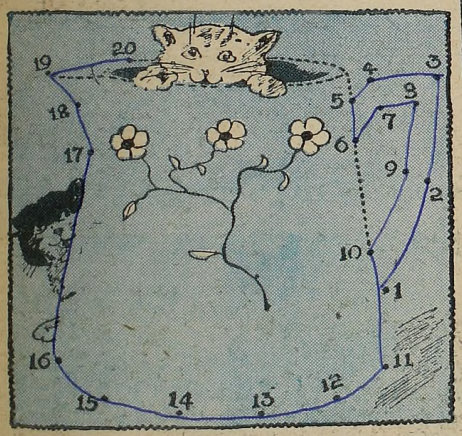
Registro Nacional de la Propiedad Intelectual
Nº 049217

PARA LA GENTE MENUDA



PARA PINTAR

He aquí una lámina que se puede convertir en un cuadro muy decorativo si la pintan con vistosos colores. Usen tonos subidos de rojo, azul, verde y amarillo para el papagayo, sepia o pardo para el soporte, y azul, verde y rojo más pálidos para el fondo. El trabajo resultará mejor si calcan la figura sobre papel de dibujo antes de pintarla.



¿QUE HACEN LOS GATITOS?

Si quieren ustedes saberlo, tomen un lápiz y vayan trazando líneas del 1 al 2, del 2 al 3 y así sucesivamente hasta llegar al 20. Retoquen luego el dibujo obtenido.

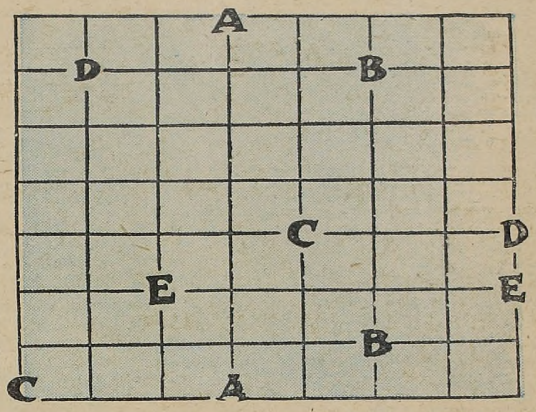
●

LA FRUTA ESTA VERDE...

...es lo que quiere imaginar el niño para consolarse, como el zorro de la fábula, de que no puede llegar hasta el árbol. Pero él ignora que entre el laberinto de tapias que lo separan de la fruta existe un camino. Búsquenlo ustedes e indíquenselo.

PROBLEMA DE TRANSITO

El dibujo de la derecha representa el plano de un barrio. En cinco esquinas marcadas con las letras A, B, C, D y E hay otros tantos automóviles. Cada uno de ellos debe trasladarse a otra esquina señalada con la letra correspondiente. Para esto, como es natural, tiene que recorrer un cierto número de cuadras, y le está permitido hacerlo en cualquier dirección, pues en estas calles no hay mano ni contramano. A cambio de esta libertad, es preciso que los recorridos de los automóviles no se crucen entre sí. ¿Se animan ustedes a resolver el problema? En caso de dificultad pueden dar un vistazo a la solución que aparece al pie de la página.





JUGANDO CON NIEVE

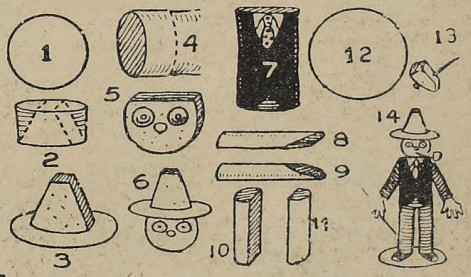
El dibujante ha representado en la figura a nueve niños que se disponen a librar una de esas batallas con nieve tan comunes en los países donde el invierno es de veras frío. Pero nosotros sólo vemos a dos de ellos. Los demás deben estar escondidos en alguna parte, asomando la cara

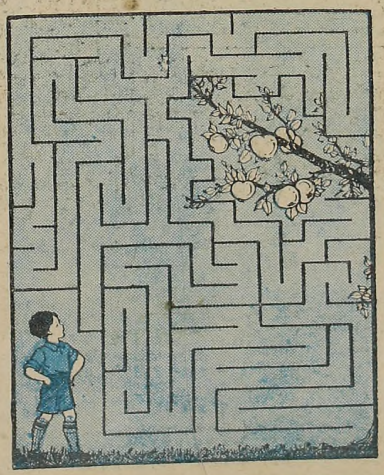
ACERTIJO

Entre Alfredo, Bernardo, Carlos, Roberto y Emilio está el culpable de una fechoría. Interrogados por la madre, dan las siguientes respuestas:

Alfredo. — Fuí yo.
Bernardo. — Fué Carlos.
Carlos. — Fué Alfredo.
Roberto. — Bernardo no fué.
Emilio. — Roberto no dice la verdad.

Se desea saber cuál es el verdadero culpable sabiendo que sólo dos de ellos han dicho la verdad.



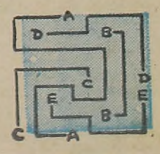


UN MUÑECO DE CORCHO

Corten un disco de papel para formar el ala del sombrero (1). La copa se obtiene tallando en pirámide una rodaja de corcho (2), que luego se pega sobre el disco (3). Otra rebanada de corcho, cortada como en 5, se convierte en la cabeza, sobre la cual se pega el sombrero (6). El cuerpo se forma con un corcho pintado (7), al que se fijan con alfileres dos trozos de corcho cortados como en 8 y 9 para formar los brazos. Al cuerpo se pegan las piernas (10 y 11), que se fijan sobre un disco de cartón (12). Las manos se hacen de papel. La pipa, con un pedacito de corcho ensartado con un alfiler.

SOLUCIONES

Vean a la derecha una de las formas de resolver el problema de tránsito. En cuanto al acertijo, el culpable fué Carlos.



LOS TRES MOSQUETEROS (La célebre creación de Alejandro Dumas)

"UNA PRESENTACION INESPERADA"

Grandes novelas de aventuras, interpretadas por el dibujante José Luis Salinas

141 Las espadas de los combatientes brillaban a los rayos del sol poniente. Athos fué el primero que mató a su contrincante. Una sola estocada lo derribó, sin vida. Porthos puso fuera de combate a su enemigo, hiriéndolo en el muslo; Aramis acosó tan violentamente al suyo, que éste retrocedió unos cincuenta pasos, y finalmente se dió a la fuga. En cuanto a D'Artagnan, viendo a su contendiente desarmado y tendido en el suelo, le dijo: **—Caballero: podría mataros, pero os concedo la vida en homenaje a la belleza de vuestra hermosa hermana...** D'Artagnan, mientras decía esto, se sonreía interiormente. Todo ello era parte de un plan que se le acababa de ocurrir, y que parecía a punto de realizarse felizmente.



142 El contrincante de D'Artagnan, que no era otro que lord Winter, quedó encantado del gesto. Incorporándose, le puso las manos sobre los hombros, y le dijo: **— Os debo la vida, y quiero que seamos amigos. Por de pronto, si no tenéis inconveniente, os espero esta noche en mi casa.** D'Artagnan deseaba vivamente conocer a Milady, pero al mismo tiempo le preocupaba la posibilidad de que lo reconociera como el hombre de Meung y descubriera que era amigo de M. de Tréville. En cuyo caso ella, espía del cardenal, no le permitiría adivinar su juego.

143 Cuando D'Artagnan acudió a la casa de lord Winter, éste lo presentó a Milady, diciendo: **—Aquí tenéis al señor D'Artagnan, a quien le debo la vida.** Milady frunció ligeramente las cejas, y sonrió con tan extraña sonrisa que a D'Artagnan le produjo un escalofrío. El hermano, sin advertir nada, se puso a relatar los pormenores del lance, y al mismo tiempo invitó a D'Artagnan a brindar con él. Nuestro héroe aceptó la invitación, sin dejar de observar la impaciencia que las palabras de Lord Winter parecían causar en su hermana. Nerviosa e inquieta, ésta golpeaba ligeramente el suelo con el pie y se paseaba por la estancia. Evidentemente, no le resultaba nada grata la presencia de D'Artagnan. Este resolvió no darse por enterado y siguió conversando amablemente con lord Winter; pero entretanto no dejaba de pensar sobre su extraña situación. Si Milady lo había reconocido, todos sus planes podían considerarse fracasados.





144 En un determinado momento en que D'Artagnan brindaba con el lord, mirando por un espejo vió que Milady, que no se creía observada, dejaba ver una expresión de ruda ferocidad, y mordía su pañuelo hasta rasgarlo en un esfuerzo imposible por contener su desagrado.



145 Por su parte, Porthos también había recibido una invitación. Aquel día, vestido con sus mejores galas, se dirigió a casa de madame Coquenard, la esposa del procurador, que lo había invitado a almorzar. La casa tenía un aspecto sórdido, y Porthos vaciló un momento antes de entrar. Lo recibió un escribiente escuálido y demacrado, que debía ser el secretario de M. Coquenard. De pronto se oyó la voz de madame Coquenard, que decía: **— ¡Pero si es mi primo! ¡Entrad, señor Porthos! ¡Entrad!**

En el próximo número: "PORTHOS CONQUISTA SU EQUIPO"

CUATRO ASES

(*Continuación de la página 75*)

—Acepto ese brandy — dijo por toda respuesta.

Pasaron juntos al comedor. El dueño de casa sirvió el licor. Bebieron ambos, en silencio.

Cabizbajo, prieto el ceño, el joven no lograba disimular la preocupación que ensombrecía sus facciones. El otro tuvo una mirada rápida, de halcón en acecho.

—Lo lamento — murmuró. — Yo tampoco estuve muy feliz...

—¡Oh! No se preocupe por ello.

—¿Mucho?

—Sesenta mil, más o menos.

El hombre silbó por lo bajo. Puso el vaso sobre la mesa, mirando de nuevo al joven con extrañeza.

—Sí — comentó, — se ha jugado fuerte, muy fuerte. ¿Piensa desquitarse? Haga de cuenta que ésta es su casa, señor.

—¿Desquite? No me desagradaría, pero no traigo más dinero... A menos que... Puedo firmar cheques.

El hombre no reprimió un gesto de sorpresa.

—Cheques... Pero, ¡cómo no!... Por mí... Ahora, nuestros amigos...

—¿Usted supone?... Soy una firma sólida, señor.

—De acuerdo. Mas considero necesario consultarlos. Espere usted.

Salió con paso rápido, cerrando la puerta tras sí. Acercándose a la mesa, se encaró con los dos restantes jugadores, que permanecían aún entregados al recuento de las fichas.

—Quiere seguir jugando.

—¿Y bien? Tiene dinero — contestó el que estaba a la izquierda, sin levantar la cabeza.

—Cheques. — La respuesta, breve, no dejaba lugar a dudas.

El que estaba del otro lado de la mesa habló entonces.

—Mejor. Es un banco. Acaba de recibir una herencia. ¡Hay millones!

Volviéndose, el dueño de casa atravesó con rápido paso la habitación.

—De acuerdo — dijo al entrar. Cerró la hoja de madera, sin hacer ruido. — No hay inconvenientes.

El joven se sirvió una nueva porción de brandy en el vaso, bebiéndola de un sorbo. Parecía nervioso. Luego quedó mirando a su anfitrión, con cierta expresión curiosa.

—Juraría que yo he visto a usted en algún otro lado — dijo. — Su cara no me es desconocida.

—Es posible. ¡Anda uno tanto!... Y, es curioso, pero también noto en usted algo familiar. Quizá nos hayan presentado antes. ¿No cree usted?

—Lo dudo. Estoy en la ciudad desde hace poco. Soy lo que dice un "payuca".

—¿Provinciano?

—Eso es. Pero..., ¿qué le parece si arreglamos nuestras cuentas? Usted lleva la caja.

El joven sacó la cartera de un bolsillo interior. Los billetes aparecieron en su mano, en apretado fajo.

—Aquí tiene. Cincuenta mil. Los otros diez los liquidaré en un cheque.

Guardó la cartera, extrayendo en seguida una libreta alargada, con forro de cuero. Inclinado sobre la mesa, escribió la suma, firmando el documento. Luego extendió ambas cosas, dinero y cheque, hacia su anfitrión.

—Todo en orden — murmuró, sonriendo.

—¡Ah, sí!... No hay cuidado. — Miró el cheque, constatando la suma. — Es una firma endiablada la suya — agregó, con una sonrisa.

—¡Hombre!... Sin embargo, está clarita.

—Pues yo...

Se interrumpió de golpe, cual si las palabras hubiesen quedado paralizadas en su garganta. El pequeño rectángulo temblaba un poco, cuando lo acercó a sus ojos, observándolo.

Levantó la vista, dirigida ahora al rostro del joven. Podía leerse en aquella mirada una gran sorpresa.

—¿Algún inconveniente? — preguntó el joven, algo confuso.

—No... Nada. — La sonrisa era un trazo firme, rígido casi, distendiendo los labios. Al hablar de nuevo, la voz le salió falsa, sin consistencia: — Es... una coincidencia... Una simple coincidencia. Su nombre me recuerda... Dígame, ¿es usted de Córdoba?

—Justamente. Sería gracioso que saliéramos siendo conocidos, ¿eh?

El otro permaneció enhiesto, como si sus miembros experimentasen un súbito envaramiento. La palidez del rostro se marcaba, resaltando en los pómulos. Miraba al joven con ojos donde las pupilas parecían haberse tornado más sombrías.

—Firma usted...

Al hablar, dejaba que las palabras cayesen de sus labios contraídos, una a una, moduladas casi en un susurro.

—Firma usted... con el nombre de su padre...

—No, señor.

El joven había enrojecido un poco al responder.

—Es ése el apellido de mi madre.

Quedaron nuevamente en silencio. El joven habló primero, urgiendo.

—Podríamos proseguir.

El otro no contestó. Seguía mirando aquel pequeño papel de contornos regulares y alargados, con expresión lejana. Parecía haber envejecido repentinamente.

—Usted tendrá, ahora..., veinticuatro años... — murmuró, más que dijo, cual si sus palabras respondiesen a un dictado de los pensamientos.

—Veinticuatro años...

El joven lo miró, sorprendido.

—Sí señor.

Algo en aquella figura llevó hasta su corazón un llamado de alerta. Observó, a su vez, al hombre parado ante él. Sonrió, comprendiendo, de pronto:

—Usted conoció a mi madre...

El otro asintió en silencio. Cuando levantó los ojos, su mirada era nuevamente firme.

—Respecto a esta partida — dijo, con tono grave, pero cortante como filo de acero templado, — ruego a usted posterguemos el desquite. Me siento fatigado.

—Si es así... — el joven no ocultó su desagrado; — lo lamento.

—Le ruego espere unos instantes.

Salió de nuevo, sin esperar respuesta. Al pasar, cerró la puerta, quedando apoyado contra el marco. Había entornado los ojos. Sobre su rostro, donde la demacración marcaba sombras alternadas, pareció que años de sufrimiento se desplomaran de golpe, agobiándolo.

Desde la mesa de juego, los otros lo observaban, inquietos.

—¿Qué es eso? — preguntó uno de ellos con ansiedad. — ¿Estás enfermo?

Caminaron ambos hacia él, impresionados por la expresión que abarcaba ese hombre. No lo habían visto nunca así.

El los apartó con un gesto. Con pasos lentos, cansados, caminó hasta el centro de la habitación. Desde allí les hizo una señal de acercamiento.

—Se acabó — dijo en un susurro.

—No se juega más.

—¿Qué te ha pasado? Pareces un muerto resucitado.

—Nada. Repito: no se juega.

—Pero...

—¿Un punto así? ¿Te has vuelto loco?

—Ustedes dos se marchan ahora mismo. En seguida. ¿Entendidos?

Las últimas palabras fueron pronunciadas con una fuerza tal, que los otros obedecieron en silencio, sin un solo gesto contrario.

Esperó que se fueran. Cuando el gran salón quedó solo, se encaminó una vez más hacia el comedor.

—Se han ido ya... — dijo, con una voz nueva, en la que vivían transiciones de ternura no reprimidas.

—¿Se han ido?

El joven mostraba una extrañeza creciente.

—Sí. Me encargan saludarle... Algo urgente... En fin. Debieron retirarse...

—Bien. Lo cual implica que debo hacer otro tanto. ¿Se siente usted mal? — agregó, un poco inquieto por el agobiamiento que traslucía el rostro del dueño de casa.

—¡No!... ¡Nada de eso! Un poco fatigado, nada más. ¿Vendrá usted mañana?

—¡Seguramente! Buscaré el desquite. Si no es hoy...

—Será mañana, entonces — sonrió, ostensiblemente.

—Sí, pues. Siempre hay tiempo.

—¡Oh!... Todo llega... Siempre hay desquite.

Algo en la voz del hombre hizo que el joven lo mirase. Pero el rostro que tenía enfrente permaneció inescrutable.

Caminaron juntos hasta el hall. Mientras el joven se ponía el sombrero y el gabán, el otro lo observaba, cual si en cada uno de sus movimientos cupiese una vida.

—Lo espero mañana — dijo, en voz baja. — No falte...

—Vendré, seguro. No lo dude.

—No, ¿por qué? Sé que vendrá...

Lo acompañó hasta la puerta. Al abrir el batiente, el frío de la noche penetró en el hall, sorpresivo. Acercándose, el hombre subió las solapas al gabán del joven. En sus gestos había una solicitud diáfana.

—Debiera usted abrigarse — dijo con ternura, que daba a las palabras tonalidades paternales. — Hace mucho frío y quizá le haga daño...

RESUMEN DE NUESTRA HISTORIETA

LOS TRES MOSQUETEROS

D'Artagnan, joven gascón ávido de aventuras, llega a París, donde traba conocimiento con Athos, Porthos y Aramis, a quienes se liga, acometiendo desde entonces todo género de empresas.

Durante una complicada aventura, los mosqueteros quedan separados y detenidos en diversos lugares. D'Artagnan sale a buscarlos.

Después de encontrar sano y salvo a Porthos, en la posada donde lo habían dejado, D'Artagnan busca y encuentra a Aramis, que ha resuelto abandonar el cuerpo de mosqueteros para hacerse sacerdote. D'Artagnan consigue convencer a Aramis que abandone su idea, y luego continúa la búsqueda de Athos.

A Athos lo encuentra en la posada de Amiens. Ha perdido a los dados su caballo y el de él, todo el dinero y hasta los arneses. No queda más solución que jugar de nuevo y tratar de recuperar lo perdido. D'Artagnan empuña el cubilete y juega valientemente.

Así consigue recuperar su diamante y su caballo. Finalmente cambia su cabalgadura por cien pistolas, y, después de pagar las cuentas al posadero, se dirige con Athos y sus criados en busca de Porthos y Aramis, con quienes se reunen. Al volver a París, reciben orden de movilización, y se encuentran ante el problema de adquirir sus equipos de guerra. Un día Porthos y D'Artagnan entran en una iglesia. Porthos halla en ella a una antigua amiga con quien conversa hasta arrancarle la promesa de que le regalará el equipo que le hace falta. D'Artagnan descubre entre la concurrencia a la famosa Milady, la misteriosa dama de Meung, la espera a la salida y la sigue para averiguar algo del misterio que la rodea.



LA Pluma Swan Visofil es realmente una cosa notable 1°, contiene 2½ veces más tinta que una pluma fuente común y, 2°, siempre puede verse cuánta tinta queda en el depósito para que no haya riesgo de que se agote de improviso.

La Pluma Swan Visofil se llena con facilidad. No tiene palanca, ni tampoco piezas pequeñas que puedan perderse.

Fabricada en un todo de material irrompible en una variedad de colores, con aros y ganchos de oro enchapado. Dotada (como todas las Swan) de plumas de oro de 14 quilates con puntas de osmi-iridio natural muy resistente que asegura el mínimo de desgaste. Garantizadas por tiempo ilimitado.

Hay lápices **"FYNE-POYNT"** *para hacer juego con las Plumas Swan.*

Fabricadas en Inglaterra por
Mabie, Todd & Co., Ltd., Londres, W.1

En venta en las principales casas del ramo. Agentes exclusivos:
Zozaya & Cía., San Martín, 244, Buenos Aires.
U.T. 34-0329.

PLUMAS INGLESAS SWAN



L'ONGLEX cuesta sólo 70 centavos — sin embargo, rinde mucho más que esmaltes inferiores y más costosos. No se agrieta ni se desprende. Su brillo insuperable dura mucho. No se descolora. Viene en matices de moda, realmente encantadores.



L'Onglex

ESMALTE LIQUIDO, 0.70

En Rubí, Rosa Coral, Rosa Viejo, Copper Rose, Windsor, Rosa, Natural y otros.

Quita Esmalte Oleoso L'Onglex 0.50

PALMER y Cía. — Tacuarí 371, Buenos Aires

Del Carnet de Bolonio

La fortuna es mujer de ímpetus prontos, mujer coqueta que nos vuelve tontos. Por eso muchas veces la fortuna está en no tener ninguna.

Aunque parezca una cosa fuera de juicio y razón, no se puede creer que un nuevo rico sea un hombre demasiado inteligente.

Hay a quienes la inteligencia les impide ser ricos, como hay también a quienes la riqueza les impide ser inteligentes.

La humanidad está dividida en hombres ricos y hombres pobres. El hombre rico, o es joven rico o viejo rico o nue-vo rico.

Un viejo rico ignorante lo es de nacimiento. Y el nue-vo rico lo es desde que tiene plata.

Da más ciencia y autoridad una lotería que un título universitario.

Un pobre borrico se siente humillado, y un nue-vo rico tiene la vanidad de serlo.

La ignorancia del pobre es ignorancia. La del rico es gracia o genialidad.

No hay derecho a pensar que los ricos sean ignorantes cuando, en realidad, los pobres son pobres porque no saben ser ricos.

Créase o no, hay personas que son ricas pero honradas.

Se alarmó mucho aquella dama nueva rica cuando se enteró de que su esposo tenía en el escritorio una dactilógrafa y una estilográfica.

Desde que le tocó la lotería no podía ya dudarse, por aquel borrico, que las herraduras traen suerte.

Era tan rico aquel señor, que, fuese verano o invierno, se bañaba en el río de la Plata.

Tenía tantos pesos aquel hombre, que, en realidad, pesaba más de lo que valía.

No quería aquel nuevo rico comprar el automóvil que le ofrecían, porque no le garantían que los caballos del motor fuesen de pedigré.

Cuesta más dinero parecer rico que serlo.

El pasar por cortés y generoso en los cafés cuesta solamente unos diez centavos.

Tenía tanto dinero aquel millonario, que se aburría soberanamente.

Y aquel prócer de la banca era un hombre tan vanidoso, que encendía los cigarros con fuego fatuo.

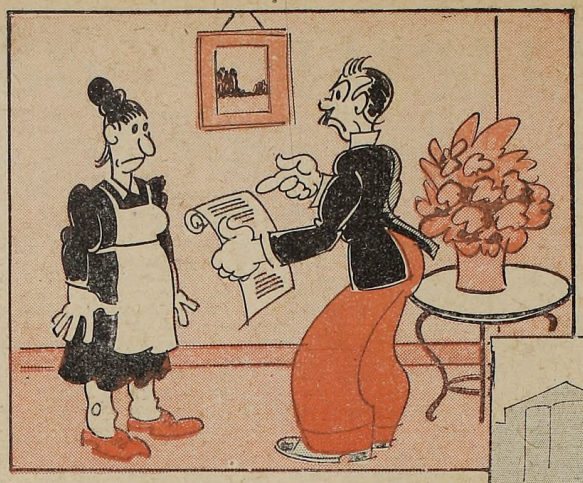
Si las mujeres careciesen de dedos en las manos, no tendrían cómo andar demostrando que son personas de fortuna

Había una vez una nueva rica tan amiga del eufemismo, que a los vendedores de papas les llamaba "tuberculosos" y a los zapateros "pedagogos".

Y había también un nuevo rico que, cansado de hacer el ridículo, mandó al diablo su fortuna y se vistió de nuevo pobre.

La página del buen humor

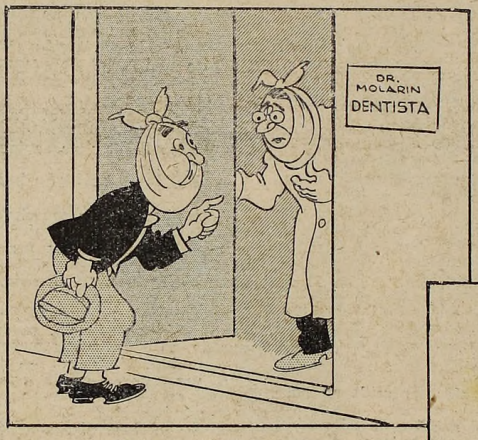
Por MARIO



— Mi suegra llega mañana. Esta es la lista de sus platos preferidos. Si le prepara cualquiera de ellos mientras esté aquí, quedará usted despedida en el acto.



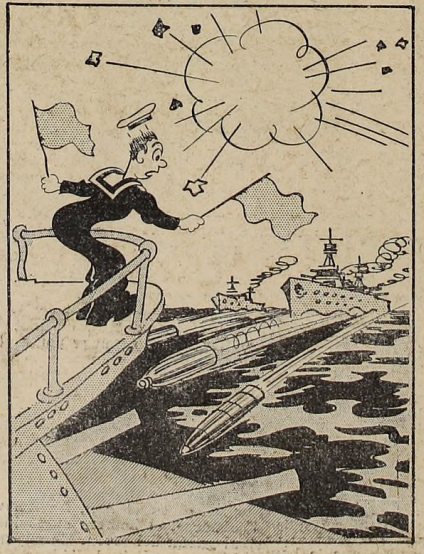
—¿Puede decirme, capitán, por dónde quedan los camarotes para polizones?



— ¿Está el dentista?
— Sí. Soy yo...



—¡Nunca más se me ocurrirá comprar un caballo en un circo!



El señalero novicio que equivocó una palabra en el mensaje.



El médico distraído llama a una puerta.

DEL
DICHO...
AL HECHO

PARABIENES

Por VICTORIA JOUBERT



ESCENARIO:

Desván transformado en atelier. El sol entra generosamente por un tragaluz. Por todos los rincones hay baúles, guardapolvos manchados de pintura, jarras antiguas, cuadros terminados y bocetos.

PERSONAJES:

***Cata. Maud.* Son hermanas gemelas. Se parecen, sobre todo, en las expresiones y en los gestos. Se diferencian en el modo de vestir, muy cuidado en *Cata* y con descuidos geniales en *Maud*.**

CATA. — (Saco de piel de tigre, sombrero minúsculo.) Recibí tu inquietante confidencia, y aquí me tienes.

Maud. — Me parecía injusto interrumpir tus vacaciones de invierno; pero consideré necesario informarte antes que a nadie...

Cata. — (Acaricia con la mirada la melena larga y lacia de su hermana y su fina silueta cubierta por un trajecito anticuado.) ¿No adivinaste que regresaba esta mañana?

Maud. — He seguido uno a uno tus movimientos: la lectura de mi carta, el enojo y la vuelta en el primer tren.

Cata. — ¿Cómo es, entonces, que no me has esperado en la estación?

Maud. — Temí que me hicieras reproches en público.

Cata. — Ya ves que estoy serena.

Maud. — ¡No sabes cuánto te lo agradezco!

Cata. — Bueno, di algo o haz algo; es ridículo que permanezcas delante del caballete sin guardapolvo y contemplando una tela en blanco.

Maud. — Paso horas y horas pensativa, ociosa.

Cata. — (Angustiada.) ¡Tú, tan activa antes!... *(Se abrazan.)*

Maud.— (Toma impulso.) Las cosas ocurrieron precipitadamente.

Cata. — (Amarga.) Te creía a salvo de amores con ese peinado bohemio y tus ropas fuera de moda.

Maud. — Pues nada gusta tanto a Carlos como mi "aspecto de artista", según él; creo que le impresiona más que el talento que creo poseer para la pintura.

Cata. — (Contiene con dificultad su malhumor.) Y por eso...

Maud. — Perdóname, querida hermana.

Cata. — Lo urgente es resolver tu situación.

Maud. — Es tarde ya.

Cata. — ¡Comprometes tu porvenir!

Maud. — Amo a Carlos.

Cata. — De acuerdo, pero ¿y tu nombre?

Maud. — (Se oprime la cabeza.) ¡Horrible, horrible!

Cata. — Luego vendrá un hijo...

Maud. — Me encantan los bebés.

Cata. — (Reprocha.) ¡Hicimos tantos esfuerzos para crearte una vida brillante!

Maud. — Bien sé cuánto te has sacrificado, cómo trabajas para que yo pueda dedicarme al arte.

Cata. — ¡El famoso amor! ¡A esto conduce! ¡Al matrimonio!

Maud. — (Ensaya una débil defensa.) Carlos es culto y respetuoso; antes decías que sus maneras eran gentilísimas.

Cata. — No lo juzgaba como futuro cuñado, sino como amigo de la infancia.

Maud. — Te aseguro que no hubo premeditación de mi parte; pasamos de un simple flirt al compromiso de casamiento en forma inesperada, casi fatal.

Cata. — ¿No puedo hacer nada para evitarlo?

Maud. — (Esgrime su único argumento.) Amo a Carlos.

Cata. — Esperé convencerte de que te debes a ti misma y a nosotras, las mujeres de tu familia, que en todo momento alentamos tus aspiraciones.

Maud. — (Avergonzada.) Me siento incapaz de renunciar a Carlos.

Cata. — ¿Piensas cómo será el mañana bajo la influencia de ese hombre? Deberes y pérdida de tu personalidad.

Maud. — Me estremezco cuando imagino que intervendrá en mis menores actos, sugiriendo temas para mis cuadros...

Cata. — No debes permitirlo...

Maud. — Ellos necesitan opinar sobre todas las cuestiones, en especial sobre aquellas que menos entienden, para disimular su ignorancia.

Cata. — Si al menos pudieras evitar su presencia constante...

Maud. — Me conformaría con no tener que imponérsela a ustedes.

Cata. — (Con inmenso susto.) Supongo que no lo traerás aquí.

Maud. — ¿Dónde, pues?

Cata. — Un refrán asegura que "el casado, casa quiere"; por algo será: un departamento moderno puede pasar por ser una casa, siempre que pongamos un poco de imaginación.

Maud. — Es que yo no entiendo de cuestiones domésticas.

Cata. — (Desolada.) Habrá que ocuparse de que estén planchados los trajes de ese caballero, y su ropa blanca en orden, y a tiempo sus comidas; menos mal si no está a régimen, porque entonces es preciso también vigilar su alimentación.

Maud. — (Llorosa.) Un panorama trágico.

Cata. — Comprendo que los hombres se casen, porque así resuelven esos problemas cotidianos; lo que no me explico es que una chica que tiene preocupaciones elevadas y propias se someta al oficio de valet.

Maud. — En nuestro hogar todo está en marcha: la cocina, el lavado; la única forma de verme libre de esos trabajos humillantes es traer aquí a Carlos; si tú no te opones, los demás aceptarán.

Cata. — (Resignada.) ¿Dónde lo ubicaremos sin que estorbe? Tal vez revuelva nuestros papeles o fume en la biblioteca...

Maud. — ¡Me espantas! Hermanita, no tengo disculpa.

Cata. — (Trata de darle valor.) Siempre hemos estado unidas en los malos momentos, y no te abandonaré ahora.

Maud. — (Llena de gratitud.) ¿Si pretende que deje de pintar?...

Cata. — Trataremos de impedirlo, halagando desde ahora los sentimientos vanidosos que sin duda tiene; dile que te sientes inspirada, alentada por sus juicios.

Maud. — Carlos teme que lo consideres un mal partido para mí; ha esperado muy nervioso que se produjera esta entrevista.

Cata. — No sin razón; pero ante tu capricho de casarte, nada es mejor que tener paciencia.

Maud. — (Con cierto alivio.) ¿Permites que le haga saber que puede saludarte sin miedo?

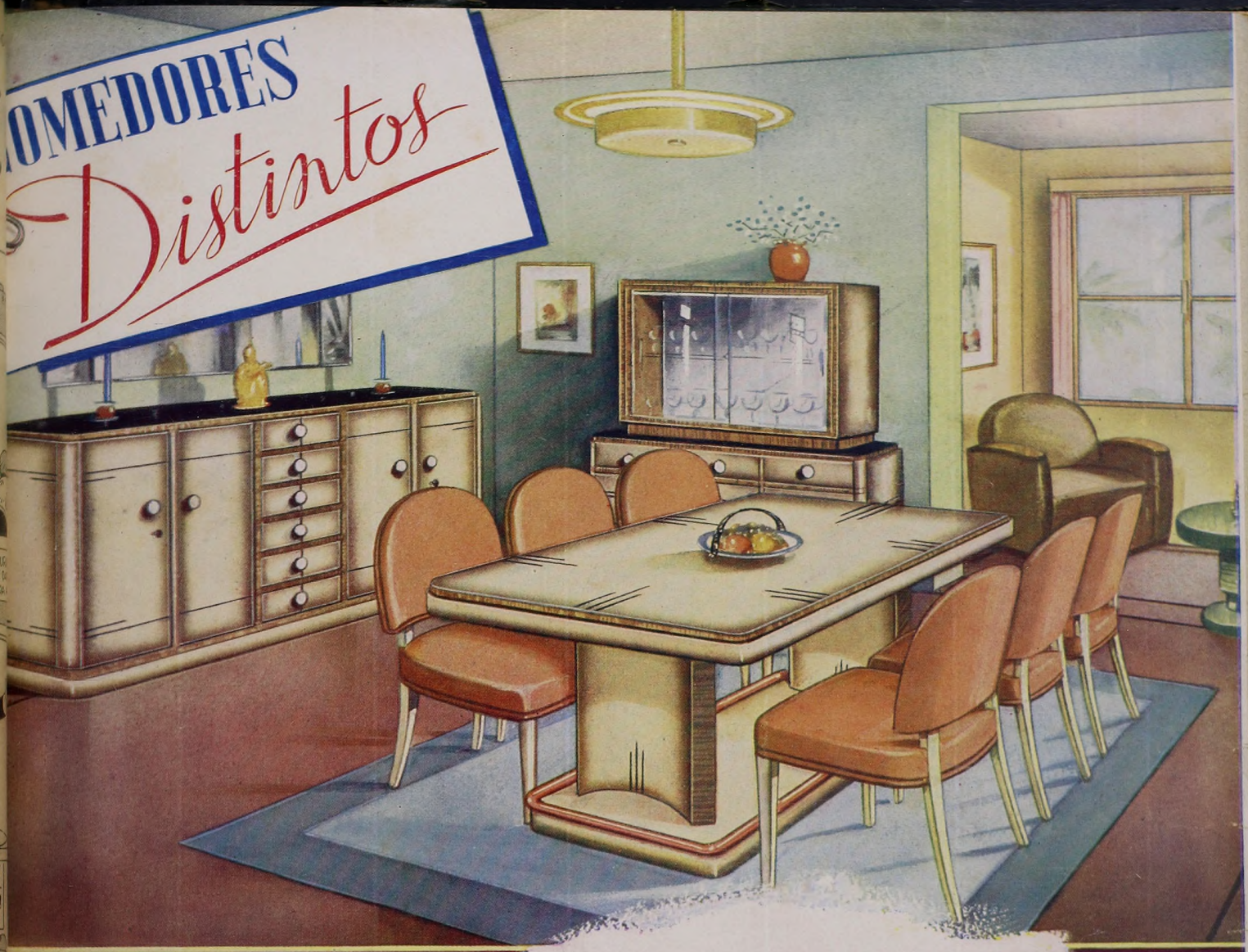
Cata. — Si forma parte de tu plan de novia dichosa... Disimularemos. Al fin sé por qué dan tan esmerada educación a las niñas...

(Media hora después Carlos lee con orgullo: "Adorado, Cata anhela darnos a los dos juntos sus parabienes. Sólo exige que no me separe de su lado, ¡celos de melliza! Soñaba con un nidito nuestro, pero no me atrevo a contrariar el tierno pedido de mi hermana. Hasta luego. Maud.")

Las Aventuras de don Pancho Talero

Por LANTERI





OVENTAS

Para su compra de muebles diríjase a una casa de reconocida responsabilidad. El sólido prestigio de Muebles Díaz es la mejor garantía para su inversión.

52 años de correcta vida comercial.

Exigidos por las necesidades modernas, hemos creado una importante sección de "nuevos comedores" cuya característica principal consiste en la eliminación del trinchante, compensando este mueble con aparadores más amplios y una nueva concepción de la antigua vitrina.

Aparte de su originalidad estética y sentido práctico, esta innovación ha traído como consecuencia una disminución apreciable en el costo, con respecto a los comedores corrientes.

De más está decir que la alta calidad de los materiales y la esmerada fabricación de nuestros muebles, están a tono con el exquisito buen gusto de sus diseños.

¡Visítenos! Los *nuevos comedores* merecen que Ud. los conozca.

Facilidades de Pago.

Muebles DIAZ S.R.L.

La mueblería más grande de Sud América.

SARMIENTO 1117

A toda marcha !



CIGARRILLOS

COMMANDER



Consagrados por los hombres
...Preferidos por las damas